

# GASETA MUNICIPAL

## SUMARI

### Consell Plenari

Acta sessió 27-XI-1998 ..... 50

### Comissió de Govern

Acta sessió 6-XI-1998 ..... 71

### Disposicions generals

#### Acords dels òrgans de govern

Aprobació dels plecs de clàusules administratives particulars ..... 78

#### Decrets de l'Alcaldia

Modificacions de crèdit ..... 78

Aprovació del procediment i estructura organitzativa associada del document Tramitació de les denúncies per infraccions de circulació: anàlisi i proposta organitzativa ..... 79

Modificació composició del Consell Rector dels treballs de revisió del Catàleg del Patrimoni arquitectònic historicoartístic de la Ciutat ..... 79

Bases per a sol·licitar i atorgar subvencions a nivell de ciutat ..... 79

### Cartipàs

Nomenament membres del Consell Municipal de Cooperació Internacional al Desenvolupament ..... 81

### Disposicions d'interès per a l'Ajuntament

Desembre 1998 ..... 82

### Junta de Portaveus

Acta sessió 24-XI-1998 ..... 84

### Personal

#### Concursos i oposicions

Bases generals que han de regir la convocatòria d'un concurs per a la provisió d'un lloc de treball de l'IMI. .... 90  
Cap de secció (Centre de Control i Impressió) ..... 91

### Anuncis

Subhastes ..... 92  
Notificacions ..... 94  
Altres anuncis ..... 96



## CONSELL PLENARI

### Acta de la sessió celebrada el dia 27 de novembre de 1998 i aprovada el dia 22 de desembre de 1998

Al Saló de la Reina Regent de la casa de la ciutat de Barcelona, el dia vint-i-set de novembre de mil nou-cents noranta-vuit, s'hi reuneix el Consell Plenari, en sessió ordinària, sota la presidència de l'Excm. Sr. Alcalde Joan Clos i Matheu. Hi concorren l'Im. Sr. i les Imes. Sres. Tinentes d'Alcalde, Francesc Xavier Casas i Masjoan, Eulàlia Vintró i Castells, Maravillas Rojo i Torrecilla, i Pilar Rahola i Martínez, i les Imes. Sres. i els Ims. Srs. Regidors, Joaquim de Nadal i Caparà, Teresa Sandoval i Roig, M. Carmen San Miguel i Ruibal, Inmaculada Moraleda i Pérez, Albert Batlle i Bastardas, Josep M. Vegara i Carrió, Francisco Narváez i Pazos, Pere Alcober i Solanas, Ernest Maragall i Mira, Joan Fuster i Sobrepere, Catalina Carreras-Moysi i Carles-Tolrà, Francesc X. Muñoz i Pujol, Miquel Roca i Junyent, Francesc Homs i Ferret, Josep M. Samaranch i Kirner, Carme Servitje i Mauri, Joan Puigdollers i Fargas, Vicenç Gavalda i Casat, Antoni Marcet i Rocabert, Daniel Fabregat i Llorente, Anna Paredes i Rodríguez, Jaume Ciurana i Llevadot, Antoni Miquel i Cerveró, Joana M. Ortega i Alemany, Josep Lluís Olmedo i López, Antonio Ainoza i Cirera, José Alberto Fernández i Díaz, Emilio Álvarez i Pérez, Marta Vila i Florensa, Jordi Cornet i Serra, José Ramón Tobía i Galilea, Daniel Sirera i Bellés, Eugeni Forradellas i Bombardó, Josep Puig i Boix, i Agustí Soler i Regàs, assistits pel secretari general, Sr. Romà Miró i Miró, que certifica.

Excusa la seva assistència l'Im. Sr. Antoni Santiborcio i Moreno.

Hi és present l'interventor municipal, Sr. Lluís Mata i Remolins.

Constatada l'existència de quòrum legal, la Presidència obre la sessió a les deu hores i quinze minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 23 d'octubre de 1998, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres del Consistori, i s'aprova.

El Sr. Alcalde agraeix la presència, a la tribuna del públic, de diversos alcaldes de poblacions dels voltants d'Alger que es troben a Barcelona per assistir a un seminari que és fruit del conveni signat fa dos anys.

En el **despatx d'ofici**, el Consell Plenari *acorda*:

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 9 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4643), que modifica la composició de les Comissions del Consell Plenari designant-ne membres: de les de Comerç, Consum i Turisme i de Ciutat Amiga i Qualitat, l'Im. Sr. Josep Lluís Olmedo i López en substitució, respectivament, dels Ims. Srs. Antoni Miquel i Cerveró i Jaume Ciurana i Llevadot; i de la de Política Cultural i Presidència, l'Im. Sr. Jaume Ciurana i Llevadot per a cobrir la vacant produïda per la defunció de l'Im. Sr. Miquel Llongueras i Campañà.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 9 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4636), que designa el Sr. Josep Lluís Olmedo i López regidor adscrit al Districte de Nou Barris.

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 9 i 16 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4633 i 4686), que, respectivament, designen membre del Consell Municipal del Districte: de Ciutat Vella, la Sra. Francisca Quiñonero i de Cara, en substitució del Sr. Josep Vilches i González; i de les Corts el Sr. Albert Andreu i Alonso, en substitució del Sr. Ferran Ferrer i Fernández.

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 26 de novembre de 1998, que (S1/D/1998 4973 i 4974), respectivament, designen membre del Consell Municipal del Districte: de Nou Barris el Sr. Xavier Sala i Serra, en substitució del Sr. Josep Lluís Olmedo i López; i de Sant Martí, el Sr. Josep Maria Bardés i Esteve, en substitució de la Sra. Dolors Casanovas i Torres.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 19 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4784), que designa el Sr. Carlos Rodríguez i Pérez observador a la Junta de Govern de l'Institut Municipal d'Urbanisme.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia de 3 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4526), que designa membre del Plenari del Consell Municipal de Medi Ambient i Sostenibilitat el Sr. Enric Garriga i Elies, en substitució del Sr. Josep Giralt i Dols.

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 9 i 16 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4635, 4641 i 4688), que, respectivament, designen membre del Plenari del Consell Municipal de Benestar Social: en representació de l'àmbit universitari professional, la Sra. Montserrat Bargalló i Escoda, en substitució del Sr. Álvaro Fernández i Alonso; en representació de les entitats socials, la Sra. Núria Gispert i Feliu, en substitució de la Sra. Pilar Malla i Escofet; i en representació de les associacions empresarials i gremials i de les centrals sindicals, el Sr. Lluís Sans i Mercè, en substitució del Sr. Antoni Negre i Villavecchia.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 16 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4689), que designa membre del Plenari del Consell Municipal de Consum la Sra. Empar Molleda i Marzo, en substitució del Sr. Miquel Sans i Martínez, i la Sra. Montserrat Cervera i Macià, en substitució del Sr. Jordi Torredemer i Taló.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 16 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4687), que designa membre del Ple del Fòrum Ciutat i Comerç el Sr. Raül Monroy i Sáinz, en substitució del Sr. Francesc Julià i Vives.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 23 d'octubre de 1998 (S1/D/1998 4389), que nomena el Sr. Albert Serra i Martín representant de l'Ajuntament al Patronat de la Fundació Valldaura, en substitució de la Sra. Marta Colomer i Lansac.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 9 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4640), que designa



vocals del Consell de Govern del Consorci Institut d'Infància i Món Urbà en representació d'aquest Ajuntament les lmes. Sres. Eulàlia Vintró i Castells i Immaculada Moraleta i Pérez i els Srs. Albert Serra i Martí i Manuel Blasco i Legaz.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 20 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4794), que designa la Sra. Catalina Ramis i Llopart, representant d'aquest Ajuntament al Consell d'Administració de la societat municipal Pla de Besòs, SA.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 26 d'octubre de 1998 (S1/D/1998 4692), que deixa sense efecte la disposició addicional del procediment regulador del foment de les activitats de la Campaña municipal per a la protecció i millora del paisatge urbà.

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 31 de juliol i 10 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4570, 4673, 4674 i 4779), que aproven modificacions de crèdit del Pressupost de 1998 (generació de crèdit per ingressos), per import de 5.258.237, 13.000.000, 21.165.824, 98.265.393, i 1.125.000.000 pessetes, respectivament.

*Quedar assabentat* de la cancel·lació de l'operació de permuta financera signada el 26 d'octubre de 1995 amb Sumitomo Bank Capital Markets.

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 20, 23 i 27 d'octubre i 2 i 12 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4346, 4347, 4383-4386, 4393, 4411, 4488, 4509-4511, 4517, 4660, 4661 i 4663), pels quals s'autoritza la despesa, s'aproven els plecs de clàusules administratives particulars i tècniques particulars i els Projectes i es convoca concurs per a adjudicar els contractes següents:

a) núm. 98005178, relatiu a les obres de l'Arxiu Administratiu (façanes de les restes romanes, recuperació de l'edifici antic i accessos definitius), per un import de 50.227.044 pessetes, de les quals 4.069.044 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

b) núm. 98005127, relatiu a l'obra civil de la recollida pneumàtica d'escombraries al carrer de l'Arc de Sant Agustí i a la plaça de Sant Agustí, per un import de 19.733.500 pessetes, de les quals 7.592.956 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

c) núm. 98005465, relatiu a la supressió de barres arquitectòniques als voltants de la Biblioteca de la Barceloneta, per un import de 5.112.902 pessetes, de les quals 2.531.090 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

d) núm. 98005302, relatiu a la reforma dels Jardins d'Emili Vendrell, per un import de 13.945.624 pessetes, de les quals 4.046.740 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

e) núm. 98005303, relatiu a renovació i adequació de les instal·lacions d'enllumenat al carrer de l'Arc de Sant Agustí, per un import de 16.019.150 pessetes, de les quals 3.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

f) núm. 98005337, relatiu a la pavimentació del carrer de Sils, per un import de 8.833.177 pessetes, de les quals 2.673.050 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

g) núm. 98005420, relatiu al Projecte bàsic de rehabilitació i condicionament de Can Fabra, per un import de 15.817.760 pessetes, de les quals

2.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

h) núm. 98005751, relatiu a obres de pavimentació i clavegueram a les Planes, 5a fase, per un import de 152.506.785 pessetes, de les quals 19.648.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

i) núm. 98005237, relatiu a les obres complementàries de reforma del Museu Frederic Marès, per un import de 22.950.972 pessetes, de les quals 500.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

j) núm. 98005555, relatiu a la urbanització dels entorns de Mas Guinardó, i plaça de les Nines, 2a fase, per un import de 30.700.000 pessetes, de les quals 1.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

k) núm. 98005556, relatiu a l'accessibilitat a l'edifici de l'escola Ferran Tallada, per un import de 25.250.000 pessetes, de les quals 8.250.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

l) núm. 98005550, relatiu a obres a la plaça d'accés al centre cívic del Guinardó, per un import de 21.999.942 pessetes, de les quals 1.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

m) núm. 98005713, relatiu a l'accessibilitat de l'avinguda Diagonal entre la de Sarrià i el Parc Cervantes, per un import de 46.383.319 pessetes, de les quals 9.877.417 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

n) núm. 98005135, relatiu a la instal·lació d'equips d'enllumenat a l'edifici de la boca nord del túnel de la Rovira, per un import de 19.875.184 pessetes, de les quals 4.875.184 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

o) núm. 98005958, relatiu a la instal·lació de climatització a l'edifici de la boca nord al túnel de la Rovira, per un import de 26.373.124 pessetes, de les quals 3.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

p) núm. 98005956, relatiu a la urbanització d'espais annexos al carrer de Lisboa, per un import de 47.021.085 pessetes, de les quals 10.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 2 i 9 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4410, 4553 i 4554), pels quals s'autoritza la despesa, s'aprova el plec de clàusules administratives particulars i tècniques particulars i es convoca concurs per a adjudicar els contractes següents:

a) núm. 98005244, relatiu a les obres per a la instal·lació de senyalització informativa en diversos carrers de la ciutat, per un import de 59.999.509 pessetes, de les quals 16.999.509 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

b) núm. 98005558, relatiu al projecte d'obra d'enderrocament parcial i sanejament de l'edifici del Palau del Parc del Laberint, per un import de 23.000.000 de pessetes, de les quals 9.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

c) núm. 98005561, relatiu al projecte de rehabilitació de l'espai sota la columnata dels Jardins del Palauet Albéniz, per un import de 19.956.819 pessetes, de les quals 7.456.819 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999;

*Quedar assabentat* dels decrets de l'Alcaldia, de 23 i 27 d'octubre i 2, 10, 16 i 19 de novembre de 1998



(S1/D/1998 4379, 4380, 4413, 4414, 4416, 4500, 4624, 4693 i 4843), pels quals s'autoritza la despesa, s'aproven els plecs de clàusules administratives particulars i tècniques particulars i, en el seu cas, els Projectes i s'adjudica:

a) A Ravsa, Etra Catalunya, SA, el contracte núm. 98005219, relatiu al canvi de la tecnologia de control dels accessos del sector gòtic nord, per un import 2.208.530 pessetes, de les quals 482.478 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

b) A Contrucciones Técnico-Especializadas, SA, el contracte núm. 98005108, relatiu a la pavimentació de la baixada dels Caçadors, per un import 4.459.770 pessetes, de les quals 4.063.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

c) A GPO Ingeniería, SA, el contracte núm. 98005239, relatiu al seguiment i supervisió de les obres de construcció de la Biblioteca de la Riera Blanca, per un import de 1.920.960 pessetes, de les quals 1.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

d) A GPO Ingeniería, SA, el contracte núm. 98005238, relatiu al seguiment i supervisió de les obres de construcció de la Biblioteca del Vapor Vell, per un import d'1.920.960 pessetes, de les quals 1.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

e) A Agroman, Empresa Constructora, SA, l'ampliació del contracte núm. 98004206, relatiu a la urbanització de la plaça d'Osca i els voltants, per un import 7.574.464 pessetes.

f) A Corviam, SA, Empresa Constructora, el contracte núm. 98005657, relatiu a l'arranjament i impermeabilització de façanes a l'entorn de la plaça de J. Xirau, per un import 3.858.376 pessetes, de les quals 115.932 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

g) A Constraula Ingeniería i Obres, SA, el contracte núm. 98006067, relatiu a obres de rehabilitació del Casal de gent gran del Baix Guinardó, per un import de 4.761.167 pessetes, de les quals 2.615.919 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

h) A Gecoinsa, General de Construcciones e Instalaciones, SA, el contracte núm. 98006288, relatiu a la urbanització de la plaça del Centre Cívic del Bon Pastor, per un import de 45.188.043 pessetes, de les quals 20.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

i) A Centralsug Ibérica, SA, el contracte núm. 98005123, relatiu a la recollida pneumàtica d'escombraries al carrer de l'Arc de Sant Agustí i la plaça de Sant Agustí, per un import de 16.144.479 pessetes, de les quals 6.457.792 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

Quedar assabentat dels decrets de l'Alcaldia, de 19 d'octubre i 2, 5, 9, 10 i 16 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4321, 4328, 4329, 4490, 4516, 4518, 4519, 4521, 4538, 4540, 4543, 4549, 4631, 4728, 4797, 4810, 4826 i 4842), pels quals s'adjudiquen:

a) A SAPIC, SA, Proyectos de Ingeniería y Construcciones, el contracte núm. 98003276, relatiu a reformes a l'Estadi Joan Serrahima, per un import de 37.949.155 pessetes, de les quals 8.099.155 s'apliquen al Pressupost de 1998, 4.850.000 al de 1999 i la resta al de 2000.

b) A IMES, Instalaciones y Montajes Eléctricos y Saneamiento, SA, el contracte núm. 98003704, rela-

tiu a les obres d'adequació i millora d'enllumenat del Districte d'Horta-Guinardó, per un import 17.076.214 pessetes, de les quals 8.374.770 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

c) A Auxiliar de Obra Civil, SA, el contracte núm. 98003705, relatiu a l'ampliació de voreres del carrer de Samaniego, per un import de 8.500.000 pessetes, de les quals 3.600.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

d) A Freyssinet, SA, el contracte núm. 98004696, relatiu a les obres d'adequació i ampliació del Pont del Rectorat, per un import de 19.460.200 pessetes, de les quals 10.541.269 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

e) A Proseñal, SL, el contracte núm. 98001885, relatiu al subministrament de material de senyalització per a la Guàrdia Urbana, per un import de 4.920.000 pessetes, de les quals 2.108.571 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

f) A Instalec, Instalaciones Eléctricas Campos, SA, el contracte núm. 98003794, relatiu a les obres del projecte d'instal·lacions al CEIP Estel - Guinardó, per un import de 23.999.206 pessetes, de les quals 8.400.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

g) A Construcciones Bosch Pascual, SA, el contracte núm. 98003649, relatiu a les obres de tancament del CEIP Font d'en Fargas, per un import d'11.852.343 pessetes, de les quals 4.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

h) A FCC Construcción, SA, el contracte núm. 98003720, relatiu a obres de millora de l'accessibilitat a la via pública en el Districte de Nou Barris, per un import 31.787.860 pessetes, de les quals 17.002.464 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

i) A Iturri, SA, el contracte núm. 98003077, relatiu al subministrament de material operatiu divers per a la Guàrdia Urbana, per un import 6.942.000 pessetes, de les quals 2.002.904 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

j) A SAPIC, SA, de Proyectos de Ingeniería y Construcciones, el contracte núm. 98003547, relatiu a la construcció del nou centre de serveis personals del Convent de Sant Agustí, 4a fase, per un import 75.504.502 pessetes, de les quals 10.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

k) A SAPIC, SA, de Proyectos de Ingeniería y Construcciones, el contracte núm. 98003550, relatiu a la construcció del nou casal infantil del Convent de Sant Agustí, 4a fase, per un import de 84.023.285 pessetes, de les quals 10.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

l) A F. Closa Alegret, SA, el contracte núm. 98004435, relatiu al projecte de la 1a fase de la restauració, i consolidació estructural de l'ala de la Infermeria del Reial Monestir de Santa Maria de Pedralbes, per un import de 87.564.699 pessetes, de les quals 22.588.699 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

m) A FCC Construcción, SA, el contracte núm. 98004385, relatiu a l'accessibilitat de la via pública en el Districte de Sant Andreu, per un import de 25.712.664 pessetes, de les quals 12.308.151 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

n) A Construcciones Técnico-Especializadas, SA, el contracte núm. 98003865, relatiu a la pavimentació



del carrer de l'Arc de Sant Vicenç, per un import de 5.404.858 pessetes, de les quals 2.702.429 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

o) A Promotora de Instalaciones Deportivas Catalanas, SA, (PIDEC), el contracte núm. 98002829, relatiu a la 1a fase de la construcció del poliesportiu de la Creueta del Coll, per un import de 130.446.420 pessetes, de les quals 9.791.200 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

p) A Gecoinsa, General de Construcciones e Instalaciones, SA, el contracte núm. 98005124, relatiu a l'accessibilitat de la via pública en el Districte de Sant Martí, per un import de 55.525.477 pessetes, de les quals 31.373.745 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

q) A Construcciones Exisa, SA, el contracte núm. 98005208, relatiu a la reforma i ampliació de la seu històrica del Districte de l'Eixample, per un import de 55.832.814 pessetes, de les quals 15.000.000 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

r) A Construcciones e Instalaciones Rin, SA, el contracte núm. 98003889, relatiu a la reforma d'un edifici per a biblioteca municipal, per un import de 42.468.547 pessetes, de les quals 3.936.220 s'apliquen al Pressupost de 1998 i la resta al de 1999.

*Quedar assabentat* del decret de l'Alcaldia, de 9 de novembre de 1998 (S1/D/1998 4627), que designa la Comissió encarregada del sorteig per al nomenament de presidents i vocals de les Meses de les eleccions a les Cambres Agràries del dia 13 de desembre de 1998, la qual estarà formada pels Srs. Lluís Sanz i Marco, Josep M. Boleda i Rossell, Josep Olivé i Figa, i el secretari general de l'Ajuntament, o persona en qui delegui; i fixa per a la celebració del sorteig el dia 13 de novembre de 1998 a les 13 hores. Ratificar el resultat de tal sorteig.

*Quedar assabentat* de les resolucions de la regidoria del Districte de l'Eixample de 19 d'octubre de 1998, per les quals s'imposa:

A) A Hans Christian Graun, titular de l'activitat ubicada al carrer del Rosselló, núm. 180, la sanció de 2.000.000 de pessetes i tancament provisional per un període de sis mesos com a responsable d'una infracció consistent en la permissió o tolerància d'activitats il·lícites pels organitzadors d'un espectacle o titulars d'un establiment, especialment quan s'hi promogui el consum de drogues tòxiques i el tràfic d'estupefaents, el dia 27 de març de 1998, tipificada com a falta greu a l'article 23 a) de la Llei 10/1990, de 15 de juny.

B) A Anama, SL, titular de l'activitat de discoteca ubicada al carrer de Balmes, núm. 51, les sancions: d'1.000.000 de pessetes i tancament provisional per un període de dos mesos com a responsable d'una infracció consistent en l'admissió de menors en espectacles on tinguin prohibida l'entrada, tipificada a l'article 23 g) de la Llei 10/1990, de 15 de juny; i 750.000 pessetes per la infracció consistent en la venda i subministrament de begudes alcohòliques als menors de 16 anys, el dia 20 de febrer de 1998, tipificada a l'article 17 de la Llei 20/1985, de 25 de juliol, modificada per la Llei 10/1991, de 10 de maig.

C) A Bal 51, SA, titular de l'activitat de discoteca ubicada al carrer de Balmes, núm. 51, la sanció d'1.000.000 de pessetes i tancament provisional per un període de tres mesos com a responsable d'una infracció consistent en l'incompliment reiterat dels ho-

raris d'obertura i tancament dels establiments públics els dies que s'hi concreten, tipificada com a falta greu a l'article 24 l) de la Llei 10/1990, de 15 de juny.

*Quedar assabentat* de les resolucions del regidor del Districte de Sant Martí de 9 d'octubre i 2 de novembre de 1998, per les quals s'imposa:

A) A Istria Creaciones, SL, titular de l'establiment situat a l'avinguda del Bogatell, núms. 63-65, la sanció de multa d'1.000.000 de pessetes i tancament per un període de sis mesos per la comissió d'una falta consistent a efectuar una activitat diferent de l'autoritzada, tipificada com a falta molt greu a l'article 23 c) de la Llei 10/1990, de 15 de juny.

B) A Límite 55, SL, titular del local situat al carrer de Pere IV, núm 55, la sanció d'1.000.000 de pessetes i tancament provisional de l'establiment per un període de set mesos per la comissió de dues infraccions consistents, l'una a exercir activitat diferent de la llicència, tipificada com a falta molt greu a l'article 23 c) de la Llei 10/1990, de 15 de juny; i l'altra, a tenir mesures de seguretat inadequades sense riscos per a les persones, tipificada com a falta greu a l'article 24 a) de la mateixa Llei.

*Adoptar*, en exercici de les competències reservades a l'Ajuntament com a soci únic de les societats privades municipals respectives, els acords següents:

*Designar* membre del Consell d'Administració de Pro Nou Barris, SA, l'Im. Sr. Josep Lluís Olmedo i López, en substitució de l'Im. Sr. Antoni Miquel i Cerveró; i de Barcelona Promoció d'Instal·lacions Olímpiques, SA, el Sr. Aleix Ollé i Bertran, en substitució del Sr. Santiago Fisas i Aixalà.

*Establir* que el termini de designació dels consellers que es nomenen serà l'establert en els respectius Estatuts socials, sens perjudici de la renovació que fos procedent en el canvi de mandat consistorial.

*Facultar* indistintament el president i el secretari del Consell d'Administració de les societats respectives per comparèixer davant notari i elevar a escriptura pública els nomenaments anteriors, com també per complir els tràmits necessaris per a la seva inscripció en el Registre Mercantil i també la correcció d'errors materials en cas necessari.

*Quedar assabentat* de l'acord adoptat per la Junta de Direcció del Consorci del Besòs en la reunió del dia 28 d'octubre de 1998 pel qual s'aprova la proposta del projecte del Port Esportiu de Sant Adrià de Besòs amb la denominació de Port del Besòs.

S'inicia tot seguit el debat dels *assumptes* inclosos a l'ordre del dia:

## ALCALDIA

### Mesures de govern.

#### 1.1 Eleccions als Consells Escolars de Centre.

La presidenta de la Comissió de Benestar Social, Sra. Vintró, significa que si bé les expectatives ciutadanes sobre el caràcter electoral del proper any no se centren en les eleccions als Consells Escolars, vol destacar la importància d'aquest procés electoral que tindrà lloc en 256 Centres docents públics i en uns 230 de concertats per a elegir unes 5.000 persones representatives dels pares i mares, del professorat, del personal administratiu i de l'alumnat de tals centres. Hi afegeix que, en la darrera convocatòria, la de



1996, varen emetre el seu sufragi unes 45.000 persones; que tals Consells són òrgans de gestió i participació de la comunitat educativa en els centres docents i de programació, seguiment i avaluació general dels centres i de les seves activitats i representen un espai d'educació democràtica, de corresponsabilitat i d'aprenentatge per a la convivència; i que la votació tindrà lloc en els centres públics entre els dies 30 de novembre i 4 de desembre i es procurarà que en els centres concertats es faci coincidir amb les mateixes dates.

Concreta que per a estimular aquest procés l'Ajuntament ha adoptat tot un conjunt de mesures consistent a: a) impulsar i donar suport a la campanya per a la renovació dels Consells Escolars mitjançant la publicació d'un ban de l'alcalde i el suport tècnic i material a les accions del Consell de la Joventut de Barcelona, del Consell Escolar Municipal i dels Consells Escolars de Districte; b) garantir el nomenament de representats municipals a tots els centres docents públics de la ciutat; c) ajudar la xarxa associativa dels pares i mares i de l'alumnat; d) iniciar actuacions perquè en futures convocatòries s'unifiqui el calendari de votació en tots els Centres sostinguts amb fons públics, i perquè les campanyes que emprenguin la Generalitat i l'Ajuntament tinguin uns mateixos lemes; i f) facilitar el funcionament dels Consells perquè puguin ampliar la tasca i amb tal propòsit s'ha previst tenir, en el Saló de Cent, una sessió informativa amb totes les persones que resultin electes.

1.2 Adhesió al dia 1 de desembre com a Dia Mundial de la SIDA.

El ponent de Drets Civils, Sr. Soler, exposa que, com en anys anteriors, l'Ajuntament, en solidaritat amb les persones afectades, s'adhereix al Dia Mundial de la SIDA que tindrà lloc el proper dia 1 de desembre sota el lema "La força del canvi i els joves contra la SIDA" i, consegüentment, donarà suport als actes que promogui la societat civil i vagin encaminats a la sensibilització social, a la lluita contra qualsevol tipus de discriminació o exclusió de les persones afectades, a mostrar el respecte envers aquelles que han mort per tal causa, i a divulgar els recursos i serveis al seu abast. Arega que Catalunya i l'Estat Espanyol tenen la taxa de persones infectades més alta de tots els països europeus i, per tant, es fa imprescindible sensibilitzar i prevenir la ciutadania envers aquesta epidèmia que ja s'ha cobrat desenes de milions de vides humanes; que enguany, en què es commemora el 50è aniversari de la Declaració Universal dels Drets Humans, és encara més necessari educar la població per combatre les actituds de rebuig i estigmatització de les persones afectades i les greus i intolerables discriminacions que pateixen els malalts i les malaltes de SIDA, com ara la impossibilitat d'accedir als transplants d'òrgans o de concórrer a les oposicions públiques de la Unió Europea, i veure restringida la seva lliure circulació entre les fronteres d'alguns països.

Anuncia que, per a expressar el suport de l'Ajuntament als actes que s'organitzin: a) es col·locaran a la façana de la Casa de la ciutat, a les seus dels Districtes i altres edificis municipals llaços vermells, que són el símbol universal de solidaritat amb les persones afectades; b) es col·locarà també a la façana de la casa consistorial una secció del Quilt Memorial de la SIDA; c) es col·locarà, també, un distintiu amb el llaç

vermell a tots els autobusos dels transports metropolitans; i d) es facilitarà l'exposició d'estands a les entitats especialitzades.

### 1.3 Festa del Districte XI

La Sra. Sandoval, en la seva condició de regidora del Districte XI, fa avinent que tal Districte, que fou creat l'estiu de 1995 com a símbol de la voluntat de la ciutadania de Barcelona i de Catalunya de lluitar a favor dels drets de les persones i en contra de les actuacions de genocidi i neteja ètnica que es produïen al final del segle XX a la ciutat de Sarajevo, s'ha anat convertint en el districte de la solidaritat sense fronteres, que potencia el paper de les ciutats i els ciutadans com a màxim garants de la cooperació i de la defensa dels drets de les persones per damunt dels interessos geoestratègics, geopolítics, geoeconòmics i ha estat l'impulsor i catalitzador de moltes iniciatives de la societat civil, de les empreses i d'altres municipis per a col·laborar en la reconstrucció i en l'ajut humanitari de les ciutats i pobles que pateixen situacions conflictives des del punt de vista humanitari amb accions integrades amb la societat civil de la ciutat destinatària.

Continua dient que tal Districte ha de tenir, com tots els altres de la ciutat, la seva Festa Major anual, la qual s'ha fixat en el dia 11 de desembre en què coincideixen el Dia Internacional del Voluntariat i l'aniversari de la Declaració Universal dels Drets Humans de manera que en celebrar-se el dia 13 del Festival Europeu de la Solidaritat, promogut per l'Agència Europea de l'Ajuda Humanitària per premiar diferents projectes d'organitzacions no governamentals, aquell cap de setmana Barcelona es convertirà en capital europea de la solidaritat com un pas més en el camí cap al Fòrum Universal de les Cultures de l'any 2004, i tota la ciutadania barcelonina tindrà l'oportunitat de copsar en conferències i exposicions la seva contribució a la cooperació i solidaritat internacionals, i de participar en una festa que tindrà lloc a l'hivernacle, a la qual invita a participar tots els presents.

La Presidència crida a l'ordre un grup de treballadors de l'Institut Municipal de Parcs i Jardins que estan a la tribuna del públic.

## COMISSIÓ D'HISENDA I FUNCIÓ PÚBLICA

Aprovar el Programa Financer 1999-2002 d'acord amb el que disposa l'article 147 de la Llei 39/1988, reguladora de les hisendes locals.

Aprovar inicialment els Pressupostos Generals de l'Ajuntament de Barcelona per a 1999 i les seves Bases d'execució, en els quals es troben integrats els corresponents a:

a) Els de la mateixa entitat.

b) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter administratiu:

1. Fundació Mies van der Rohe
2. Institut Municipal de Persones amb Disminució
3. Institut Municipal d'Educació
4. Institut Municipal d'Informàtica
5. Institut Municipal d'Hisenda
6. Institut Municipal d'Urbanisme
7. Patronat Municipal de l'Habitatge
8. Institut Municipal de Salut Pública

c) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter comercial, industrial, financer o anàleg:



1. Institut de Cultura de Barcelona
2. Institut Municipal de Parcs i Jardins
3. Institut Municipal de Mercats de Barcelona
4. Institut Municipal de Paisatge Urbà i Qualitat de Vida

d) Els estats de previsions d'ingressos i despeses de les societats mercantils següents:

1. Barcelona Promoció d'Instal·lacions Olímpiques, SA.
2. Informació i Comunicació de Barcelona, SA.
3. Societat Municipal d'Aparcaments i Serveis, SA.
4. SPM Barcelona Activa, SA.
5. SPM Parc Zoològic, SA.
6. ProNouBarris, SA.

Sotmetre aquest acord a exposició pública durant el termini de quinze dies, d'acord amb l'article 150.1 de la Llei reguladora de les hisendes locals.

El president de la Comissió d'Hisenda i Funció Pública, Sr. Maragall, comença la defensa del dictamen anterior dient que els Pressupostos donen ocasió per a examinar la marxa global de l'Ajuntament des del punt de vista econòmic, ja que reflecteixen les previsions d'allò que es pensa fer en el proper any, però constitueixen, també, la mesura d'allò que l'actuació municipal ha permès oferir al llarg dels quatre anys del mandat; que els Pressupostos de 1999 demostren el compliment dels objectius formalitzats en el Pacte de govern i alhora seran, també, l'instrument amb què el nou govern resultant de les eleccions locals començarà a actuar; i que s'hi constata l'evolució natural de les previsions d'ingressos i de despeses amb un creixement sostingut en termes reals dels ingressos locals, gràcies tant a la fiscalitat local, com a la participació en els ingressos estatals i amb una capacitat d'estalvi corrent capaç de continuar finançant un esforç inversor notable, i de permetre la reducció progressiva de l'endeutament.

Explica que la inversió neta anual prevista per al període 1999-2002 és de gairebé 50.000 milions de pessetes, xifra que està molt per damunt dels 25.500 milions de 1995, els 28.000 de 1996, els 31.000 de 1997 i 41.000 de 1998; que al mateix temps la reducció del deute permetrà continuar millorant la solvència o qualificació financera d'aquest Ajuntament, perquè l'endeutament va disminuint amb la mateixa potència amb què augmenten les inversions i així es preveu acabar el 1999 amb un endeutament de 228.000 milions de pessetes per arribar al final del període als 188.000 milions, amb una ratio respecte als ingressos propis digna de les entitats més solvents i sòlides financerament, i tot això quan l'endeutament de 1993 se situava en els 280.000 milions i complint amb escreix les exigències de la legislació vigent sobre el romanent de tresoreria; i que, en definitiva, les previsions per al període 1999-2002 deixen ben paleses la capacitat d'inversió i de generació d'estalvi i la solvència econòmica d'aquest Ajuntament, reconeguda aquesta mateixa setmana per una de les agències de qualificació de riscos de més prestigi internacional.

Destaca, servint-se de la projecció de diversos gràfics i quadres, que durant el mandat s'han assolit més 186.000 milions de pessetes d'inversió bruta i gairebé 150.000 d'inversió neta; que l'actuació econòmica municipal és tan important per les seves realitzacions directes com per les inversions privades que és capaç d'induir, i així la política de sòl urbanitzable ha fet possible la construcció de 9.125 habitatges nous, un

33 % dels quals està subjecte a algun règim de protecció; que la capacitat d'estalvi ha permès reduir, en el mandat, el deute consolidat de 280.000 a 250.000 milions de pessetes i, consegüentment, la despesa financera ha passat en el mateix període de 35.000 a 25.000 milions anuals; que durant el mandat ha disminuït, també, l'esforç exigit als ciutadans mitjançant el pagament de tributs locals, ja que prenent per base l'any 1995, en el 1999 només haurà pujat al 107%, quan l'índex de preus al consum haurà arribat al 109,9% i el producte interior brut al 125,8% agafant les xifres més desfavorables, que són les que publica l'Institut Nacional d'Estadística sobre la província de Barcelona, de manera que la reducció de tal esforç el 1999 assolirà el 15 o 16 per 100.

Presenta les grans magnituds del Pressupost de l'Ajuntament de Barcelona, tot indicant que hi ha unes previsions d'augment dels ingressos del 5,5% en les operacions corrents i del 3,6%, si es compten tant les operacions corrents com les de capital; que l'augment dels ingressos corrents està motivat per l'evolució a l'alça de l'activitat constructiva, és a dir, el creixement de les bases fiscals dels impostos sobre les construccions, obres i instal·lacions i sobre les plusvàlues, i per l'evolució dels ingressos provinents del Fons Nacional de Cooperació Local, en els quals s'espera un augment del 5,5%; que les despeses augmenten, en canvi, el 3,8% si es compten només les corrents, i en el 3,9% si es compten també les de capital; que la inversió real s'incrementa un 13% assolint els 31.854 milions de pessetes quan el 1998 està en 28.183 milions i, en canvi, les despeses corrents només augmenten en la xifra permesa per l'augment d'ingressos, mentre que la despesa financera es redueix un 1,6% i la de personal es manté pràcticament estable, a pesar de l'aplicació d'un conveni que preveu uns augmentos retributius superiors, gràcies a l'evolució de la plantilla i el consegüent augment de la productivitat.

Analitza, a continuació, la distribució funcional de la despesa no financera i remarca que s'hi posen de manifest els dos grans objectius que es volen emfasitzar durant el proper exercici: per una banda, la producció de béns socials (educació, neteja, escombraries, medi ambient, sanitat, habitatge i urbanisme i altres serveis comunitaris), que experimenten un increment del 5,54%, i, per l'altra, la reducció espectacular de la despesa financera (que inclou el 2% de descomptes per domiciliacions tributàries); que els serveis de caràcter general es mantenen pràcticament invariables, amb un augment del 0,54%; que en protecció civil i seguretat ciutadana l'increment és del 4,32% i, en canvi, en la regulació econòmica de caràcter general, és a dir, en la gestió de la recaptació i les previsions per reconeixements de crèdit i revisions cadastrals hi ha una reducció del 13,50%; que les transferències a les Administracions públiques augmenten tan sols el 2,3%, perquè la xifra actual no són els 11.063 milions que figuren a la documentació lliurada, sinó 11.663, quantitat que inclou també l'aportació a l'Administració comarcal per al manteniment de les Rondes.

Tocant després al Pressupost consolidat que comprèn el de l'Ajuntament, i els dels seus Organismes autònoms i de les Societats de capital íntegrament municipal, comenta que s'hi preveuen uns ingressos de 258.144 milions de pessetes i unes despeses pel



mateix import, dintre de les quals 59.295 milions corresponen a despeses de capital, que tenen un increment del 5,4% respecte a l'any anterior i demostren la capacitat inversora del holding municipal.

Posa en relleu que ni el Pressupost estricte de l'Ajuntament ni el consolidat revelen cap fenomen d'externalització del deute, ben contràriament a la situació que pateixen altres institucions.

Rubrica la seva intervenció dient que el Pressupost en debat demostra que la ciutat està en marxa i el seu Ajuntament encara més; i que culmina les actuacions previstes en el Programa d'actuació municipal i encetarà un nou mandat en què hi haurà un creixement de la capacitat inversora com mai s'havia produït en aquest Ajuntament.

El Sr. Roca manifesta que aquest és el gran debat polític de la ciutat, perquè servirà per a definir el futur de Barcelona; que els ciutadans estan pendents d'aquest debat, que marcarà la seves obligacions fiscals en el proper exercici i decidirà el darrer Pressupost abans de l'any 2000, el primer Pressupost que viurà la vigència de la nova Carta Municipal i també el primer Pressupost presentat pel Sr. Clos en la seva condició d'alcalde durant tot l'exercici; que tanmateix se n'ha fet una presentació tecnocràtica que no ha presentat l'ànima del Pressupost, el qual té totes les característiques d'un final d'etapa i d'una certa interinitat a l'espera de noves idees i de noves il·lusions.

Considera que el Pressupost té dues característiques principals: 1a) que la seva partida més important és, perquè la ciutat està endeutada, la destinada al pagament del deute, en la qual hi ha un increment del 20% a pesar de la rebaixa espectacular que s'ha produït enguany en el tipus d'interès; 2a) que la partida que la segueix en ordre d'importància és la dedicada a comunicació i publicitat institucional.

Creu, doncs, que els ciutadans dels diferents barris han de saber que amb els Pressupostos que s'acaben de presentar, l'Ajuntament paga els seus deutes i es fa publicitat i que, en funció dels diners que s'hi destinen i deixant de banda el concepte, molt discutible segons el seu parer, de la inversió induïda, l'última prioritat de l'equip de govern és l'habitatge, que té una rebaixa espectacular respecte a l'any anterior, i també baixen les dotacions per a cultura, a pesar del projecte de la ciutat del coneixement.

Remarca que no ha sabut veure altres prioritats en un pressupost de mera interinitat i de final d'etapa, fabricat des d'una mentalitat tecnocràtica, que es mostra satisfeta de la situació financera de l'Ajuntament sense preguntar-se si la ciutat va bé o no.

Argumenta que Barcelona és una ciutat esplèndida perquè hi puguin venir a viure els nous executius d'Estocolm, París, Londres, Munic, Düsseldorf, Roma o Brussel·les, però té problemes que els ciutadans no veuen resolts en els Pressupostos en debat, la lectura dels quals no ofereix cap indicació o tendència de com podrà viure millor la nostra gent. Afegeix que les persones grans no hi troben resposta als seus problemes específics; que els joves que han d'abandonar la ciutat per la manca d'habitatges a l'abast de les seves possibilitats hi troben una resposta: una menor inversió en el camp de l'habitatge, la promoció del qual es confia a la inversió induïda a càrrec d'altres agents socials; que, afortunadament, avui l'atur està baixant a tot l'Estat i a Catalunya, però l'índex Barcelona, malgrat haver-hi menys persones assalariades,

entre altres raons pel percentatge de gent gran, es resisteix a fer-ho i, per tant, l'Administració de la ciutat hauria de fer alguna cosa per intentar corregir aquesta situació i tanmateix en els Pressupostos no hi ha cap mesura en aquest sentit; que la ciutat té problemes de tota mena en la satisfacció de determinades necessitats socials, però els Pressupostos tampoc els dona cap resposta prescindint de quina sigui l'Administració competent per a fer-ho.

Insisteix que Barcelona ofereix atractius indiscutibles als executius de moltes ciutats europees, però observa que molts barcelonins que no viuen la ciutat des de la perspectiva del negoci, no troben cap resposta a les seves necessitats en els Pressupostos presentats, que perden la gran oportunitat d'aprofitar les èpoques de creixement per preparar la ciutat per al futur i estan confeccionats partint d'una òptica comptable i auditora, fins i tot bona, però mancats d'ànima i així, concretament, per al gran projecte del Fòrum Universal de les Cultures, al qual el seu Grup dona suport entusiasta, només hi ha la dotació estricta dels 200 milions de pessetes previstos en el conveni vigent i que representen la cinquena part de l'aportació de 1000 milions que es fa a Barcelona Televisió: lamenta, doncs, que s'arribi a les portes de l'any 2000 amb uns pressupostos de la màxima interinitat i que s'hagi desapropiat l'ocasió de confeccionar el pressupost que la ciutat es mereix optant per un que es limita a complir el tràmit per anar fent.

Insisteix que Barcelona és una gran ciutat que s'ha fet suficientment bé, respecte aquest en el qual no vol pas regatejar cap mèrit a tots aquells que, des de l'Administració de la ciutat, hi han tingut més responsabilitat, però que no es pot viure d'aquest reconeixement, sinó que cal continuar fent-la i, no obstant això, els Pressupostos no impulsen aquesta tasca: no són uns pressupostos il·lusionats i de futur i no aporten cap resposta als problemes que la ciutat té plantejats i que els ciutadans assenyalen en les enquestes.

Li sap greu que al final de la seva etapa en l'Ajuntament s'hagin presentat uns pressupostos de final d'etapa, perquè la seva passió no és pas el sectarisme i ell i el seu Grup estan disposats a encapçalar qualsevol projecte amb il·lusió pel futur, perquè l'Ajuntament pot acabar una etapa, però la ciutat no; per tant, l'equip de govern, en comptes d'obsessionar-se a dir que ho fa bé, hauria de preocupar-se per la ciutat que realment tenim, i ésser capaç de preparar-li un futur millor i tanmateix no ha presentat uns pressupostos d'il·lusió, sinó de tristesa, que el Grup de Convergència i Unió votarà negativament sense creure necessari haver d'adquirir cap altre motiu per fer-ho així.

El Sr. Álvarez, després de matisar que, en la seva opinió, el debat polític més important de la ciutat no és el de l'aprovació, sinó el de la liquidació del Pressupost en vista de les notables diferències que es produeixen cada any entre les previsions i les realitats liquidades, especialment pel que fa a les inversions, anticipa que també els membres del Grup Popular votaran negativament els Pressupostos presentats que, segons el seu parer, es caracteritzen pel fet que: 1r) augmenten la fiscalitat; 2n) són expansius en la despesa corrent; 3r) són electoralistes en la composició i la disposició de la despesa; 4t) maquil·len les inversions reals; i 5è) confirmen que el principal problema de la ciutat és el seu deute financer.



Analitza, a continuació, cadascuna de les característiques pressupostàries que acaba d'esmentar, i diu:

Quant a l'augment de la fiscalitat: que l'any vinent es preveu un augment de la recaptació d'un 5,5% a pesar de la pèrdua de població que pateix la ciutat; que la recaptació de l'impost sobre les activitats econòmiques serà inferior; i que s'incrementa l'esforç fiscal exigut a la ciutadania.

Quant a l'expansió de la despesa ordinària: que el 5,9% d'increment dels ingressos provinents del Fons Estatal de Cooperació Municipal i el 5,3% d'increment d'impostos directes s'apliquen a despeses ordinàries que no creen riquesa i no augmenten la qualitat de vida i, així, la compra de béns i serveis creix un 5,5% i es destinen 1.211 milions de pessetes per a informes que s'encarregaran a gabinets, assessories i empreses de serveis externs, potser perquè no es confia en el personal municipal.

Quant a la composició de la despesa: que destinar 4.000 milions de pessetes en despeses de publicitat i imatge denota que l'equip de govern no té confiança en la seva gestió i sap que els ciutadans la valoren negativament i per això, en un any en què hi haurà eleccions municipals, ha d'esmerçar aquesta quantitat intentant convèncer-los en sentit contrari, fins al punt que tals despeses s'incrementen en 500 milions respecte 1998; que, concretament, es destinen 340 milions al Gabinet de l'Alcaldia i Comunicació, 474 milions a relacions públiques i protocol, i 3.200 a publicitat i la suma d'aquestes partides totalitza més de 4.000 milions, xifra que dobla el cost, 2.800 milions, del túnel de l'avinguda del General Mitre, però afegint-li els 917 milions que es destinen a Barcelona Televisió a través d'Informació i Comunicació de Barcelona, SA, resulta que es dediquen uns 5.000 milions a intentar vendre la gestió política de l'equip de govern, encara que difícilment s'assolirà aquest objectiu, donat l'alt nivell polític i cultural de la nostra ciutadania.

Quant al maquillatge de les inversions: que allò que realment interessa no són les inversions que es preveu fer, sinó les que realment s'han fet; que comparant les unes i les altres resulta que el grau d'execució de les del Patronat Municipal de l'Habitatge fou del 48% el 1997 i el 1998 pot arribar a 57%, si s'extrapola als dotze mesos el 43% assolit en els nou primers mesos de l'any; que el grau d'execució de les inversions de l'Institut Municipal d'Urbanisme fou al 1997 del 76% i no arriba al 14% en els nou primers mesos d'aquest any, de manera que per moltes certificacions que s'afanyin a fer en els darrers tres mesos, quedarà molt lluny de les previsions; i que se solen, doncs, anunciar inversions que després no es fan i es van passant d'un any a l'altre, en alguns casos fins quatre vegades.

Quant al deute financer: que malgrat la disminució espectacular que ha tingut a Espanya el tipus d'interès, el proper any, entre interessos i amortització de capital, es destinaran 49.000 milions de pessetes al servei del deute, xifra que equival a la suma del cost de les retribucions i de la seguretat social del personal municipal, a pesar que només s'amortitza un 14% del deute existent i la resta no es començarà a amortitzar fins l'any 2000; que el préstec de 10.000 milions concertat amb la Societat Général de Banque no es començarà a tornar fins l'any 2014, de manera que

qui governi aleshores la ciutat haurà de començar a pagar unes inversions fetes setze anys enrera i de les quals ningú ja no es recordarà; i que el servei del deute comporta una despesa diària de 134 milions.

Reitera que el seu Grup votarà negativament els Pressupostos en debat, els quals, si haguessin estat confeccionats pel seu Grup, tindrien aquestes característiques: a) comportarien una disminució real, i no tan sols nominal, de la fiscalitat i haurien rebaixat el tipus de l'impost sobre les activitats econòmiques de l'1,9 a l'1,6; b) haurien disminuït la despesa corrent i la gestionarien millor; c) contindrien el compromís d'executar el 100% les inversions previstes; i d) disminuirien de manera significativa l'endeutament financer municipal mitjançant la privatització de determinades societats municipals.

El Sr. Forradellas justifica el vot favorable que emetran els membres del Grup d'Iniciativa-Els Verds adduint que els Pressupostos compleixen àmpliament els objectius marcats al començament del mandat; que després d'haver-ho discutit a bastament en el si de l'equip de govern s'ha arribat a un acord sobre el seu contingut, si bé el seu Grup creu pertinent acabar de discutir algun aspecte, com ara la quantificació de l'oferta d'ocupació pública, que caldrà decidir en el moment de l'aprovació definitiva en funció de les previsions de la Llei d'acompanyament dels Pressupostos Generals de l'Estat, ja que, alhora que cal reconèixer l'extraordinària qualitat del personal municipal, cal reconèixer, també, la necessitat d'incorporar més gent a les tasques municipals.

Comenta que els Pressupostos no volen ésser d'aparador i intenten resoldre els problemes reals de la ciutat; que, concretament en el present mandat, per respondre a les necessitats relacionades amb el transport públic, s'han ampliat els horaris del metro, el sistema de prioritització semaforica, la xarxa de bus i la xarxa d'autobusos adaptats; que els Pressupostos en debat amplien substancialment les dotacions de l'ajuda a domicili, dels ajuts per desnonaments, de l'atenció als menors desemparats i intenten resoldre els problemes de col·lectius com els de la població immigrada, les dones i els infants, i ho fan amb il·lusió; que recentment l'Ajuntament ha cedit dos solars i ha ampliat la superfície d'una cessió anterior perquè s'hi puguin construir centres assistencials per a la gent gran, però queda una llarga llista de solars cedits en els quals també es podrien construir aquests tipus d'equipaments; que els Pressupostos procuren avançar també en les dotacions per a la neteja, la gestió dels residus i l'impuls a la recollida selectiva i plantejen la creació d'una Oficina de Sostenibilitat per fomentar l'estalvi energètic, l'ús de les energies alternatives i l'aplicació d'aquestes tècniques en la construcció i en les llars; que també donen un impuls considerable a l'execució dels plans especials de reforma interior amb la voluntat que res no es paralizï i tot tiri endavant, però l'execució d'algun projecte es dificultaria si el tren d'alta velocitat no arribava a la Sagrera el 2004.

Replicant a les referències que s'han fet en les dues intervencions anteriors a la política d'habitatge i urbanisme, concreta que les cessions gratuïtes i vendes fetes entre el gener de 1996 i el desembre de 1998 han permès la construcció de 61.329 m<sup>2</sup> d'habitatges de protecció oficial i de 84.033 m<sup>2</sup> d'habitatges a preu taxat; que les cessions gratuïtes fetes amb tal



finalitat representarien uns 4.000 milions de pessetes; que les actuacions en el camp de l'habitatge es canalitzen a través del Patronat Municipal de l'Habitatge, que en el present mandat té l'objectiu de fer-ne 2.000 (xifra que dobla la del mandat anterior), d'altres empreses municipals i de la inversió induïda; que en el període 1996-1999 la inversió directa en gestió de sòl assoleix els 21.600 milions de pessetes, dels quals uns 5.000 corresponen a Ciutat Vella, 2.941 a la zona de la Diagonal, 1.658 a Turó de la Peira i 700 a l'obertura del carrer de Bilbao; i que li sembla, per tant, exagerat que s'hagi qualificat de pràcticament nul·la l'actuació municipal en ambdós camps.

Puntualitza que el grau de compliment de les inversions del Patronat Municipal de l'Habitatge és una dada que té un valor relatiu, perquè allò que realment compta és el nombre d'habitatges que s'han construït; que el fet que les operacions de crèdit garantides per hipoteques no comptin ara a efectes de càrrega financera, provoca diferències entre aquest exercici i l'anterior; i que en la liquidació final del Pressupost del Patronat esmentat el grau de compliment de les seves inversions se situarà al voltant del 75%.

Posa també en relleu que la majoria d'inversions que farà el Patronat seran de lloguer.

Diu, en conclusió, que els Pressupostos en debat incorporen elements importants en el terreny mediambiental i de la sostenibilitat, reforcen els aspectes de manteniment i neteja, impulsen la política de sòl i habitatge, tenen una especial sensibilitat envers els sectors més necessitats i mantenen el 0,7% per a la cooperació internacional; que atenen les necessitats que la ciutadania reclama, compleixen els objectius marcats i tenen una voluntat equilibradora dels barris, els quals al final del mandat veuran canviada la seva fesomia, no tan sols pel que fa a l'entorn urbanístic, sinó també en allò que afecta les persones: per tant, el Grup d'Iniciativa-Els Verds els vota favorablement de manera il·lusionada.

El Sr. Soler considera que els Pressupostos en debat consoliden la política, que s'ha dut a terme en tot el mandat, de reducció de l'endeutament sense disminuir la inversió, ja que s'hi preveu l'amortització de 6.400 milions de pessetes en l'endeutament que pateix Barcelona, el qual podria ésser substancialment inferior si la nostra ciutat rebés, d'una vegada, de les Administracions competents les degudes compensacions per a les despeses de capitalitat, de manera que si en els darrers vint anys les hagués rebudes, el seu endeutament seria avui insignificant i s'hauria pogut assolir un nivell d'inversió encara molt més alt. Afegeix que es tracta d'uns Pressupostos progressistes que ens acosten cap a una ciutat més sostenible i molt més equilibrada socialment i avancen en la descentralització.

Es congratula que s'hi hagin recollit els suggeriments del seu Grup d'incidir més en la construcció d'habitatges mitjançant la cessió dels terrenys necessaris per a la promoció d'habitatges de lloguer; de posar més èmfasi en la cultura incrementant les partides destinades a la cultura popular i a la normalització lingüística; de reforçar els programes relatius a la recollida selectiva de brossa tant en l'àmbit general com en el més específic dels mercats, i d'incrementar les dotacions per a la Guàrdia Urbana.

Remarca que la partida destinada a consolidar el capital turístic de la ciutat ha passat a ésser de 90

milions de pessetes, amb un increment de 10 sobre l'any anterior i a aquesta quantitat s'afegiran els 190 milions de Turisme de Barcelona; que es continua, també, la política de promoció de comerç de la ciutat afegint-hi una dotació específica per a la promoció dels mercats municipals; que en el capítol d'inversions s'inclouen les dotacions necessàries, 598 milions, per l'execució de les obres de remodelació del mercat de la Boqueria, però a més es deixa oberta la possibilitat d'atendre altres obres de remodelació; que s'inclou una partida específica de 40 milions de pessetes per completar la recollida selectiva fent-la arribar a tots els mercats; que es prossegueix la política de potenciar els plans de dinamització que puguin endegar els comerciants; que en el camp dels drets civils, es consolida l'Oficina per a la No Discriminació, que s'obrirà dintre un parell de setmanes, i el Centre Interreligiós de Barcelona, la tasca de defensa i promoció dels valors de la Declaració Universal de Drets Humans, amb la continuació del programa de sensibilització que ha estat pioner a Europa, i l'inici de la Xarxa de ciutats Europees compromeses amb els drets humans, atencions a les quals es dediquen 300 milions.

Considera que els Pressupostos recullen el guix dels suggeriments del seu Grup, encara que hagin quedat fora algunes qüestions importants, com ara l'ampliació de la Fira a Montjuïc, l'increment de les dotacions per al transport públic, i les dotacions específiques per al programa contra les ludopaties, per als ensenyaments especials i per a la reestructuració del Centre d'Acollida d'Animals.

Valora, doncs, positivament els Pressupostos que l'equip de govern ha endegat en el darrer any de mandat i que són fruit de l'acord entre forces polítiques, diverses i plurals, ja que s'hi respecten i s'hi assoleixen objectius cabdals dintre de l'objectiu central de reducció del dèficit i d'increment de les inversions; i anuncia que els membres del Grup Independentista els votaran favorablement.

El Sr. Maragall contesta les intervencions dels Grups de l'oposició i, referint-se primerament a la del Sr. Roca, diu que la ciutat no està trista i el seu Ajuntament encara menys, perquè en la seva vida diària bull d'iniciatives i projectes i de feina de milers de persones que serveixen la ciutat, la qual també està en ebullició; que la qualitat de vida que aprecien els executius europeus és la mateixa que poden gaudir tots els dies de l'any els ciutadans de Barcelona i totes aquelles persones que diàriament entren i surten de la ciutat; que aquest Ajuntament, que només disposa d'un 13 o 14 per 100 dels recursos públics, ha d'induir i catalitzar activitat i ho fa, des de fa molts anys, posant sòl a l'abast de la iniciativa privada, desenvolupant urbanitzacions pels sistemes de compensació i cooperació, animant inversions privades en tots els terrenys, promouent i fent plans d'hotels, de manera que sense gaire recursos és capaç de mobilitzar-ne molts més, com queda ben demostrat en la llista d'actuacions següent: la recent inauguració del triangle del carrer de Pelai, la propera del Liceu, l'Auditori i el World Trade Center, les inversions en el Parc logístic, Nexos 2, les inversions en el Port, que s'ha situat en el 25è lloc del món pel que fa al trànsit de contenidors, l'ampliació de la Fira de Montjuïc, en la primera fase de la qual s'invertiran 30.000 milions de pessetes, i les inversions en marxa a Diagonal-Mar.



Observa que si l'aportació de 1.000 milions de pessetes a Barcelona Televisió es considera despesa publicitària, també caldrà considerar així les aportacions, per 40.000 milions i més de 200.000 milions, que la Generalitat i l'Estat fan respectivament, l'una a Televisió de Catalunya i l'altra a Televisió Espanyola, i comparar, a més, l'endeutament de cadascuna d'aquestes televisions amb el de la nostra; que tampoc no es poden considerar publicitat les despeses corresponents al Servei d'atenció telefònica al ciutadà ni les Oficines d'informació al ciutadà dels Districtes, els costos dels quals també figuren inclosos dintre els 4.000 milions en què els Grups de l'oposició han avaluat les despeses publicitàries per transmetre una imatge que no es correspon amb la realitat, perquè amb tals despeses s'ofereixen uns serveis i, fins i tot, una marca de ciutat que té associada una capacitat de simplificació de l'Administració municipal i de tramitació "on line" (Servei Infopime i Tràmits per Internet) avalada per 25.000 contactes diaris.

Addueix que, segons estimacions del gerent de l'Institut de Cultura de Barcelona, la facturació cultural a la ciutat ha crescut espectacularment i pot estimar-se en uns 660.000 milions de pessetes que porten associats uns 100.000 llocs de treballs; que la disminució detectada en les dotacions per a cultura es deu a l'acabament d'inversions importants, com ara l'Auditori i el Museu d'Art Contemporani de Barcelona, que ha fet desaparèixer dels Pressupostos les quantitats per a tals equipaments que figuraven en els d'anys anteriors; que mentre no s'hagi aprovat la Carta Municipal i es constitueixi el corresponent Consorci, no es pot esperar d'aquest Ajuntament una solució global en el camp de l'habitatge, perquè la competència correspon a la Generalitat de Catalunya i l'Ajuntament compleix amb escriure els objectius que estan al seu abast, per la via de la inducció, la qual ha posat en marxa inversions privades que, en bona mesura, han donat sortida a les demandes d'habitatge de la ciutat; i que algunes demandes ciutadanes que apareixen en les enquestes, com ara les relatives al transport públic, la circulació i la congestió urbana, requereixen accions conjuntes amb participació de l'Estat i de la Generalitat.

Recalca que els Pressupostos en debat presenten una política de compliment, amb escriure, dels objectius marcats al començament del mandat i un Ajuntament al servei de la ciutat, sanejat, inversor, capaç de formular i aplicar projectes de futur amb més potència de la que tenia al juny de 1995, i una ciutat viva, dinàmica i en marxa.

Tocant a la intervenció del Sr. Álvarez, comenta que s'hi han repetit els arguments d'anys anteriors, per bé que prescindint d'algunes referències comptables; que a Barcelona no augmenta l'esforç fiscal, sinó les bases fiscals; que el rendiment de determinades figures fiscals no augmenta per causa de la política de desgravacions que s'aplica per promoure l'activitat econòmica, i així, per aquest motiu en els impostos sobre els béns immobles, sobre les construccions, obres i instal·lacions i, especialment, sobre l'activitat econòmica hi haurà una despesa fiscal, és a dir, es deixaran de recaptar, en conjunt, uns 5.382 milions de pessetes que permeten mesurar la contribució d'aquest Ajuntament al creixement econòmic de la ciutat, i concretament, a l'aparició de noves activitats professionals i empreses; que tal despesa fiscal

ha reduït enguany la recaptació de l'impost sobre les activitats econòmiques en el 10,04%, quan aquest percentatge en els anys 1995, 1996 i 1997 era, respectivament el 4,30, el 6,70 i el 8,9; i que el creixement de l'activitat constructiva i del mercat immobiliari ha incrementat les bases dels impostos sobre les construccions, obres i instal·lacions, sobre l'increment del valor dels terrenys i sobre els béns immobles sense incrementar la pressió fiscal, la qual està pràcticament congelada en termes d'inflació i s'ha reduït en un percentatge molt important respecte l'evolució de la riquesa global de la ciutat.

Significa que els serveis de protocol i relacions públiques no es poden comptar com a despesa publicitària, perquè es dediquen a atendre l'allau de visitants institucionals, tècnics i professionals; que els 150.000 milions de pessetes d'inversions durant el mandat estan tots contractats i en execució mitjançant obres que són ben visibles en els nostres carrers, la majoria de les quals estarà acabada el 15 de juny, i fins i tot pagada, perquè l'Ajuntament paga al dia i els contractistes ho saben apreciar; que el programa d'inversions s'està complint, doncs, al 100% en els terminis, condicions i costos fixats; que les idees del Sr. Álvarez sobre l'endeutament i les despeses financeres estan ancorats en conceptes que no són d'aquest segle, i que si l'esmentat regidor feia un tomb pels mercats financers acabaria reconeixent la gestió exemplar que està realitzant l'Ajuntament en aquest terreny, ja que és l'única gran Administració del país capaç de reduir, no ja el dèficit, sinó el deute amb els seus estalvis, enlloc d'incrementar-lo com fan l'Estat, i la Generalitat, i per això obté excel·lents qualificacions en els "rating" dels seus riscos financers.

Acaba dient que l'equip de govern se sent orgullós de la seva gestió i en condicions de presentar-se a l'examen que les eleccions municipals comporten, amb un present magnífic, un passat carregat de realitzacions i un futur ple d'il·lusió i projectes.

La Presidència disposa que, tal com es convingué a la Junta de Portaveus, siguin objecte de votació separada el Programa financer per al període 1999-2002 i el Pressupost per al proper exercici.

S'aprova, primerament, el paràgraf del dictamen relatiu al Programa financer per al període 1999-2002, amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca, Homs, Puigdollers, Gavalrà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la Sala.

S'aprova seguidament el paràgraf del dictamen, relatiu als Pressupostos Generals per a 1999 també amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca, Homs, Puigdollers, Gavalrà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la Sala.

Aprovar el Pla de sanejament financer 1998-2000 de l'Institut Municipal d'Educació.

S'aprova aquest dictamen amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Samaranch, Homs, Puigdollers, Gavalrà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo



i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la sala.

*Es dona compte* que el dictamen següent en l'ordre del dia té aquesta nova redacció, presentada a la Junta de Portaveus:

*Aprovar* inicialment modificacions de crèdit del Pressupost 1998, per un import de 307.008.969 pessetes, de conformitat amb la documentació adjunta (cinc annexos amb referències 98102190, 98102890, 98110390, 98110590 i 98111390), les quals es consideraran definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

*S'aprova* el dictamen precedent amb l'abstenció dels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Gavalda, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també dels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila.

*Aprovar*, d'acord amb l'article 60.2 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril de 1990, reconeixements de crèdit per import d'11.218.395 pessetes, que seran finançats amb càrrec al Pressupost de 1998; *aprovar* modificacions de crèdit del present expedient, de conformitat amb la documentació que s'adjunta (amb referència 9810090), considerant-les definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

*S'aprova* el dictamen anterior amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Gavalda, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la Sala.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a la concessió de la instal·lació i explotació d'un establiment de restauració en els espais grafiats en els plànols annexos, situats a l'ala est de l'edifici de l'antic Institut Mental, al carrer del Doctor Pi i Molist, i a l'antiga església contigua (desafectada del servei religiós), amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no resultar adequada a l'objecte del concurs la proposició presentada.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada a la Gran Via de les Corts Catalanes i carrer de la Font Florida per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-s'hi presentat cap oferta.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada al passeig de la Vall d'Hebron, nùms. 37-81, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-s'hi presentat cap oferta.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de su-

perfície respecte de la finca situada al passeig de Pu-jades, nùms. 33-37, per a la construcció i d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, i amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions de l'opció A proposada per aquesta societat, sense perjudici d'aplicar les condicions de l'opció B en el cas que obtingui els beneficis del règim d'habitatges de protecció oficial; i formalitzar l'escriptura pública.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de la finca situada al carrer de Ginebra, nùms. 45-49, i avinguda de Salvat-Papasseit, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta Societat; i *formalitzar* l'escriptura pública.

*S'aproven*, per unanimitat, els cinc dictàmens precedents.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, del dret real de superfície respecte de diverses entitats dels immobles situats a la plaça de Lesseps, núm.12, per a l'adaptació i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual d'11.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta societat; i *formalitzar* l'escriptura pública.

*S'aprova*, per unanimitat, aquest dictamen durant la deliberació i votació del qual ha romàs absent del Saló de sessions el Sr. Roca.

*Imposar* al funcionari municipal, agent de la Guàrdia Urbana d'aquesta Corporació, núm. 9.396, Sr. Francisco Ricart i Mortes, la sanció de separació del servei, prevista en l'article 52.1 de la Llei 16/1991, de 10 de juliol, de policies locals de Catalunya, per la comissió d'una infracció disciplinària de caràcter molt greu, tipificada com la conducta constitutiva de delictes dolós, segons l'article 48, e) de l'esmentada Llei, pel qual va ésser condemnat per la sentència dictada pel Jutjat Penal núm. 18 dels de Barcelona en data 26 de novembre de 1997, confirmada per l'Audiència Provincial, en sentència de data 25 de març de 1998, resultant vinculant per a l'Administració en aplicació de l'article 8.3 de la Llei orgànica 2/1986, de 13 de març, de forces i cossos de seguretat.

*S'aprova*, per unanimitat, el dictamen anterior.

*Aprovar* inicialment l'Ordenança general del medi ambient urbà de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament.

*Aprovar* inicialment l'Ordenança dels usos del paisatge urbà de la ciutat de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament.



*Estimar* parcialment, segons la memòria adjunta, les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular, pel Grup Municipal de Convergència i Unió i pel Grup Municipal per la Independència de l'Ajuntament de Barcelona; *aprovar* definitivament l'Ordenança sobre l'ús de les vies i els espais públics de Barcelona; *proposar* als Grups Parlamentaris del Parlament de Catalunya l'adopció d'una iniciativa legislativa de modificació de la Llei 3/1988, de protecció dels animals i de la Llei municipal de Catalunya, en els termes de la memòria adjunta.

*Desestimar* les al·legacions presentades per la Federació Empresarial Catalana d'Autotransport de Viatgers i pel Gremi de Garatges de Barcelona; *estimar* parcialment les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular de l'Ajuntament de Barcelona i pel Grup Municipal de Convergència i Unió de l'Ajuntament de Barcelona i per l'Associació Catalana d'Empresaris d'Ambulàncies; i *aprovar* definitivament la Refosa i actualització d'ordenances de circulació de vianants i de vehicles, en els termes que figuren al redactat de l'expedient.

La Presidència disposa el debat conjunt dels quatre dictàmens precedents tot puntualitzant que no creu pertinent accedir a la petició de retirada d'aquestes propostes que havia formulat al portaveu del Grup de Convergència i Unió

El Sr. Maragall informa que els quatre dictàmens en debat refonen, actualitzen i modernitzen les disposicions actualment vigents i hi incorporen determinades innovacions i decisions d'altres instàncies de govern, per oferir a la ciutadania un panorama molt més simple de les normes de convivència i d'ús de la ciutat; que els nous textos són fruit d'un procés en què han treballat moltes persones situades en diferents nivells de responsabilitat dintre d'aquest Ajuntament i també institucions amb competències sobre les matèries regulades, especialment la Generalitat, i en el qual s'han demanat aportacions als Grups polítics municipals, a les entitats ciutadanes i als Consells de participació quan ha estat necessari; que tals dictàmens adequen el marc normatiu municipal, perquè sigui capaç d'adaptar-se amb més rapidesa i agilitat a les noves possibilitats que obrirà la Carta Municipal, el desplegament de la qual posarà en marxa un extraordinari procés de participació i incidirà en les Ordenances que avui s'aprovaran, les unes inicialment i les altres definitivament, i que gràcies al treball dels tècnics dels Serveis Jurídics i dels professionals són unes Ordenances per a l'any 2000.

El president de la Comissió de Medi Ambient i Serveis Urbans, Sr. Vegara, explica que la nova Ordenança del medi ambient urbà de Barcelona incorpora els principis comunitaris en matèria de medi ambient, concebut aquest com un element transversal que talla tots els altres camps; que s'hi regulen els elements naturals necessitats d'una especial protecció, l'aigüa i l'atmosfera, els elements contaminants, com ara les radiacions i els sorolls (aquesta qüestió s'ha treballat amb experts del Laboratori d'Assaigs Tecnològics de la Generalitat), la gestió de residus, la publicitat directa a les bústies, la recollida de runa i la tinença d'animals; que s'hi defineix el procediment d'intervenció i control en el marc de la Llei 3/1998, de control integral de la Administració ambiental determinant que en les activitats sotmeses a autorització ambiental de la Generalitat, s'haurà de sol·licitar a l'Ajuntament certifi-

cació de compatibilitat urbanística, com també en les sotmeses a autorització d'aquest Ajuntament, mentre que en les sotmeses a comunicació s'opta pel règim de llicència ambiental; i que s'hi actualitza raonablement la regulació de les infraccions i sancions.

La presidenta de la Comissió de ciutat Amiga i Qualitat, Sra. Sandoval, significa que la nova Ordenança del paisatge urbà refon les de publicitat, d'antenes, de paraments exteriors dels edificis, de zones naturals i espais verds i de protecció del patrimoni historicoartístic, englobant-les sota el concepte de protecció del paisatge urbà; que ha de felicitar l'equip jurídic i, especialment, la Sra. Meritxell Josa, que l'ha coordinat, i el Sr. Francesc Lliset, que ha marcat una pauta en conceptualitzar el paisatge urbà com un bé protegible; i que amb això Barcelona s'ha convertit en pionera una vegada més, com ho fou abans amb la campanya "Barcelona posa't guapa", amb la qual va saber concitar la complicitat de la nostra ciutadania a embellir la ciutat i recuperar-ne el patrimoni històric, i gràcies a la qual avui és capaç d'ésser capdavantera a conceptualitzar el paisatge urbà, fins al punt que és motiu d'orgull que les set ciutats espanyoles del Grup G-7 agafin com a referència l'Ordenança d'aquest Ajuntament.

Significa que amb l'aprovació inicial es posa damunt la taula el treball fet fins ara, perquè el conjunt de ciutadans i entitats i els Grups Municipals puguin contribuir a millorar-lo; que l'Ordenança parteix d'un concepte del paisatge urbà similar al de paisatge natural i que està a cavall entre l'urbanisme i el medi ambient; que regula, doncs, l'ús que es fa del sòl, de les parets de les façanes, dels terrats i de l'espai aeri i afecta no tan sols la publicitat, sinó també les terrasses i vetlladors, les carpes, els rètols, les senyalitzacions, el mobiliari urbà, en una paraula, tot allò que configura la imatge i la personalitat de la ciutat; que l'Ordenança, a efectes de la seva aplicació, divideix la ciutat en quatre grans zones (l'àrea general; els espais específics, com ara els edificis catalogats o els cementiris, de prohibició d'usos; les zones a pactar amb els Districtes, de restricció; i les zones de transició) seguint un model que té com a referència la ciutat de París, de manera que els usos que escapin a aquestes quatre zones, tinguin caràcter excepcional i hagin d'ésser objecte de convenis específics amb contrapartides que es dedicaran a millorar el paisatge urbà.

Destaca que l'Ordenança exigeix un visat d'interès paisatgístic per a garantir que la col·locació de determinants elements sigui harmònica amb el paisatge urbà; i que procura atendre les demandes que els diversos Grups municipals han formulat insistentment en aquesta Sala, en el sentit que calia ordenar els usos del paisatge urbà i integrar-hi la publicitat.

El Sr. Maragall explica que l'Ordenança d'ús de les vies i espais públics, que es porta a aprovació definitiva després d'haver estudiat i recollit, en bona mesura, les al·legacions presentades durant la informació pública, refon les de policia de la via pública, d'activitats desenvolupades a la via pública, d'utilització dels béns d'ús públic municipal, d'ocupació de les voravies del passeig de Gràcia, i d'utilització del domini públic de Ciutat Vella i part de la de neteja actualitzant i simplificant-ne els preceptes; que s'hi defineixen i renoven els criteris sobre els límits que la convivència general exigeix, i s'hi atén una demanda



general que apareix en les enquestes: que aquesta institució sigui capaç de respectar i fer respectar les normes de convivència entre els barcelonins, arbitrants mecanismes d'actuació i repressió, si cal, amb una política sancionadora que serà prudent, realista i eficaç a partir de la vigència de les previsions incloses, com un més dels components del Pacte local, en la Llei d'acompanyament dels Pressupostos de l'Estat, especialment pel que fa a l'abocament de residus, al comportament dels propietaris d'animals, a la música al carrer i a la netedat, per tal que es respectin les regles generals de convivència i la llibertat de cadascú.

La presidenta de la Comissió de Mobilitat i Seguretat, Sra. San Miguel, comenta que l'Ordenança de circulació de vianants i vehicles refon les de circulació, d'estacionament regulat, de guals i de transport de mercaderies perilloses, amb l'objectiu d'actualitzar-les, sintetitzar-les, sistematitzar-les, fer-les més entenedores i adequar-les als nous usos; que s'emmarca en la Llei de circulació, trànsit i seguretat vial, desplega les competències municipals en aquesta matèria i és un pas cap a l'aprovació d'una futura llei sobre el trànsit urbà; que l'Ordenança que avui s'aprova, que com la fins ara vigent ha servit de model per a la redacció de les ordenances de circulació de moltes altres ciutats, ha estat àmpliament debatuda amb tots els sectors socials implicats i, així, fou presentada en la reunió del Consell de Circulació, Trànsit i Seguretat Vial de 28 de maig de 1998 i, posteriorment, molts dels assistents a tal reunió, el Gremi de Garatges, el Reial Automòbil Club de Catalunya, els Amics de la Bici i el Consell de Gremis de Comerç i Serveis, hi presentaren suggeriments i al·legacions; i que també s'hi han incorporat moltes de les demandes formulades en les reunions prèvies a la signatura del Pacte per a la mobilitat i en aquest mateix Plenari, i ha estat després sotmesa a la preceptiva informació pública.

El Sr. Puigdollers demana la retirada dels quatre dictàmens en debat tot adduint que vénen a regular la convivència ciutadana de cada dia i, per tant, cal que es facin realitat les paraules del Sr. Alcalde sobre l'aproximació de la cosa pública a la ciutadania, quan escrivia en un llibre que la participació que es reclamava fa uns anys, ara s'exercia de manera sistemàtica i s'havia convertit en una cosa natural que és la essència del model de Barcelona, i que, per això, s'havia engegat un nou mecanisme "Barcelona, la ciutat que volem" a través del qual els ciutadans de qualsevol edat o condició podien aportar les seves idees i fer suggeriments sobre la seva ciutat, i anunciava que s'estava preparant la constitució del Consell de ciutat com a òrgan consultiu en totes les qüestions referents a les competències d'aquest Ajuntament, en el qual s'integrarien els diferents Consells de participació. Afegeix que entre les funcions dels Consells sectorials de participació hi ha, segons les Normes aprovades el 1986, la d'ésser òrgans de consulta en els processos d'elaboració de les ordenances, no solament durant els períodes d'informació pública expressa, sinó també durant els treballs previs de redacció; que, no obstant això, respecte a les quatre ordenances en debat, els Consells de participació no han estat consultats i no hi ha informe dels Districtes; que l'anunci de l'audiència pública, convocada conjuntament amb la relativa a les Ordenances fiscals, aparegué en lletra molt petita quinze dies o tres setmanes abans, potser perquè no hi havia

gaires ganes que la gent hi anés, i, per això, el dia 18 de novembre la sala estava pràcticament buida; que creure en la participació no és simplement complir un tràmit, sinó aplicar els mecanismes perquè pugui ésser efectiva.

Diu, en conclusió, que per tots aquest motius i perquè, en la seva opinió, la refosa d'ordenances s'hauria de fer un cop la Carta Municipal estigui aprovada, el seu Grup demana formalment la retirada dels quatre dictàmens en debat, altrament el seu posicionament serà negatiu.

El Sr. Álvarez, després d'advertir que en la seva intervenció es limitarà a parlar de les ordenances que són objecte d'aprovació definitiva, i deixarà per al Sr. Cornet el comentari de les que són objecte d'aprovació inicial, significa que les Ordenances són disposicions de caràcter general aprovades amb finalitat d'ordenació social, i tanmateix en ambdues Ordenances hi ha hagut un dèficit de participació, perquè no hi ha encara el reglament de participació previst a la Carta Municipal, la qual en el seu article 39 preveu també la informació pública personalitzada, possibilitat aquesta que era convenient utilitzar en unes qüestions que afecten tota la ciutadania.

Comenta que en l'Ordenança d'ús de les vies i espais públics només s'han acceptat tres de les set al·legacions presentades pel seu Grup i, concretament, ha estat rebutjada la que feia obligatori subscriure una assegurança de responsabilitat civil en tots els casos de neteja i reparació de façanes; que s'han acceptat cinc de les dotze al·legacions del seu Grup a l'Ordenança de circulació de vianants i vehicles, i entre elles la que demanava no impedir als majors de 21 anys la remissió condicional de les sancions si opten per assistir a un curset, però no s'ha explicat encara el contingut de tal curset ni dels treballs alternatius a les multes, a pesar que l'Ordenança ha d'entrar en vigor d'aquí a un mes.

Per tal que les Ordenances no siguin paper mullat i aconseguixin canviar la conducta incívica d'alguns ciutadans, recomana, per una banda, la realització d'una campanya de sensibilització ciutadana i, per l'altra, l'augment de la plantilla de la Guàrdia Urbana, que és l'encarregada de fer-les complir.

Apunta, finalment, la conveniència d'actualitzar amb urgència les Ordenances industrials, que tenen trenta anys i han quedat obsoletes pels canvis tecnològics i industrials que s'han produït.

El Sr. Cornet anuncia el posicionament negatiu del Grup Popular sobre les Ordenances sotmeses a aprovació inicial dient que la del del Medi Ambient no ha estat tractada ni una sola vegada en el Consell Municipal de Medi Ambient i Sostenibilitat, i el seu Grup desitja que ho sigui; i que la de l'ús del paisatge urbà no es va lliurar als Grups de l'oposició fins fa quinze dies; que, consegüentment, el seu Grup ha de demanar que ambdós dictàmens es retirin o que, almenys, s'ampliïn els terminis d'exposició al públic d'ambdues Ordenances, en les quals ha detectat greus mancances, perquè, concretament en la del Medi Ambient: a) no es fa cap referència als aqüífers, b) segons l'article 209 la venda d'animals ha de complir els requisits de l'article 249, que parla de la gestió de residus i c) en l'article 195.2 hi ha una remissió a l'article 257, quan l'Ordenança només en té 247.

El Sr. Maragall contesta les intervencions dels Grups de l'oposició dient que no s'hi han exposat dis-



crepàncies gaire substancials sobre el contingut de les Ordenances en debat; que a tals Grups els sap greu que el mandat s'acabi amb unes Ordenances municipals refoses i actualitzades, perquè serà un altre actiu que l'equip de govern pot oferir a la ciutadania; que ambdós Grups haurien de reconsiderar, si més no, el vot negatiu a les Ordenances sotmeses a aprovació inicial, perquè tenen davant una panorama de participació i consulta tan obert com calgui; que el camí tampoc s'acaba en les sotmeses a aprovació definitiva, perquè es limiten a posar damunt la taula uns textos que seran més fàcil de modificar si cal; que en l'argument de la manca de participació hi ha un cert sofisma, perquè en molts casos s'ha procurat recollir propostes de modificacions i suggeriments expressats en els processos de participació i descentralització vigents en aquesta ciutat, la qual cosa explica l'escassa resposta crítica que han tingut.

Diu, per acabar, que estan molt avançats els treballs de refosa i actualització de les ordenances industrials; i que amb l'aprovació de la Carta s'engegarà un procés de participació per a desenvolupar i perfeccionar, si cal, les Ordenances que avui s'aproven.

El Sr. Álvarez manifesta que, acceptant l'oferta de participació i diàleg que s'ha fet, el seu Grup opta per abstenir-se en les dues ordenances que són objecte d'aprovació inicial.

La Sra. Sandoval puntualitza que l'Ordenança d'ús del paisatge urbà és fruit de moltes converses individuals prèvies amb els ciutadans que, des de fa molts anys, col·laboren en la millora del paisatge urbà, i fou discutida a la Junta de Govern de l'Institut Municipal de Paisatge Urbà que tingué lloc uns dies abans de la Comissió informativa i a la qual, per cert, no assistí cap representant dels Grups Populars i de Convergència i Unió; que s'aplicaran els mecanismes de participació necessaris i s'ampliarà, si cal, el termini de la informació pública per tal que l'Ordenança s'aprovi amb els criteris de pacte de ciutat que han presidit les actuacions relatives al paisatge urbà.

La Sra. San Miguel matisa que en els àmbits que té sota la seva responsabilitat s'ha fet un esforç de participació per mirar de millorar la mobilitat urbana i, per tant, no pot acceptar que es digui que l'Ordenança de circulació de vianants i vehicles s'ha tirat endavant sense diàleg, sobretot quan a la reunió del Consell de Circulació, Trànsit i Seguretat Vial assistí més gent de la que cabia en el Saló de Cròniques, i ha estat també debatuda pel Grup de Mobilitat del Consell Municipal del Medi Ambient i Sostenibilitat i en el curs dels treballs relatius al Pacte per a la Mobilitat. Precisa que la Guàrdia Urbana està preparant els cursos per a la condonació de denúncies, als quals podran acollir-se els conductors sancionats, que s'impartiran en col·laboració amb altres organismes.

S'aproven els dictàmens nùms. 13 i 14 amb el vot en contra dels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Gavalrà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, amb l'abstenció dels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila

S'aprova el dictamen nùms. 15 amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i

Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la sala.

S'aprova el dictamen nùms. 16 amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Gavalrà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la sala.

## COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL I EDUCACIÓ

### Districte de Sant Andreu

*Resoldre*, de mutu acord, el contracte de gestió de la pista poliesportiva municipal Capella, adjudicat a l'Associació Esportiva del Districte 9, Sant Andreu, amb NIF G-08941486 i domicili al carrer de Virgili s/n, d'acord amb l'article 112 c) de la Llei 13/1995, de 18 de maig, de contractes de les Administracions públiques, a partir de la data del present acord; *rescatar* el servei per part de l'Administració; *cancel·lar i tornar* la garantia definitiva dipositada a la Tresoreria Municipal en data 10 d'abril de 1997, amb nùms. de dipòsit 51.651, per la quantitat de 200.000 pessetes per la resolució del contracte; i *notificar* el present acord a l'interessat, a la Tresoreria Municipal i al Districte de Sant Andreu.

S'aprova per unanimitat.

## PONÈNCIA DE SALUT PÚBLICA

### Informe sobre la Salut a Barcelona, 1997.

El ponent de Salut Pública, Sr. Casas, centra la presentació d'aquest Informe, que il·lustra amb la projecció de diversos quadres i gràfics i del qual ha repartit àmplia documentació a tots els membres del Consistori, en l'evolució de les diverses dades aconseguides a partir dels darrers quinze anys de treball dels Serveis Municipals de Salut des de l'època en què estaven sota la responsabilitat política de l'actual alcalde de la ciutat; i posa en relleu que el contingut de tal informe ajuda enormement els treballs del Consorci Sanitari de Barcelona, que està participant activament en la definició de les polítiques i actuacions en matèria de sanitat a la ciutat de Barcelona, per bé que la responsabilitat última correspongui a la Generalitat de Catalunya a través de l'Institut Català de la Salut.

Indica que els gràfics mostren l'evolució positiva de l'esperança de vida en néixer i de la mortalitat infantil; que les malalties de l'aparell circulatori en persones d'ambdós sexes menors de 65 anys presenten una evolució que està al voltant de la marcada en el Pla de salut; i que també es mou en la línia prevista en tal Pla l'evolució de la mortalitat per càncer de tràquea i pulmó en els homes, i per càncer de mama en les dones.

Respecte al grup de població comprès entre els 15 i els 44 anys, fa notar que comença a baixar l'aparició de nous casos de SIDA i la mortalitat produïda per tal causa fins al punt que, si continua la tendència actual, enguany s'hauran produït la meitat de casos que el 1995; que el mateix pot dir respecte dels accidents



en vehicles de motor gràcies a l'obligació de portar el casc, que ha reduït a la meitat les morts produïdes per tal causa; que s'ha estabilitzat el nombre de nous pacients detectats a través dels serveis d'urgències pel que fa als opiacis, l'heroïna i la cocaïna, però hi ha un cert repuntament pel que fa a l'èxtasi i les amfetamines, per bé que es nota una certa reducció en el darrer any; que la reducció pràcticament a la meitat dels pacients amb problemes amb l'heroïna es deu a la introducció de programes amb els quals els toxicòmans no se senten sols i poden posar-se en tractament abans; que hi ha una tendència a la reducció del tabaquisme en el grup d'homes més grans de catorze anys, mentre que en les dones els hàbits es mantenen estables; que el repuntament de la incidència anual de la tuberculosi en els homes està relacionada amb la problemàtica de la SIDA que va aparèixer entre els anys 1989 i 1993, però actualment s'hi detecta una reducció notable en el grup dels homes i una certa retenció en les dones.

Es refereix, a continuació, a l'evolució de la cobertura poblacional de la reforma de l'atenció primària, que és responsabilitat de l'Institut Català de la Salut, i diu que francament no ha estat positiva, perquè a la nostra ciutat no ha assolit els paràmetres del conjunt de Catalunya, els quals estan situats en el 70%, mentre que els de Barcelona són tan sols del 45 o 50% al capdavant de quinze anys d'aplicació de la reforma, la qual cosa portà a elaborar el pla presentat enguany en aquest Plenari, perquè l'any 2000 el 85% de la població barcelonina estigui coberta per la atenció primària ja reformada i es pugui arribar al 100% entre el 2002 i el 2003; que, en tot cas, el percentatge de cobertura de l'atenció primària reformada a la nostra ciutat és en els barris que en tenen més necessitat segons els seus indicadors socioeconòmics; que la taxa de llits públics per cada 1.000 habitants era del 3,8 el 1991 i del 3,6 el 1996, xifra que sembla raonable i permet garantir una cobertura sanitària important, la qual amb la millora de l'Hospital de Sant Pau permetrà avançar en la qualitat de l'assistència prestada en el conjunt d'hospitals públics de la nostra ciutat, on anualment es produeixen 185.000 altes hospitalàries.

Comenta que, ateses les tendències actuals, es podrà assolir entre un 60 i un 65% dels objectius del Pla de salut, mentre que el 35% restant requerirà un esforç complementari en propers plans, sobretot en relació al càncer de pulmó i la prevalença del tabaquisme en els joves; que hi ha hagut una disminució de les desigualtats socials i territorials en salut maternoinfantil i en les malalties cardiovasculars, per efecte, en part, de la davallada que s'ha produït en el consum de drogues i en la SIDA i així s'observa que en el Districte de Ciutat Vella les gràfiques sobre la SIDA i la tuberculosi estan escurçant les diferències desfavorables que tenien respecte a la mitjana de la ciutat, i que conflueixen també cap a la mitjana les relatives a les malalties cardiovasculars.

Subratlla que avui tenim una salut millor que quinze anys enrera; que s'han estabilitzat les principals causes de mort en edat madura, les malalties cardiovasculars i cerebrovasculars i el càncer; que s'ha iniciat una disminució de les causes que més afectaven els joves la segona meitat del anys 80 i a principis dels anys 90; que s'ha contribuït a la reducció de les desigualtats socials i territorials en el camp de la sa-

lut; que s'estan adequant els serveis sanitaris tot i que queda molta tasca per fer en el camp de l'assistència primària, que s'ha d'abordar d'una manera conjunta; i que es constata una millora global en els indicadors sobre la contaminació atmosfèrica.

Acaba dient que les línies de futur del Pla de serveis sanitaris i socio-sanitaris passen: per aplicació de la cobertura de l'atenció primària de la salut i de l'atenció especialitzada en els Centres reformats de les Àrees bàsiques de salut; per un millor desplegament de la salut mental (cosa que ha portat a obrir llits en el Geriàtric Municipal en espera que la firma d'un conveni amb l'Hospital Militar permeti a l'Institut Català de la Salut disposar de 120 llits en tal Hospital per a atendre les persones que no tenen on viure i pateixen alguna minusvàlua); per millorar la integració i la coordinació de la xarxa socio-sanitària i els sistemes d'informació sanitària en els nuclis territorials inferiors i sobre les llistes d'espera; per una major col·laboració entre els diferents proveïdors d'atencions de salut; per l'avaluació de les accions en serveis sanitaris per tal de saber si s'estan fent i utilitzant correctament; i per la integració de l'Agència de la Salut en el Consorci Sanitari, cosa que no hauria de tenir gaire dificultats, perquè els 200.000 milions de pessetes que costa la sanitat a Barcelona haurien de permetre a la Generalitat fer un esforç complementari i afegir 400 milions més als 200 que aporta a la salut pública de Barcelona.

La Presidència, a les tretze hores i cinc minuts, suspèn la sessió, la qual es reprèn un quart després sense canvis en la relació d'assistents.

#### COMISSIÓ D'Ocupació I PROMOCIÓ ECONÒMICA

*Es dona compte* que el dictamen que segueix a l'ordre del dia té aquesta nova redacció presentada a la Junta de Portaveus:

*Aprovar* inicialment la Memòria relativa als aspectes socials, financers, tècnics i jurídics de l'activitat a desenvolupar per la societat de capital risc "Barcelona emprèn"; *sotmetre* l'esmentada memòria a informació pública durant el termini de trenta dies; i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions, *tenir-la* per aprovada definitivament i *delegar* en la lma. Sra. Regidora Maravillas Rojo i Torrecilla els actes necessaris per al desenvolupament de l'esmentat acord fins a la constitució de la nova societat.

La presidenta de la Comissió d'Ocupació i Promoció Econòmica, Sra. Rojo, agraeix, d'antuvi, la sensibilitat i el treball dels representants de tots els Grups en la Comissió constituïda pel decret de l'Alcaldia de 19 d'octubre de 1998, ratificat en la darrera sessió d'aquest Plenari, els quals han permès la presentació d'aquesta Memòria per a la constitució d'una societat de capital risc en suport de les petites empreses innovadores.

Explica que aquesta nova societat està justificada per raons d'oportunitat i necessitat, perquè per a generar ocupació són imprescindibles els grans projectes, les infraestructures i les grans inversions, però calen també instruments que millorin la igualtat d'oportunitats i facin possible un entramat de petites empreses innovadores que creïn ocupació en complementarietat amb ells, i tanmateix aquestes iniciatives tenen obstacles de finançament per la manca de ca-



pital risc, com ha reconegut el Consell Europeu el 19 de maig de 1998.

Comenta que, mentre als Estats Units el 37% de la societats de capital risc són inversions en primera etapa empresarial, a Europa aquest percentatge és només del 12% i en el nostre país la xifra és encara més minsa, ja que a tot Espanya només hi ha 46 entitats de capital risc (de les quals 30 són pròpiament societats i la resta gestores de fons) i només tres tenen la seu a Catalunya i són inexistents les que es dediquen al segment de petites empreses innovadores, al qual s'adreça la societat que avui es crea. Hi afegeix que la idea ha rebut una excel·lent acollida entre les empreses i entitats financeres que participaran amb l'Ajuntament a la nova societat mixta, la qual disposarà de més de 1.000 milions de pessetes, dels quals 250 seran aportats per aquest Ajuntament per mitjà de la venda de la seva participació en Iniciatives, SA; que la innovació i les petites empreses són indispensables, també, per a continuar construint la ciutat del coneixement; que la participació de la societat de capital risc es farà en petites empreses innovadores que tinguin un any de vida i es mourà entre els 10 i els 50 milions de pessetes, de manera que anualment es podrà participar en una cinquantena de projectes i cobrir el buit existent en el mercat, perquè la mitjana de la participació de les empreses de capital risc està entre els 100 i el 150 milions de pessetes.

*S'aprova*, per unanimitat, el dictamen en debat.

#### COMISSIÓ DE POLÍTICA CULTURAL I PRESIDÈNCIA

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Artístic al Sr. Frederic-Pau Verrié i Faget, per la seva constant aportació al món de les Belles Arts i per la seva dedicació a la recerca i difusió del patrimoni de la ciutat.

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Artístic al Sr. Harry Vernon Tozer, per la seva dedicació al món de l'escena en el difícil art dels titelles i pel seu pregon mesatge.

*Atorgar* la Medalla d'Honor de Barcelona als següents ciutadans, ciutadanes i entitats que proposen aquest Consell Plenari i els respectius Consells de Districte, com a mereixedors d'aquest guardó per les seves virtuts i valors cívics i perquè han contribuït amb el seu esforç, cadascun des del seu àmbit d'actuació, al desenvolupament de la consciència ciutadana.

A iniciativa del Consell Plenari: a la Sra. Maria Mercè i Marçal, a títol pòstum, i als Srs. Francesc Borrell i Mas, Miguel Núñez i Jorge Salvat i Gras.

A iniciativa dels Consells de Districte de: Ciutat Vella, a les tres generacions de Flors Carolina de la Rambla i al Sr. Alfons Cànovas i Lapuente; Eixample, al Sr. Antoni Trullà i Forcada i a la Sra. Maria Martinnell; Sants-Montjuïc, al Sr. Josep Bigordà i Montmany i a sor Inocència Castaño i Reolit; les Corts, al Sr. Josep Moran i Ocerinjuregui i a mossèn Francesc Tena; Sarrià-Sant Gervasi, a la Sra. Elvira Farreras i Valentí i al Sr. Josep Calderó i Calopa; Gràcia, a l'Associació d'Artesans i a la Colla de Castellans de la Vila de Gràcia; Horta-Guinardó, al Sr. Josep Casas i Bosch i al Sr. Antoni Roca i Villarroya; Nou Barris, a la Secció Esportiva Santa Eulàlia i a l'Agrupació Sar-

danista l'Ideal d'en Clavé; Sant Andreu, al Sr. Josep Bota i Prat i al Comitè d'Empresa de la Maquinista Terrestre i Marítima; i Sant Martí, a la Sra. Anna Puig i Giménez i al Sr. Andreu Garcia i Cartanyà.

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Esportiu al Sr. Alexandre Grau de la Herran per la seva dedicació al món de l'esport.

*S'aproven*, per unanimitat, els quatre dictàmens precedents després de significar el Sr. Alcalde que en l'acte de lliurament de les distincions hi haurà ocasió de glossar a bastament la personalitat de cadascuna de les persones avui guardonades.

#### COMISSIÓ DE CIUTAT AMIGA I QUALITAT

*Sol·licitar* la incorporació de l'Ajuntament de Barcelona al Fons Català de Cooperació al Desenvolupament en qualitat de membre, atenent, però, la seva especificitat i que sigui la Comissió Municipal de Cooperació Internacional qui proposi l'aportació anual al Fons a càrrec del Programa Barcelona Solidària.

*S'aprova* per unanimitat.

#### COMISSIÓ D'URBANISME I INFRAESTRUCTURA

##### Districte de Sants-Montjuïc

*Aprovar* definitivament l'Estudi de detall d'ordenació de volums a la parcel·la del passatge de Badal, núm. 5, als efectes de l'ordenació de la ubicació en la planta baixa i l'altell de l'ús d'habitatge, promogut per la Sra. Ivana Miralles i de la Torre; i *trametre* un exemplar d'aquest Estudi de detall a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona als efectes establerts a l'article 64,1 e) en relació al 66 del Decret Legislatiu 1/1990, de 12 de juliol.

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació de l'antiga fàbrica Casarramona, al carrer de Mèxic, núms. 36-44, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, amb la condició que caldrà donar compliment a les determinacions de l'informe dels Serveis de Planejament de 5 de novembre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

##### Districte de Sarrià-Sant Gervasi

*Aprovar* provisionalment el Pla especial de redefinició d'usos al Museu de la Ciència, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, que incorpora, en relació a l'aprovació inicial, les modificacions no substancials relacionades a l'informe dels Serveis de Planejament de 23 d'octubre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

*Donar* conformitat al Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a la ubicació de l'escola Orlandai a Can Ponsich, d'iniciativa municipal, redactat en compliment de la resolució del conseller de Política Territorial i Obres Públiques de 21 de juliol de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.



S'aproven, per unanimitat, els quatre dictàmens precedents.

#### Districte de Sant Andreu

Aprovar inicialment la Modificació del Pla General Metropolità en els accessos viaris al sector de Sant Andreu-la Sagrera i el nus de la Trinitat, d'iniciativa municipal; i *exposar-lo* al públic pel termini d'un mes.

El Sr. Alcalde comenta que amb aquesta modificació es regularitzen les actuacions fetes al voltant del nus de la Trinitat.

S'aprova el dictamen precedent amb l'abstenció dels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Gavaldà, Marcet, Fabregat, Ciurana, Miquel i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía, Sirera, i la Sra. Vila.

#### Districte de Sant Martí

Aprovar provisionalment el Pla especial d'ordenació dels equipaments de l'illa delimitada pels carrers del Pallars, de Puigcerdà, de Pujades i de Josep Pla, d'iniciativa municipal; *desestimar* l'al·legació presentada pel Grup Municipal de Convergència i Unió, d'acord amb allò que precisen els informes dels Serveis de Planejament, de 29 d'octubre de 1998, i del Districte de Sant Martí, de 28 d'octubre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

S'aprova, per unanimitat, aquest dictamen.

Donar conformitat al Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, promoguda per Diagonal Mar Litoral Residencial, SL, presentat als efectes d'incorporar les prescripcions que resulten de l'informe de la Comissió Jurídica Assessora de la Generalitat de Catalunya de 29 de setembre de 1998, Text refós que substitueix l'anterior al qual va donar conformitat el Consell Plenari en sessió de 19 de juny de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

La Presidència disposa que, com es convingué a la Junta de Portaveus, juntament amb el dictamen anterior es tracti la moció següent:

De l'Alcaldia:

Donar conformitat al Text refós de la Modificació del Pla parcial per a la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, promoguda per Diagonal Mar Litoral Residencial, SL, el qual substitueix l'anterior a què va donar conformitat el Consell Plenari en sessió de 19 de juny de 1998, que incorpora els ajustos introduïts en coherència amb el Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, que es tramita simultàniament, presentat per tal de donar compliment a les prescripcions que resulten de l'informe de la Comissió Jurídica Assessora de la Generalitat de Catalunya, de 29 de setembre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

S'aproven el dictamen anterior i aquesta moció amb dinou vots en contra (emesos pels Srs. Roca,

Samaranch, Puigdollers, Gavaldà, Marcet, Fabregat, Ciurana i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía i Sirera, i la Sra. Vila) i vint-i-un vots a favor de la resta de membres del Consistori presents a la sala.

#### COMISSIÓ DE POLÍTICA DE SÒL I HABITATGE

##### Districte de Sants-Montjuïc

Aprovar definitivament la relació de béns i drets que s'adjunta, relativa a l'expropiació de les finques núms. 13 i 22-24 del carrer del Vidriol i núm. 10 del carrer del Cap de Guaita, afectades de vial, zona verda i habitatge social pel Pla especial de reforma interior del viari d'Hostafrancs, aprovat definitivament el 22 de juliol de 1994; *estimar* les al·legacions realitzades per a corregir-hi errors pels Srs. i Sres. Ana i Rosa Dalmau i Solsona, Lorenzo Arias i Rodríguez, Magdalena Álvarez i Pérez, Teodora Revilla i Povedano, i Luis Domènech i Pagan, i que han estat incorporades a la present relació de béns i drets afectats; *declarar* iniciada l'expropiació d'aquests béns i drets; *sol·licitar* als interessats que, en el termini de quinze dies, proposin el preu en què estimin o valorin el seu dret, a fi d'intentar l'avinença prevista a l'article 24 de la Llei d'expropiació forçosa, i en el supòsit que no hi hagi mutu acord, *iniciar* la peça separada d'apreuament de conformitat amb l'article 29 i següents de la Llei d'expropiació forçosa; *publicar* l'acord present al *Butlletí Oficial de la Província* en un diari dels de més circulació de la província i al tauler d'anuncis, i *notificar-lo* individualment als seus afectats.

##### Districte de Gràcia

Aprovar definitivament el Projecte de reparcel·lació corresponent a la unitat d'actuació, núm. 4-4' de la Modificació del Pla General Metropolità inclosa dins la Modificació del Pla general per a l'ordenació de l'eix nus de Collserola-Lesseps, tram d'Esteve Terrades; i en conseqüència: *estimar* les al·legacions formulades durant el període d'informació pública per la Sra. Rita Parellada i Vilella i *estimar* en part les formulades pel Sr. i Sres. Joan Estradé i Benet, Teresa Artiga i Carrió i Josefa González i Gisbert, pels motius que figuren en l'informe jurídic emès per la Direcció de Gestió Urbanística i que es tenen per reproduïts.

*Declarar* incompatibles amb el planejament els drets d'arrendament que es relacionen en document annex 1, tot això de conformitat amb els articles 168 del Reial Decret legislatiu 1/1992, que aprova el Text refós de la Llei del sòl i ordenació urbana, i 123 del Reglament de gestió urbanística.

*Atribuir* a aquest acord, de conformitat amb l'article 125 del Reglament de gestió urbanística, el mateix efecte que l'acta d'ocupació a efectes expropiatoris, respecte dels drets i càrregues que hagin d'extingir-se i de les plantacions, obres, edificacions, instal·lacions i millores que hagin de destruir-se, conforme al Projecte de reparcel·lació aprovat.

*Determinar*, de conformitat amb els articles 150 a) del Decret legislatiu 1/1990 i 124 del Reglament de



gestió urbanística, que la fermesa de l'acte administratiu d'aprovació definitiva del Projecte de reparcel·lació comporta "de iure" la cessió, en ple domini i lliure de càrregues, a l'Administració actuant dels terrenys de cessió obligatòria per a llur afectació als usos previstos en el planejament.

*Delegar* expressament al president de l'Institut Municipal d'Urbanisme l'exercici de les facultats necessàries per a aprovar estrictament les operacions jurídiques complementàries de la reparcel·lació, així com per a desplegar les actuacions administratives procedents per a la completa efectivitat del Projecte de reparcel·lació.

*Supeditar* l'eficàcia d'aquest acord a la presentació d'un text refós que reculli les modificacions produïdes en el Projecte de reparcel·lació a conseqüència de la informació pública i de les prescripcions introduïdes d'ofici per l'Administració.

*Publicar* aquest acord en el *Butlletí Oficial de la Província*; en el tauler d'edictes d'aquest Ajuntament, en un diari dels de més circulació de la província; i *notificar-lo* individualment a tots els propietaris i d'altres interessats en l'expedient.

#### Districte de Sant Martí

*Aprovar*, a l'empara de l'article 14 b) del Decret de la Generalitat de Catalunya 303/1997, de 25 de novembre, que aprova el Reglament de mesures per a facilitar l'execució urbanística, l'operació jurídica complementària del Projecte de compensació de la unitat d'actuació núm. 3 del Pla especial de reforma interior Diagonal-Poblenou (que fou aprovat definitivament pel Consell Plenari en sessió celebrada el dia 19 de desembre de 1997), sol·licitada pel president de la Junta de Compensació de l'esmentada unitat d'actuació, consistent en la rectificació de l'errada material detectada en les fitxes de les finques resultants 2C1 i 2D4 del Projecte de compensació de la referida unitat d'actuació, adjudicades a la Junta de Compensació, en el sentit que l'adjudicació es practica per aportació al Projecte, per part de la Junta de Compensació, de les finques registrals 13.096, 8.968, 25.988, 33.051, 30.370, 35.877, 26.725, 36.074, 34.028, 17.517, 7.678, 30.276, 25.887, 26.718, 34.024, 15.665, 5.062, 28.490, 18.887, 29.477, 26.647, 27.096, 13.090, 27.094 del Registre de la Propietat núm. 21 de Barcelona, a títol d'expropiació i no, com figura erròniament, per aportació de compensacions econòmiques derivades d'aqueixes finques registrals.

*S'aproven* per unanimitat els tres dictàmens precedents.

#### GRUPS MUNICIPALS

##### *Proposicions dels diversos Grups.*

Del Grup de Convergència i Unió:

*Encarregar* l'estudi de l'impacte ambiental global de cobriment de la ronda del Mig.

*Encarregar* l'estudi del projecte concret de cobriment de la ronda del Mig, en el tram comprès des de la travessera de les Corts fins a la plaça de Prat de la Riba.

El Sr. Marcet manifesta que la cobertura de la ronda del Mig es va fer per trams i el seu Grup vol tenir la

garantia, amb els estudis ambientals pertinents sobre els problemes de ventilació, seguretat, trànsit i circulació, que es resoldran en la forma tècnica adequada, i vol també que s'encarregui ja l'estudi relatiu al tram comprès entre la travessera de les Corts i la plaça de Prat de la Riba, que correspon al Districte de les Corts, perquè es pugui valorar la viabilitat i el cost de tal projecte, insistentment reivindicat pels veïns de tal Districte.

El president de la Comissió d'Urbanisme i Infraestructures, Sr. Casas, contesta que no és procedent demanar tal estudi, perquè ja s'està fent, com ja ho ha explicat al regidor del Districte. Puntualitza que si es pretén que l'estudi analitzi les millores que comporten les actuacions que ja s'estan fent i les que puguin fer en el futur, pel que fa al soroll, la contaminació i l'ampliació de les zones verdes urbanitzades, ha de dir que, de fet, ja s'hi està treballant; i que si es pretén que els projectes concrets incorporin un estudi ambiental de les seves repercussions, ha de dir que no se n'aprova cap que no inclogui un estudi d'aquest tipus, i així la cobertura de l'últim tram que es posa en marxa, generà unes actuacions complementàries pel que fa a la ventilació i a les sortides. Afegeix que els informes encarregats al Servei de Projectes Urbans i a Barcelona Regional donaran les pautes a seguir en el futur respecte a la cobertura de tal via.

El Sr. Puigdollers demana que se sotmeti formalment a votació la seva proposta; i el Sr. Casas reitera que no és procedent aprovar quelcom que ja s'està fent.

*Queda rebutjada* la proposició en debat en obtenir vint vots a favor (emesos pels Srs. Roca, Homs, Samaranch, Puigdollers, Gavaldà, Marcet, Fabregat, Ciurana i Olmedo i les Sres. Servitje, Paredes i Ortega i, també pels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet, Tobía, Sirera, i la Sra. Vila) i vint vots en contra de la resta de membres del Consistori presents a la sala, pel vot de qualitat de la Presidència.

La Presidència fa avinent que sobre la proposició, presentada pel Grup Independentista, relativa al suport d'aquest Ajuntament a les iniciatives legislatives que tinguin per objecte la participació de seleccions esportives catalanes en els esdeveniments esportius internacionals, els Grups integrats en l'equip de Govern han consensuat el text següent:

Dels Grups Independentista, Socialista i d'Iniciativa-Els Verds.

El Consell Plenari de l'Ajuntament de Barcelona vol fer arribar als Grups Polítics del Parlament de Catalunya el suport a les iniciatives legislatives que es presentin i que tinguin com a objectiu promoure i reconèixer que les seleccions catalanes participin en esdeveniments de qualsevol àmbit de caràcter oficial o amistós segons s'escaigui i d'acord amb el que s'estableix a les normes de les federacions internacionals.

La Sra. Rahola expressa la seva satisfacció pel consens que ha assolit aquest text i destaca que Barcelona ha tingut sempre una gran vocació esportiva que culminà en esdevenir Ciutat Olímpica, i com a capital de Catalunya incentiva una enorme xarxa d'esportistes i de clubs i de federacions esportives que practiquen l'esport d'alta competició i fan de Catalunya el bressol de grans esports i de grans èxits esportius; que en la nostra societat té un ampli ressò la reivindicació que Catalunya tingui seleccions nacio-



nals que puguin competir amb bandera pròpia i sentiments propis en els grans esdeveniments esportius internacionals; que, amb el text consensuat avui, Barcelona no només dona suport i impuls a les iniciatives que calgui fer en aquest sentit, sinó que es posa al capdavant de tal reivindicació, ja que es demana que el Parlament de Catalunya iniciï els processos legislatius que permetin justament que Catalunya tingui, també en l'àmbit esportiu, presència, himne, bandera i imatge pròpies dins del context, d'enorme vocació esportiva i catalana que hi ha en el país i, dins del context en el cas de Barcelona, de ciutat capdavantera en el camp de l'esport i orgullosa de la seva qualitat i de la seva vocació esportiva.

Es felicita, doncs, pel fet que Barcelona, capital de Catalunya, s'afegeix a la voluntat del sector esportiu i de l'àmbit català i passi a formar part de la xarxa de 300 municipis que ja s'han pronunciat en el mateix sentit, a la qual s'incorporaran pràcticament tots els municipis del país.

El Sr. Roca manifesta que els membres de Convergència i Unió donen el seu suport entusiasmats a la proposició en debat.

El Sr. Fernández, després d'observar que malgrat dels vuit dies que hi hagut de coll, el consens entre els Grups de l'equip de govern no s'ha assolit fins l'últim moment, perquè el text sotmès a votació s'acaba tot just de repartir, expressa la seva sorpresa pel suport que el Grup Socialista dona a la moció, tot i que amb això el Partit Socialista, alineant-se juntament amb el Partit de la Independència i altres formacions polítiques, clarifica el seu posicionament quant a l'existència de seleccions catalanes pròpies que puguin competir al marge de les espanyoles.

Anuncia que els membres del Grup Popular votaran negativament la proposició, perquè són partidaris de mantenir l'"statu quo" actual que permet a les seleccions catalanes participar en esdeveniments de caràcter amistós, i defensen, sense ambigüitats ni complexos, que l'esport català sigui present en les competicions internacionals a través de les seleccions espanyoles i que els catalans no hagin d'optar entre jugar amb una selecció esportiva de Catalunya o en una selecció esportiva d'Espanya, perquè, a jutjament seu, ambdues conciten uns sentiments que no són contradictoris, sinó complementaris, i perquè no és lògic que uns catalans juguin uns contra els altres en diferents seleccions esportives.

El Sr. Forradellas anuncia que el Grup d'Iniciativa-Els Verds votarà favorablement el text consensuat per gairebé tots els Grups municipals, que s'adreça al Parlament de Catalunya per donar suport a les iniciatives legislatives perquè promoguin que les seleccions catalanes puguin participar en els esdeveniments esportius internacionals, oficials o amistosos. Hi afegix que Catalunya té una personalitat esportiva pròpia pel paper que ha jugat tant històricament com en la introducció dels esports moderns a Espanya; que la professionalització de l'esport i la construcció de la Unió Europea determinaran canvis en el marc del desenvolupament de l'esport i en la configuració de les competicions europees i internacionals; i que tant la Constitució com l'Estatut permeten una presència de les seleccions catalanes en competicions internacionals més àmplia que la recollida en la legislació vigent.

El Sr. Batlle, després d'observar que en el 4t paràgraf de l'exposició de motius del text que s'ha re-

partit, s'hi hauria d'afegir "en el marc de les disposicions" abans de l'expressió "federacions internacionals", comenta que si bé el present debat no s'hauria d'haver produït, perquè la posició del Grup Socialista respecte als acords declaratius és ben coneguda, en aquest cas s'ha volgut el màxim de consens al voltant d'un tema en el qual altres Grups d'aquest Plenari estan molt sensibilitzats, especialment el Grup Independentista, que el recollia en el seu programa electoral.

El Sr. Alcalde explica que no hi ha cap contradicció en el posicionament del Grup Socialista, el qual, juntament amb altres forces polítiques del Parlament de Catalunya, vol promoure una modificació legislativa perquè Catalunya pugui tenir les seves seleccions esportives sempre que sigui compatible amb les normes específiques de les federacions internacionals; que la decisió s'ha d'adoptar, doncs, en el Parlament de Catalunya, on hi haurà ocasió de discutir amb més precisió quins canvis legislatius s'han de fer i quines relacions s'estableixen en els acords internacionals; que en donar el seu vot a la proposició presentada, el Grup Socialista vol donar el seu suport a un sentiment que tindrà els tràmits legislatius posteriors; que Barcelona s'ha convertit en capital de l'esport durant molts anys perquè ha gaudit, durant els Jocs Olímpics, de la complicitat de l'esport català i d'una projecció internacional innegable amb el suport del Comitè Olímpic Internacional i de les federacions internacionals i el seu Ajuntament vol preservar aquest patrimoni i, independentment d'allò que es pugui decidir en el seu dia quant a la participació d'altres autonomies en competicions internacionals oficials, vol contribuir a l'enriquiment de la vida esportiva.

S'aprova, amb el vot en contra dels Srs. Ainoza, Fernández, Álvarez, Cornet i Tobía, Sirera, i la Sra. Vila, la proposició relativa a presència de seleccions esportives catalanes en competicions internacionals oficials.

Del Grup Popular, relativa a:

La commemoració del 20è aniversari de la Constitució.

El Sr. Alcalde manifesta que sobre aquest tema farà una declaració en nom de tots els Grups al final de la sessió.

## PRECS I PREGUNTES

Del Grup de Convergència i Unió:

Incompliment de l'article 44 de l'Ordenança de control de la contaminació per agents físics.

El Sr. Puigdollers demana que aquesta pregunta sigui contestada per escrit.

Del Grup Popular:

Que es faciliti un informe tècnic sobre el pressupost econòmic, característiques i terminis per al cobriment total de la ronda del Mig.

El Sr. Casas indica que tan bon punt disposi dels estudis que completen tota la ronda del Mig els farà arribar al Grup peticionari.

El Sr. Álvarez observa que fins ara no han tingut contestació cap de les peticions que des de fa set o vuit mesos el seu Grup ha vingut formulant sobre la cobertura de la ronda del Mig i la ciutat té dret a conèixer quines previsions té l'equip de govern quant al soterrament d'aquesta via.



El Sr. Casas replica que totes les preguntes formulades pel Grup Popular han estat degudament contestades per l'Institut Municipal d'Urbanisme, que és l'organisme que ha anat adjudicant la cobertura dels diferents trams de tal via: per tant, el Grup Popular coneix els costos i terminis de realització, però no se li pot facilitar informació sobre dades econòmiques i terminis que encara estan en estudi.

¿L'Ajuntament ha fet un estudi sobre l'impacte econòmic que representa la divisió de l'espai firal en zones separades per 2,5 quilòmetres? En cas afirmatiu, cal explicació.

¿Quins són els motius pels quals s'ha descartat l'ampliació de la Fira en la seva ubicació actual, la muntanya de Montjuïc i els seus voltants?

¿Quins són els plans de futur que ha fet el Consistori per a l'actual recinte firal de la ciutat, tenint en compte les discrepàncies existents a l'equip de govern?

La Sra. Rojo contesta que l'impacte econòmic de la Fira de Barcelona és homologable al d'altres fires europees i pot avaluar-se en uns 100.000 milions de pessetes per a la ciutat; que la Fira ha incrementat en els darrers anys la superfície, els expositors, els salons monogràfics i els seus bons resultats, i espera tancar l'exercici de 1998 amb un increment dels beneficis, tendència que es preveu que continuarà el 1999; que Construmat tindrà lloc a Barcelona l'any 2001 i el Saló de l'Automòbil hi vindrà el 2004.

Concreta que la Fira és una, però compta amb dos recintes, el de Montjuïc, que és el motor de l'activitat firal, i el de Pedrosa; que en el de Montjuïc s'hi està fent una inversió superior als 2.000 milions de pessetes que en millorarà substancialment els serveis i l'activitat que s'hi desenvolupa; que en l'últim Consell General de la Fira s'aprovà un pressupost extraordinari per a participar amb 1.000 milions de pessetes en l'ampliació de Fira 2000, de manera que a Pedrosa es disposi de 38.000 m<sup>2</sup> més i entre els dos recintes la Fira pugui assolir una superfície de 150.000 m<sup>2</sup> que la situa entre les més importants d'Europa; que la unanimitat amb què el Consell General aprova l'esmentada inversió demostra la voluntat, tant de l'Administració com dels empresaris, d'apostar pel futur de la Fira; i que, en definitiva, tal inversió, partint d'una anàlisi cost-benefici, vol optimitzar la gestió del calendari firal i ampliar les oportunitats de negoci.

Justificada la urgència en la forma reglamentària, es debaten les mocions següents:

Aquesta moció ha estat debatuda i aprovada juntament amb el dictamen núm. 31 de l'ordre del dia.

Dels portaveus de tots els Grups Municipals:

*Assumir i difondre* internacionalment el Compromís de Barcelona.

*Transmetre* a tots els ciutadans i ciutadanes de Barcelona, a través del teixit associatiu, els continguts d'aquest Compromís per tal d'estendre la cultura dels Drets Humans a la nostra Ciutat.

*Adherir-se* a la Crida de la Comissió catalana per al 50è aniversari de la Declaració Universal de Drets Humans.

El Sr. Alcalde diu que amb aquesta moció l'Ajuntament vol sumar-se als actes, que tindran lloc els propers dies a Nova York i a París, per commemorar el 50è aniversari de la Declaració Universal dels Drets

Humans envers el respecte als quals fa un pas molt important la decisió presa recentment a Londres per la Cambra dels Lords: es congratula, doncs, de la unanimitat que ha suscitat aquesta moció, la qual assumeix el text redactat en les Jornades de les Ciutats pels Drets Humans.

*S'aprova*, per unanimitat, la moció.

El Sr. Alcalde, en resposta a determinades afirmacions que s'han fet en el curs del debat sobre els Pressupostos, addueix l'escrit elaborat per una agència independent on es diu: que la seva valoració reflecteix la capacitat de la ciutat en diversos aspectes, com ara les seves bases industrials diversificades, la disminució del seu deute i la seva bona administració i gestió administrativa; que l'economia de Barcelona continua evolucionant millor que la de Catalunya i que la d'Espanya en termes de creixement del producte interior brut, tant en el seu conjunt com "per càpita"; que la coalició que governa la ciutat ha fet un veritable esforç per millorar la imatge de Barcelona renovant-ne les zones degradades i per millorar-ne les infraestructures i, per tant, estimular el creixement de sector de serveis; que el ritme de creixement del producte interior brut en el 1998 serà superior al de 1997; que l'atur enregistrat a la ciutat és el més baix dels darrers vuit anys; que la ciutat de Barcelona té una política conservadora, des del punt de vista pressupostari, i una gestió prudent i a la vegada una excel·lent i eficient gestió financera i una eficient recaptació dels impostos; que l'Administració municipal continua millorant i també ho fa l'eficàcia de les seves funcions, cosa que genera un excedent pressupostari cada cop millor; que des de 1994, la ciutat ha finançat totes les seves inversions amb el seu excedent pressupostari i l'escreix s'ha aplicat a reduir el deute; que la tendència és estable i s'espera que continuï en els plans a termini mitjà de la ciutat; que hi ha una taxa moderada d'inversió autofinançada; i que, en conclusió, la ràtio de Barcelona ha de continuar millorant.

Subratlla que la ciutat no para i el seu extremat dinamisme es fa palès mirant pels carrers; que el reconeixement internacional de Barcelona queda reflectit en el rànquing que la situa en el sisè lloc de les ciutats europees i en l'article de *National Geographic*; que tanmateix l'actuació d'aquest Ajuntament no es fa pensant en el reconeixement dels executius de Frankfurt o Düsseldorf, sinó procurant que els barcelonins puguin gaudir a fons de la seva ciutat, objectiu que creu compartit per tots els Grups i al qual la propera aprovació de la Carta aportarà un avenç substancial.

Comunica que hi ha excel·lents notícies quant a la constitució del Consorci Universal de les Cultures, que és el gran projecte dels propers anys; i anuncia que en tal any el tren d'alta velocitat arribarà a la frontera i l'ampliació de l'aeroport estarà enllestida per al 2003, però farà tots els esforços que calgui perquè pugui estar enllestida abans.

Finalment, el Sr. Alcalde, tot recordant que el proper dia 6 se celebrarà el 20è aniversari de la Constitució, dóna lectura al text següent que interpreta el sentiment del Consistori:

"El proper dia 6 de desembre es commemorarà el 20è aniversari de la Constitució de 1978, la qual va restituir la sobirania popular, i a cadascun dels ciuta-



dans les seves llibertats individuals. Va normalitzar l'exercici dels drets civils i polítics, i ens ha permès la recuperació de l'autogovern.

Per això, hem de felicitar-nos tots, els Grups Municipals i els ciutadans i ciutadanes de Barcelona. I alhora també recordar que la Constitució ha permès la transformació democràtica de l'ordenament legal i

institucional de l'Estat, donant a aquest país el període més llarg d'estabilitat democràtica.

Hem de manifestar la nostra voluntat d'aprofundir en els principis constitucionals de llibertat, justícia, igualtat i pluralisme".

En no haver-hi altres assumptes per a tractar, la Presidència aixeca la sessió a les 17 hores i 15 minuts.

El president de la Comissió de Control i Seguiment de l'Execució del Pressupost Municipal, Sr. Joan Carles Ferrer, ha informat dels resultats de la gestió econòmica de l'Ajuntament de Barcelona durant el primer trimestre de l'any 1999. El Sr. Ferrer ha destacat que els resultats són molt positius, ja que s'ha aconseguit una millora de la gestió econòmica i una reducció de les despeses. També ha mencionat que s'ha mantingut el nivell de serveis i que s'ha treballat per millorar la qualitat dels mateixos. El Sr. Ferrer ha conclòs que els resultats són molt positius i que s'ha aconseguit una millora de la gestió econòmica i una reducció de les despeses.

El Sr. Ferrer ha informat dels resultats de la gestió econòmica de l'Ajuntament de Barcelona durant el primer trimestre de l'any 1999. El Sr. Ferrer ha destacat que els resultats són molt positius, ja que s'ha aconseguit una millora de la gestió econòmica i una reducció de les despeses. També ha mencionat que s'ha mantingut el nivell de serveis i que s'ha treballat per millorar la qualitat dels mateixos. El Sr. Ferrer ha conclòs que els resultats són molt positius i que s'ha aconseguit una millora de la gestió econòmica i una reducció de les despeses.



# COMISSIÓ DE GOVERN

**Acta de la sessió celebrada el dia 6 de novembre de 1998 i aprovada el dia 4 de desembre de 1998.**

A la sala President Lluís Companys de la Casa Consistorial de la Ciutat de Barcelona, el dia sis de novembre de mil nou-cents noranta-vuit, s'hi reuneix la Comissió de Govern en sessió ordinària, sota la presidència de l'Excm. Sr. Alcalde, Joan Clos i Matheu. Hi concorren l'Im. Sr. i les Imes. Sres. Tinentes d'Alcalde, Francesc Xavier Casas i Masjoan, Eulàlia Vintró i Castells, Maravillas Rojo i Torrecilla, i Pilar Rahola i Martínez, i les Imes. Sres. i els Ims. Srs. Regidors, Joaquim de Nadal i Caparà, Albert Batlle i Bastardas, Teresa Sandoval i Roig, M. Carmen San Miguel i Ruibal, Josep M. Vegara i Carrió, Ernest Maragall i Mira, Inmaculada Moraleda i Pérez, i Francesc Narváez i Pazos, assistits pel secretari general, Romà Miró i Miró, que certifica.

Hi són presents en qualitat d'observadors la Ima. Sra. Catalina Carreras-Moysi i Carles-Tolrà i els Ims. Srs. Joan Fuster i Sobrepere, Francesc X. Muñoz i Pujol, Eugeni Forradellas i Bombardó, i Josep Puig i Boix.

Excusen la seva assistència els Ims. Srs. Antoni Santiburcio i Moreno, Pere Alcober i Solanas i Agustí Soler i Regàs

Constatada l'existència de quòrum legal, la Presidència obre la sessió a les a les deu hores i vint-i-cinc minuts.

Es dona per llegida l'acta de la sessió anterior, celebrada el 9 d'octubre de 1998, l'esborrany de la qual ha estat tramès a tots els membres de la Comissió, i s'aprova.

En el **despatx d'ofici**, la Comissió de Govern *acorda*:  
*Ratificar* els decrets de l'Alcaldia, de 23 d'octubre de 1998 (S1/D/1998 4357 i 4359), pels quals, en virtut de concurs, es nomena la Sra. Núria Amorós i Giral, Pedro Boqueras i Buisán i Jordi Domingo i Cerdan per als llocs de treball d'informador/a-tramitador/a de la Plataforma Telefònica; i el Sr. Gustavo Czech-Bergtholt i Tejería, per al de recepcionista de serveis socials.

*Donar* conformitat al canvi de denominació del barri de "Ramon Albó", pel de "Can Peguera", a la vista de la petició i dels informes aportats per l'Associació de Veïns de Ramon Albó i de l'acord adoptat en aquest sentit pel Ple del Consell del Districte de Nou Barris en la sessió del dia 13 de juliol de 1998.

## A) Assumptes per al Consell Plenari

Es delibera, seguidament, sobre la relació d'assumptes preparats per ésser sotmesos al Consell Plenari i que s'enumeren a continuació:

## ALCALDIA

Mesures de govern.

## COMISSIÓ D'HISENDA I FUNCIÓ PÚBLICA

Aprovació inicial del Pressupost de l'Ajuntament, Organismes i Societats, per a 1999.

Aquest punt de l'ordre del dia es concreta en la proposta següent:

*Aprovar* el Programa Financer 1999-2002 d'acord amb el que disposa l'article 147 de la Llei 39/1988, reguladora de les hisendes locals.

*Aprovar* inicialment els Pressupostos Generals de l'Ajuntament de Barcelona per a 1999 i les seves Bases d'execució, en els quals es troben integrats els corresponents a:

- a) Els de la mateixa Entitat.
- b) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter administratiu:
  1. Fundació Mies van der Rohe
  2. Institut Municipal de Persones amb Disminució
  3. Institut Municipal d'Educació
  4. Institut Municipal d'Informàtica
  5. Institut Municipal d'Hisenda
  6. Institut Municipal d'Urbanisme
  7. Patronat Municipal de l'Habitatge
  8. Institut Municipal de Salut Pública
- c) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter comercial, industrial, financer o anàleg:
  1. Institut de Cultura de Barcelona
  2. Institut Municipal de Parcs i Jardins
  3. Institut Municipal de Mercats de Barcelona
  4. Institut Municipal de Paisatge Urbà i Qualitat de Vida

d) Els estats de previsions d'ingressos i despeses de les societats mercantils següents:

1. Barcelona Promoció d'Instal·lacions Olímpiques, SA.
2. Informació i Comunicació de Barcelona, SA.
3. Societat Municipal d'Aparcaments i Serveis, SA.
4. SPM Barcelona Activa, SA.
5. SPM Parc Zoològic, SA.
6. ProNouBarris, SA.

*Sometre* aquest acord a exposició pública durant el termini de quinze dies, d'acord amb l'article 150.1 de la Llei reguladora de les hisendes locals.

*Aprovar* el Pla de sanejament financer 1998-2000 de l'Institut Municipal d'Educació.

*Aprovar* inicialment modificacions de crèdit del Pressupost 1998, per un import de 25.437.447 pessetes de conformitat amb la documentació adjunta (dos annexos amb referències 98102190 i 98102890), les quals es consideraran definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

*Aprovar*, d'acord amb l'article 60.2 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril de 1990, reconeixements de crèdit per import d'11.218.395 pessetes, que seran finançats amb càrrec al Pressupost de 1998. *Aprovar* modificacions de crèdit del present expedient, de conformitat amb la documentació que s'adjunta, les quals



es consideraran definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a la concessió de la instal·lació i explotació d'un establiment de restauració en els espais grafiats en els plànols annexos, situats a l'ala est de l'edifici de l'antic Institut Mental, al carrer del doctor Pi i Molist, i a l'antiga església contigua (desafectada del servei religiós), amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no resultar adequada a l'objecte del concurs la proposició presentada.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada a la Gran Via de les Corts Catalanes i carrer de la Font Florida per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-se presentat cap oferta per a participar en aquest concurs.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada al passeig de la Vall d'Hebron, núms. 37-81, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-se presentat cap oferta per a participar en aquest concurs.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de la finca situada al passeig de Pujades, núms. 33-37 per a la construcció i d'una residència universitària, durant un termini de 50 anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, i amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions de l'opció A proposada per aquesta Societat, sense perjudici d'aplicar les condicions de l'opció B en el cas que obtingui els beneficis del règim d'Habitatges de Protecció Oficial, i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de la finca situada al carrer de Ginebra, núms. 45-49 de l'avinguda de Salvat-Papasseit, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de 50 anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes, més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta societat, i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, del dret real de superfície respecte de diverses entitats dels immobles situats a la plaça de Lesseps, núm.12, per a l'adaptació i gestió d'una residència universitària, durant un termini de 50 anys, amb un cànon anual d'11.000.000 de pessetes, més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en

sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta societat, i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Imposar* al funcionari municipal, agent de la Guàrdia Urbana d'aquesta Corporació núm. 9.396, Sr. Francisco Ricart i Mortes, la sanció de separació del servei, prevista a l'article 52.1 de la Llei 16/1991, de 10 de juliol, de policies locals de Catalunya, per la comissió d'una infracció disciplinària de caràcter molt greu, tipificada com a conducta constitutiva de delictes dolós, segons l'article 48, e) de l'esmentada Llei, pel fet d'haver realitzat abusos sexuals a menors, fets que es consideren provats per la sentència dictada pel Jutjat Penal núm. 18 dels de Barcelona en data 26 de novembre de 1997, confirmada per l'Audiència Provincial en sentència de data 25 de març de 1998, que resulta vinculant per a l'Administració en aplicació de l'article 8.3 de la Llei orgànica 2/1986, de 13 de març, de forces i cossos de seguretat.

Es dóna compte que el dictamen precedent té aquesta nova redacció:

*Imposar* al funcionari municipal, agent de la Guàrdia Urbana d'aquesta Corporació núm. 9.396, Sr. Francisco Ricart i Mortes, la sanció de separació del servei, prevista en l'article 52.1 de la Llei 16/1991, de 10 de juliol, de policies locals de Catalunya, per la comissió d'una infracció disciplinària de caràcter molt greu, tipificada com a conducta constitutiva de delictes dolós, segons l'article 48, e) de l'esmentada Llei, pel qual va ésser condemnat per la sentència dictada pel Jutjat Penal núm. 18 dels de Barcelona en data 26 de novembre de 1997, confirmada per l'Audiència Provincial, en sentència de data 25 de març de 1998, resultant vinculant per a l'Administració en aplicació de l'article 8.3 de la Llei orgànica 2/1986, de 13 de març, de forces i cossos de seguretat.

*Aprovació* inicial de la Refosa de l'Ordenança general del medi ambient urbà de Barcelona.

Aquest punt de l'ordre del dia es concreta en la proposta següent:

*Aprovar* inicialment l'Ordenança general del medi ambient urbà de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament

*Aprovació* inicial de la Refosa de l'Ordenança d'usos del paisatge urbà.

Aquest punt de l'ordre del dia es concreta en la proposta següent:

*Aprovar* inicialment l'Ordenança dels usos del paisatge urbà de la ciutat de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament.

*Aprovació* definitiva de la Refosa d'ordenances d'ús de les vies i els espais públics de Barcelona.

Aquest punt de l'ordre del dia es concreta en la proposta següent:

*Estimar* parcialment, segons la memòria adjunta, les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular, pel Grup Municipal de Convergència i Unió, i pel Grup Municipal per la Independència de l'Ajuntament de Barcelona; *aprovar* definitivament l'Ordenança sobre l'ús de les vies i els espais públics de Barcelona; *proposar* als Grups Parlamentaris del Parlament



de Catalunya, l'adopció d'una iniciativa legislativa de modificació de la Llei 3/1988 de protecció dels animals i de la Llei municipal de Catalunya en els termes de la memòria adjunta.

*Desestimar* les al·legacions presentades per la Federació Empresarial Catalana d'Autotransport de Viatgers i pel Gremi de Garatges de Barcelona; *estimar* parcialment les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular de l'Ajuntament de Barcelona i pel Grup Municipal de Convergència i Unió de l'Ajuntament de Barcelona i per l'Associació Catalana d'Empresaris d'Ambulàncies; i *aprovar* definitivament la Refosa i actualització d'ordenances de circulació de vianants de vehicles, en els termes que figuren al redactat de l'expedient

#### COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL I EDUCACIÓ

##### Districte de Sant Andreu

*Resoldre*, de mutu acord, el contracte de gestió de la pista poliesportiva municipal Capella, adjudicat a l'Associació Esportiva del Districte 9, Sant Andreu, amb NIF G-08941486 i domicili al carrer de Virgili sense núm., d'acord amb l'article 112 c) de la Llei 13/1995, de 18 de maig, de contractes de les Administracions públiques, a partir de la data del present acord; *rescatar* el servei per part de l'Administració; *cancel·lar* i *retornar* la garantia definitiva dipositada a la Tresoreria Municipal en data 10 d'abril de 1997, amb núm. de dipòsit 51.651, per la quantitat de 200.000 pessetes per la resolució del contracte, i *notificar* el present acord a l'interessat, a la Tresoreria municipal i al Districte de Sant Andreu.

#### PONÈNCIA DE SALUT PÚBLICA

*Informe sobre la Salut a Barcelona, 1997.*

#### COMISSIÓ DE POLÍTICA CULTURAL I PRESIDÈNCIA

##### Districte de Nou Barris

*Aprovar* inicialment el canvi de denominació del barri de "Ramon Albó", pel de "Can Peguera", a la vista de la petició i dels informes aportats per l'Associació de Veïns de Ramon Albó i de l'acord adoptat en aquest sentit pel Ple del Consell del Districte de Nou Barris en la sessió del dia 13 de juliol de 1998; *sotmetre'l* a informació pública pel termini d'un mes; i per al cas de no presentar-s'hi al·legacions que facin necessari un altre pronunciament, *tenir-lo* per aprovat definitivament.

#### COMISSIÓ DE CIUTAT AMIGA I QUALITAT

*Sol·licitar* la incorporació de l'Ajuntament de Barcelona al Fons Català de Cooperació al Desenvolupament, en qualitat de membre, atinent, però, la seva especificitat i que sigui la Comissió Municipal de Cooperació Internacional qui proposi l'aportació anual al Fons a càrrec del programa "Barcelona Solidària".

#### COMISSIÓ D'URBANISME I INFRAESTRUCTURES

##### Districte de Sants-Montjuïc

*Aprovar* definitivament l'Estudi de detall d'ordenació de volums a la parcel·la del passatge de Badal, núm. 5, als efectes de l'ordenació de la ubicació en la planta baixa i l'altell de l'ús d'habitatge, promogut per la Sra. Ivana Miralles i de la Torre; i *trametre* un exemplar d'aquest Estudi de detall a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona als efectes establerts a l'article 64. 1 e) en relació al 66 del Decret Legislatiu 1/1990, de 12 de juliol.

*Aprovar* provisionalment el Pla especial per a la realització d'una planta de tractament de residus municipals (ECOPARC) al carrer lletra "A" / carrer 4 de la Zona Franca, promogut per l'Entitat Metropolitana de Serveis Hidràulics i Tractament de Residus (Entitat del Medi Ambient); i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

Es dona compte que el dictamen precedent té aquesta nova redacció:

*Aprovar* provisionalment el Pla especial per a la realització d'una planta de tractament de residus municipals (ECOPARC) al carrer lletra "A" carrer 4 de la Zona Franca, promogut per l'Entitat Metropolitana de Serveis Hidràulics i Tractament de Residus (Entitat de Medi Ambient), condicionant aquesta aprovació a la de la "Modificació de Pla general metropolità referent a l'emplaçament de la depuradora confrontant amb la nova llera del riu Llobregat i l'ordenació de l'entorn", pendent d'aprovació definitiva; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació de l'antiga fàbrica Casaramona, al carrer de Mèxic, núms. 36-44, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, que incorpora, en relació a l'aprovació inicial, les modificacions no substancials relacionades a l'informe dels Serveis de Planejament de 28 d'octubre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

Es dona compte que el dictamen precedent té aquesta nova redacció:

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació de l'antiga fàbrica Casaramona, al carrer de Mèxic, núms. 36-44, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, amb la condició que caldrà donar compliment a les determinacions de l'informe dels Serveis de Planejament de 5 de novembre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

##### Districte de Sarrià-Sant Gervasi

*Aprovar* provisionalment el Pla especial de redefinició d'usos al Museu de la Ciència, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, que incorpora, en relació a l'aprovació inicial, les modificacions no substancials relacionades a l'informe dels Serveis de Planejament de 23 d'octubre de 1998, i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.



*Donar* conformitat al Text refós de la modificació del Pla General Metropolità per a la ubicació de l'escola Orlandai a Can Ponsich, d'iniciativa municipal, redactat en compliment de la resolució del conseller de Política Territorial i Obres Públiques de 21 de juliol de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

#### Districte de Sant Andreu

*Aprovar* inicialment la modificació del Pla General Metropolità en els accessos viaris al sector de Sant Andreu-la Sagrera i el Nus de la Trinitat, d'iniciativa municipal; i *exposar-lo* al públic pel termini d'un mes.

#### Districte de Sant Martí

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació dels equipaments de l'illa delimitada pels carrers del Pallars, de Puigcerdà, de Pujades i de Josep Pla, d'iniciativa municipal; *desestimar* l'al·legació presentada pel Grup Municipal de Convergència i Unió, d'acord amb el que precisen els informes dels Serveis de Planejament, de 29 d'octubre de 1998, i del Districte de Sant Martí, de 28 d'octubre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

### COMISSIÓ DE POLÍTICA DE SÒL I HABITATGE

#### Districte de Ciutat Vella

*Revocar* la delegació efectuada per acord del Consell Plenari de 16 de setembre de 1988 a favor d'Iniciatives, SA, perquè dugués a terme la convocatòria, adjudicació i exercici de les funcions d'administració contractant durant la vigència de la concessió administrativa per a l'execució de les unitats d'actuació núms. 25, 29, 31, 33 i 34 de l'àmbit dels Porxos Fontseré; *ratificar* els tràmits de requeriment i d'obertura del present expedient de declaració de caducitat aprovats per decrets del president de la Comissió de Política de Sòl i Habitatge de 29 d'abril i 19 de juny de 1988, respectivament; *declarar* la caducitat, de conformitat amb els articles 12.c) i 16.c) del plec de clàusules reguladores de la concessió aprovat pel Consell Plenari en la sessió esmentada i amb els articles 223 i 224 del Reglament general de contractació de l'Estat, del contracte de concessió adjudicat per acord del Consell d'Administració d'Iniciatives, SA, de 7 de març de 1989 a Porxos Rehabilitació, SA, per infracció molt greu de les seves obligacions contractuals essencials (no satisfer les indemnitzacions corresponents als béns i drets expropiats), i, a més, per no haver constituït la garantia definitiva; *determinar* el cessament de la gestió per part de Porxos Rehabilitació, SA; *iniciar* els tràmits per a la determinació de les responsabilitats i indemnitzacions que corresponguin.

#### Districte de Gràcia

*Aprovar* definitivament el Projecte de reparcel·lació corresponent a la unitat d'actuació, núm. 4-4' de la Modificació del Pla General Metropolità inclosa dins la Modificació del Pla general per a l'ordenació de l'eix nus de Collserola-Lesseps, tram d'Esteve Terrades; i en conseqüència: *estimar* les al·legacions formulades durant el període d'informació pública per la Sra. Rita Parellada i Vilella i *estimar* en part les formulades pels Sr. i Sres. Joan Estradé i Benet, Teresa i Artiga Carrió i Josefa González i Gisbert, pels motius que figuren en l'informe jurídic emès per la Direcció de Gestió Urbanística i que es tenen per reproduïts.

*Declarar* incompatibles amb el planejament els drets d'arrendament que es relacionen en document annex 1, tot això de conformitat amb els articles 168 del Reial Decret legislatiu 1/1992, que aprovà el Text refós de la Llei del sòl i ordenació urbana, i 123 del Reglament de gestió urbanística.

*Atribuir* a aquest acord, de conformitat amb l'article 125 del Reglament de gestió urbanística, el mateix efecte que l'acta d'ocupació a efectes expropiatoris, respecte dels drets i càrregues que hagin d'extingir-se i de les plantacions, obres, edificacions, instal·lacions i millores que hagin de destruir-se, conforme al Projecte de reparcel·lació aprovat.

*Determinar*, de conformitat amb els articles 150 a) del Decret legislatiu 1/1990 i 124 del Reglament de gestió urbanística, que la fermesa de l'acte administratiu d'aprovació definitiva del projecte de reparcel·lació comporta "de iure" la cessió, en ple domini i lliure de càrregues, a l'Administració actuant dels terrenys de cessió obligatòria per a llur afectació als usos previstos en el planejament.

*Delegar* expressament al president de l'Institut Municipal d'Urbanisme l'exercici de les facultats necessàries per aprovar estrictament les operacions jurídiques complementàries de la reparcel·lació, així com per desplegar les actuacions administratives procedents per a la completa efectivitat del Projecte de reparcel·lació.

*Supeditar* l'eficàcia d'aquest acord a la presentació d'un text refós que reculli les modificacions produïdes en el Projecte de reparcel·lació a conseqüència de la informació pública i de les prescripcions introduïdes d'ofici per l'Administració.

*Publicar* aquest acord en el *Butlletí Oficial de la Província*, en el tauler d'edictes d'aquest Ajuntament, en un diari dels de més circulació de la província i *notificar-lo* individualment a tots els propietaris i d'altres interessats en l'expedient.

#### Districte de Sant Martí

*Aprovar*, a l'empara de l'article 14 b) del Decret 303/1997, de 25 de novembre, de la Generalitat de Catalunya, que aprova el Reglament de mesures per a facilitar l'execució urbanística, l'operació jurídica complementària del Projecte de compensació de la unitat d'actuació núm. 3 del Pla especial de reforma interior Diagonal-Poblenou que fou aprovat definitivament pel Consell Plenari en sessió celebrada el dia 19 de desembre de 1997, sol·licitada pel president de la Junta de Compensació de l'esmentada unitat d'ac-



tuació, consistent en la rectificació de l'errada material detectada en les fitxes de les finques resultants 2C1 i 2D4 del Projecte de compensació de la referida unitat d'actuació, adjudicades a la Junta de Compensació, en el sentit que l'adjudicació es practica per aportació al Projecte, per part de la Junta de Compensació, de les finques registrals 13.096, 8.968, 25.988, 33.051, 30.370, 35.877, 26.725, 36.074, 34.028, 17.517, 7.678, 30.276, 25.887, 26.718, 34.024, 15.665, 5.062, 28.490, 18.887, 29.477, 26.647, 27.096, 13.090, 27.094 del Registre de la Propietat núm. 21 de Barcelona, a títol d'expropiació i no, com figura erròniament, per aportació de compensacions econòmiques derivades d'aqueixes finques registrals.

#### Districte de Sants-Montjuïc

Aprovar definitivament la relació de béns i drets que s'adjunta, relativa a l'expropiació de les finques núms. 13 i 22-24 del carrer del Vidriol i núm. 10 del carrer del Cap de Guaita, afectades vial, zona verda i habitatge social pel Pla especial de reforma interior, del viari d'Hostafrancs, aprovat definitivament el 22 de juliol de 1994; *estimar* les al·legacions realitzades per a corregir errors pels Sres. i Sres. Ana i Rosa Dalmau i Solsona, Lorenzo Arias i Rodríguez, Magdalena Álvarez i Pérez, Teodora Revilla i Povedano, i Luis Domènech i Pagan, i que han estat incorporades a la present relació de béns i drets afectats; *declarar* iniciada l'expropiació d'aquests béns i drets; *sol·licitar* als interessats, que en el termini de quinze dies, proposin el preu en què estimin o valorin el seu dret, a fi d'intentar l'avinença prevista a l'article 24 de la Llei d'expropiació forçosa, i en el supòsit que no hi hagi mutu acord, *iniciar* la peça separada d'apreupament de conformitat amb l'article 29 i següents de la Llei d'expropiació forçosa; *publicar* l'acord present al *Butlletí Oficial de la Província* en un diari dels de més circulació de la província i al tauler d'anuncis, i *notificar-lo* individualment als seus afectats.

#### GRUPS MUNICIPALS

##### Proposicions dels diversos Grups.

Després d'haver examinat tots els punts, la Comissió de Govern dóna la seva conformitat a la precedent relació d'assumptes preparats per al Consell Plenari amb les modificacions següents:

A) S'accepta la nova redacció que s'ha transcrit en els dictàmens núms. 2, 12, 13, 14, 15 i 23.

B) Es deixa sobre la taula el dictamen núm. 28.

C) Es retirat el dictamen núm. 19, el qual, per raons de competència, ha quedat substituït per l'acord pres sota el núm. 2 del despatx d'ofici d'avui.

D) Es condiona la inclusió del dictamen núm. 22 en l'ordre del dia del Consell Plenari, a la existència de l'informe emès per la Autoritat Portuària.

E) S'afegeix el dictamen següent que correspon a la Comissió d'Ocupació i Promoció Econòmica.

Aprovar inicialment la Memòria relativa als aspectes socials, financers, tècnics i jurídics de l'activitat a desenvolupar per la societat de capital risc "Barcelona emprèn"; *sotmetre* l'esmentada memòria a infor-

mació pública durant el termini de 30 dies, i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions que posin de manifest la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir-la* per aprovada definitivament i *delegar* en la lma. Regidora Sra. Maravillas Rojo i Torrecilla els actes necessaris per al desenvolupament de l'esmentat acord fins a la constitució de la nova societat.

El ponent de Relacions Institucionals i Esports demana la inclusió a l'ordre del dia del Consell Plenari de les propostes que està preparant relatives a l'atorgament de Medalles d'Honor de Barcelona a diversos ciutadans i entitats cíviques i d'una Medalla al Mèrit Esportiu.

#### B) Propostes d'acord de la Comissió de Govern

Donat compte de les *propostes* incloses a l'ordre del dia, s'acorda:

#### COMISSIÓ D'HISENDA I FUNCIÓ PÚBLICA

*Vendre*, mitjançant subhasta, la finca de propietat municipal situada en aquesta ciutat, al carrer de Pablo Iglesias, núm. 117, amb una superfície de 106,8 m<sup>2</sup>, al tipus mínim de 25.000.000 de pessetes, més l'impost sobre el valor afegit; *aprovar* el plec de clàusules regulador de la subhasta; *sotmetre'l* a informació pública durant un termini de vint dies; i si no s'hi formulen reclamacions o al·legacions, *convocar* la licitació per adjudicar el contracte de compravenda de l'esmentada finca, a l'alça sobre el tipus indicat.

S'aprova modificant el tipus mínim que queda fixat en 25.260.000 pessetes.

Aprovar inicialment el plec de clàusules reguladores de l'arrendament del local A i altell, de propietat municipal, situat al carrer de Nou de la Rambla, núms. 68-72, grafiat en el plànol annex, de superfície conjunta 143,50 m<sup>2</sup> (90,10 en planta baixa i 53,40 d'altell), per a destinar-lo a usos comercials; *sotmetre* l'esmentat plec de clàusules a informació pública durant un termini de vint dies; i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions que posin de manifest la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir-lo* per aprovat definitivament i *convocar* subhasta pública per a l'adjudicació del contracte mitjançant procediment obert.

Aprovar inicialment el plec de clàusules reguladores de l'arrendament del local B i altell, de propietat municipal, situat al carrer de Nou de la Rambla, núms. 68-72, grafiat en el plànol annex, de superfície conjunta 142,80 m<sup>2</sup> (89,50 en planta baixa i 53,30 d'altell), per a destinar-lo a usos comercials; *sotmetre* l'esmentat plec de clàusules a informació pública durant un termini de vint dies, i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions que posin de manifest la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir-lo* per aprovat definitivament i *convocar* subhasta pública per a l'adjudicació del contracte mitjançant procediment obert.

Aprovar inicialment el plec de clàusules reguladores de l'arrendament del local C i altell, de propietat municipal, situat al carrer de Nou de la Rambla, núm. 68-72, grafiat en el plànol annex, de superfície conjunta 263,70 m<sup>2</sup> (92,60 en planta baixa i 171,10 d'al-



tell), per a destinar-lo a usos comercials; *sotmetre* l'esmentat plec de clàusules a informació pública durant un termini de vint dies; i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions que posin de manifest la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir-lo* per aprovat definitivament i *convocar* subhasta pública per a l'adjudicació del contracte mitjançant procediment obert.

*Rectificar* el preu o tipus mínim de licitació de la subhasta pública per a la venda de la finca situada a l'illa delimitada pels carrers de Pere IV, de Sant Joan de Malta, el passatge de Burrull i la prolongació de la Rambla de Poblenou, inclosa en la unitat d'actuació núm. 5 del PERI Diagonal-Poblenou (agrupació núm. 2), de superfície de sòl 1.554,67 m<sup>2</sup>, fixat en 404.150.000 pessetes, més l'impost sobre el valor afegit, per la Comissió de Govern de 3 de juliol de 1998, reduint-lo a 349.000.000 de pessetes, més l'impost sobre el valor afegit, com a conseqüència automàtica de la disminució del sostre edificable efectiu que, segons informe urbanístic, es de 7.760 m<sup>2</sup> en lloc dels 8.981m<sup>2</sup> que van servir de base per a la determinació del preu; *rectificar* la fiança en proporció al nou preu, fixant-la en 6.980.000 pessetes, i *aprovar* definitivament el plec annex de clàusules reguladores de la subhasta.

*Autoritzar* la compatibilitat sol·licitada al Sr. Francesc Xavier Sánchez i Just (mat. 21.204), entre la seva activitat municipal com a funcionari amb la categoria de tècnic d'Administració general en el lloc de treball de secretari tecnicojurídic adscrit al districte d'Horta-Guinardó i l'activitat privada de músic per compte propi, perquè aquesta activitat privada no figura compresa en les causes d'incompatibilitat previstes pels articles 11 i 12 de la Llei 21/87, de 26 de novembre, sobre incompatibilitats del personal al servei de l'Administració de la Generalitat, i els articles 329 i 330 del Reglament de personal al servei de les entitats locals, aprovat pel Decret 214/90, de 30 de juliol, i no en resulta afectat l'interès públic, si bé, la present autorització està condicionada a l'estricta compliment dels deures públics i al manteniment de la dedicació a l'activitat privada dintre dels límits establerts pels articles 11 i 12 de l'esmentada Llei i 330 de l'esmentat Reglament. En tot cas, la present autorització pot deixar-se sense efecte per variació de les circumstàncies relatives als llocs de treball, per modificació del règim d'incompatibilitats o per interès públic, i perdrà vigència en el cas de canvi de lloc de treball.

*Autoritzar* la compatibilitat sol·licitada al senyor Juan Carlos Parejo i Perogil (mat. 20.421), entre la seva activitat municipal en aquesta Corporació com a funcionari amb la categoria de tècnic superior en Dret en el lloc de treball d'assessor tecnicojurídic en la Secretaria Tecnicojurídica del Districte d'Horta-Guinardó i l'activitat privada d'advocat per compte propi, si bé no podrà encarregar-se, per si mateix o mitjançant substitut, la defensa d'interessos contraris als de la Corporació municipal, i tampoc no podrà assessorar, informar o desenvolupar les activitats pròpies de la professió en aquells assumptes o procediments en els quals l'Ajuntament o els seus organismes hi tinguin relació, i d'acord amb allò que preveurà l'article 12 de la Llei 21/87, de 26 de novembre, sobre incompatibilitats del personal al servei de l'Administració de la Generalitat, i l'article 329 del Reglament de perso-

nal al servei de les entitats locals, aprovat pel Decret 214/90, de 30 de juliol, la seva dedicació privada no podrà superar la meitat de la jornada laboral vigent a l'Administració pública. En tot cas, la present autorització pot deixar-se sense efecte per variació de les circumstàncies relatives als llocs de treball, per modificació del règim d'incompatibilitats o per interès públic, i perdrà vigència en el cas de canvi de lloc de treball.

*Modificar* les bases i la convocatòria de les proves selectives per a la provisió de seixanta-cinc places de tècnic/a auxiliar d'Activitats Socials i de cent places d'administratiu/iva d'Administració General, mitjançant concurs oposició restringit, en el sentit que la prova de tractament de textos es podrà realitzar en les versions 2.0 i 6.0 de Word.

#### COMISSIÓ DE COMERÇ, CONSUM I TURISME

*Aprovació* del calendari de l'enllumenat de Nadal 1998.

#### COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL I EDUCACIÓ

*Modificar* les prestacions objecte del contracte per a la prestació del servei de gestió del centre de dia Meridiana, del servei de dutxes i de rober i del dispositiu d'acolliment hivernal/operació fred d'emergència de la Direcció d'Afers Socials, adjudicat a la societat Progress, Projectes i Gestió de Serveis Socials, SL, per acord de la Comissió de Govern de data 8 de maig de 1998, en el sentit que el contracte incorporarà un servei permanent de menjador (dinar), de dilluns a divendres, per un total de 40 persones/dia del centre de dia Meridiana, la qual cosa suposa un augment total de l'import del contracte de 12.789.360 pessetes, de conformitat amb el que preveuen els articles 102 de la Llei 13/1995, de 18 de maig, de contractes de les Administracions públiques (LCAP) i 265 de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, municipal i de règim local de Catalunya. *Autoritzar* la despesa de 5.669.280 pessetes, amb càrrec a la partida 227.19 311.40 0201 del Pressupost de 1999, per al pagament d'aquesta ampliació, condicionada a l'existència de crèdit adequat i suficient per a finançar les obligacions derivades d'aquest contracte en l'exercici corresponent, d'acord amb l'article 70.4 de la LCAP i *disposar-la* a favor de la societat Progress Projectes i Gestió de Serveis Socials, SL, amb CIF núm. B-59960526. *Aplicar* les quantitats de 5.691.600 pessetes, amb càrrec a la partida 227.19 311.40 0201 del Pressupost de l'any 2000 i d'1.428.480 pessetes amb càrrec a la partida 227.19 311.40 0201 del Pressupost de l'any 2001. *Requerir* l'adjudicatari perquè, en el termini de quinze dies hàbils des de l'endemà al de la notificació de l'adjudicació del contracte, ingressi a la Tresoreria Municipal de la Corporació la quantitat de 511.574 pessetes en concepte de garantia definitiva, i perquè, en el termini de trenta dies naturals des de l'endemà al de la notificació de l'adjudicació, es presenti a les dependències de la Gerència del Sector de Serveis Personals, per a la formalització de l'ampliació del contracte, amb l'avertiment que de no complir aquest requisit, l'Administració podrà declarar resolt el contracte.







# DISPOSICIONS GENERALS

## Acords dels òrgans de govern

### MODELS TIPUS DE PLECS DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS

(Aprovades per acord del Consell Plenari de 22 de desembre de 1998)

El Consell Plenari, en sessió del dia 22 de desembre de 1998, adoptà l'acord següent i l'Alcaldia, en la mateixa data, ha resolt:

*Estimar*, en part, les al·legacions formulades pel Grup Municipal de Convergència i Unió i *desestimar* les formulades pel Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, en ambdós casos a les modificacions aprovades inicialment per acord del Consell Plenari de 25 de setembre de 1998, dels models tipus de plecs de clàusules administratives particulars per als contractes d'obres, de subministrament, de consultoria i assistèn-

cia, de serveis, de redacció de projectes d'obres i de treballs específics i concrets no habituals, aprovats per acord del Consell Plenari, de 20 de desembre de 1996, i per resolució de l'Alcaldia, de 10 de gener de 1997, pels motius que figuren a l'informe de la Direcció de Serveis Jurídics, de 25 de novembre de 1998, i a la proposta d'aquest acord formulada pel president de la Comissió d'Hisenda i Funció Pública, que es tenen per reproduïts; *aprovar* definitivament les esmentades modificacions amb les rectificacions que figuren als esmentats escrits i a l'informe de la Direcció d'Administració General, de data 1 de desembre de 1998; *publicar* els nous models tipus de plecs íntegrament a la *Gasetta Municipal* i *anunciar* en el *Butlletí Oficial de la Província* l'aprovació definitiva amb indicació de la data de publicació de la *Gasetta*.

## Decrets de l'Alcaldia

### MODIFICACIONS DE CRÈDIT DINS EL PRESSUPOST DE 1998 (Generació de crèdits per ingressos) (Aprovades per decret de l'Alcaldia de 2 de desembre de 1998)

#### INGRESSOS

Partida	Descripció	Altes
76702 61114 9901	Aportació del Patronat del Consorci del Gran Teatre del Liceu per a la urbanització de diversos punts de l'entorn del nou Teatre (carrers de Sant Pau, de la Unió i voreres de la Rambla)	152.005.000

#### DESPESES

Partida	Descripció	Altes
74907 43230 9901	Transferència de capital a Procivesa per a la urbanització de diversos punts de l'entorn del nou Teatre (carrers de Sant Pau, de la Unió i voreres de la Rambla)	152.005.000



**MODIFICACIONS DE CRÈDIT DINS EL PRESSUPOST DE 1998**  
**(Generació de crèdits per ingressos)**  
**(Aprovades per decret de l'Alcaldia de 3 de desembre de 1998)**

**INGRESSOS**

Partida	Descripció	Altes
41103 61114 0601	Aportació de l'Institut d'Educació de Barcelona per a dues neteges extraordinàries a l'Escola Massana	500.000

**DESESPES**

Partida	Descripció	Altes
22700 42210 0601	Neteges extraordinàries a l'Escola Massana	500.000

**Decret.** En ús de les facultats conferides a aquesta Alcaldia pels articles 21 de la Llei reguladora de les bases de règim local i l'article 7.1 de la Llei de règim especial d'aquest municipi, dispo:

*Desafectar* en 200.000.000 de pessetes la venda dels aprofitaments generats pel PERI del Front Marítim atès que disminuït les necessitats de finançament municipal de les obres d'urbanització, en haver-se obtingut un major finançament per l'Institut Municipal d'Urbanisme.

*Anul·lar* parcialment en 149.471.020 pessetes el document AD núm. 83.148 i totalment el document AD núm. 83.146 de 50.528.980 pessetes, tots dos corresponents a sengles transferències de capital a l'esmentat Institut (Partida 71909 43230 9901).

*Afectar* els 200.000.000 de pessetes de la venda dels aprofitaments del PERI al projecte d'inversions 96551001 corresponent a l'actuació del túnel del General Mitre.

Barcelona, 3 de desembre de 1998. L'Alcalde, PD, Ernest Maragall i Mira.

(Ref. 5322)

\* \* \*

**Decret.** Vist el document "Tramitació de les denúncies per infraccions de circulació; anàlisi i proposta organitzativa", i en ús de les facultats que confereixen a l'Alcaldia els articles 21 de la Llei reguladora de les bases de règim local i 45 i següents de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, dispo:

*Aprovar* el procediment i l'estructura organitzativa associada continguts en el document adjunt "Tramitació de les denúncies per infraccions de circulació: anàlisi i proposta organitzativa".

*Encarregar*, en els termes previstos a l'esmentat document, la tramitació de les denúncies per infraccions de circulació a l'Institut Municipal d'Hisenda, el qual serà dotat, per al desenvolupament d'aquestes funcions, dels recursos humans previstos en el document esmentat.

*Mantenir* en el Sector de la Via Pública les funcions de referent en matèria de disciplina viària (fixació de criteris) i tramitació de la Prefectura Provincial de Trànsit de les propostes de retirada del carnet de conduir per part de l'Ajuntament; funcions que seran exercides pels recursos humans previstos en el document esmentat, adscrits directament a la Gerència del Sector de la Via Pública.

*Donar de baixa* de l'estructura organitzativa de l'Ajuntament el Negociat de Disciplina Viària.

Barcelona, 4 de desembre de 1998. L'alcalde, Joan Clos i Matheu.

(Ref. 5196)

\* \* \*

**Decret.** Atesa la necessitat d'adaptar a l'organització actual de l'Ajuntament el decret de l'Alcaldia de 27 de juliol de 1990, que nomenava al Consell Rector dels treballs de revisió del catàleg del Patrimoni Arquitectònic Historicoartístic, i en ús de les atribucions conferides a aquesta Alcaldia per l'article 21 de la Llei reguladora de les bases de règim local i 7 de la Llei de règim especial de Barcelona, dispo:

*Modificar* la composició del Consell Rector dels treballs de revisió del catàleg de Patrimoni Arquitectònic Historicoartístic de la ciutat pel que fa a la representació de l'Ajuntament.

*Nomenar* membres representants de l'Ajuntament en l'esmentat Consell, les persones següents:

Regidor/a president/a de la Comissió d'Urbanisme i Infraestructures.

Regidor/a president/a de la Comissió de Política de Sòl i Habitatge.

Regidor/a del Districte de Ciutat Vella

Regidor/a del Districte de l'Eixample.

Regidor/a del Districte de Sants-Montjuïc

Regidor/a del Districte de Les Corts

Regidor/a del Districte de Sarrià- Sant Gervasi

Regidor/a del Districte de Gràcia

Regidor/a del Districte d'Horta Guinardó

Regidor/a del Districte de Nou Barris

Regidor/a del Districte de Sant Andreu

Regidor/a del Districte de San Martí

Barcelona, 24 de desembre de 1998. L'alcalde, Joan Clos i Matheu.

(Ref. 5488)

\* \* \*

**Decret.** Vist el present expedient i l'informe de la Gerència del Sector de Serveis Personals, i en ús de les facultats conferides a aquesta Alcaldia per l'article 7.1 de la Llei de règim especial d'aquest municipi, dispo:

*Aprovar* les Bases per a sol·licitar i atorgar subvencions per a la realització d'activitats i serveis en l'àmbit dels serveis personals, a nivell de districte i de ciutat, any 1999, condicionades a l'existència de crèdit adequat i suficient.







# CARTIPÀS

**Decret.** Vistos el present expedient i l'informe de la Coordinació de Drets Civils i, en ús de les facultats conferides a aquesta Alcaldia per l'article 7.1 de la Llei de règim especial d'aquest municipi, disposo:

**Nomenar** com a membres del Consell Municipal de Cooperació Internacional al Desenvolupament les persones que tot seguit es relacionen: l'Excm. Sr. Joan Clos i Matheu, com a president; l'Im. Sr. Agustí Soler i Regàs, com a vicepresident primer; el Sr. Vicenç Puey i Pastó, com a secretari; el Sr. Ignasi Urenda i Bariego, com a president de la Comissió Municipal de Cooperació Internacional; la Sra. Margarita Obiols i Llandrich, com a directora del Gabinet de Relacions Internacionals; l'Im. Sr. Agustí Soler i Regàs, representant del Grup Municipal PI, l'Im. Sr. Pere Alcober i Solana, representant del Grup Municipal Socialista; l'Im. Sr. Josep Puig i Boix, representant del Grup Municipal Iniciativa-Els Verds, la Ima. Sra. Marta Vila i Florensa, representant del Grup Municipal Partido Popular i l'Im. Sr. Antoni Marcet i Rocabert, representant del Grup Municipal de Convergència i Unió, com a representants dels Grups Polítics Municipals; el Sr. Joan Manuel Caballero i

García, representant de l'Associació Catalana per la Pau; la Sra. Pilar Ferran i Hernández, representant de la Creu Roja; el Sr. Rafael Grasa i Hernández, representant de l'Associació Catalana de Professionals per la Cooperació; el Sr. Pedro Saladich i Olivé, representant de la Fundació Codespa; la Sra. Maria Gabriela Serra i Frediani, representant d'Entrepobles i el Sr. Miquel Vilaró i Güell, representant d'Educació sense Fronteres, com a representants de la Federació Catalana d'ONG pel al Desenvolupament; la Sra. M. Luisa Carné i Bonet, representant de l'Associació Catalana de Solidaritat amb Nicaragua i Centreamèrica de Nou Barris i el Sr. Jaume Mateu i Bullich, representant de Pallasos sense Fronteres, com a representants d'entitats no federades; la Sra. Elisabet Montserrat i Font, com a representant del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament; el Sr. Alfred Bosch i Pascual, la Sra. Victòria Planas i Fusté i la Sra. Marta Torras i Marí, com a experts; i la Sra. Maria Gas i del Cid i el Sr. Manuel Vila i Mollom, com a tècnics municipals.

Barcelona, 4 de desembre de 1998. L'alcalde, Joan Clos i Matheu.

(Ref. 5177)

**Finances**  
La Llei 49/98, de 30 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a 1999, disposa en relació a les retencions íntegres del personal al sector públic que aquestes no podran experimentar un increment superior a l'1,8 % respecte a les de 1998 i, quant a les convocatòries de places per a l'ingrés de nou personal del sector públic, disposa que seran solament en sectors prioritàris o que s'eleccin el tancament de serveis públics essencials. Disposo també que les pensions experimentaran un increment de l'1,8 % i que l'import a percebre com a conseqüència de l'assortiment inicial de les pensions públiques no podrà superar durant 1999 la quantia íntegra de 255.588 pessetes mensuals. Pel que fa als impostos locals, s'actualitzarà a partir de gener de 1999 l'impost sobre béns immobles i es modificaràn les taules de l'impost sobre Activitats Econòmiques. Es fixa la participació dels municipis en els tributs de l'Estat per a l'exercici de 1999 i es fixa el crèdit destinat a subvencions al

**RESUM**  
**Contractació**  
L'Ordre de 4 de desembre de 1998, del Ministeri d'Economia i Hisenda, disposa la publicació dels índexs de preus de més d'obra i materials corresponents als mesos d'abril, maig i juny de 1998 aplicables a la revisió de preus de contractes celebrats per les Administracions públiques, corresponents als mesos indicats.  
**Cens electoral**  
L'Ordre de 23 de desembre de 1998, dictat només i instruccions tècniques per a la formació del cens electoral d'estrangers residents en Espanya, per a les eleccions municipals i així disposa que podran sol·licitar la inscripció en el cens electoral per a les eleccions municipals aquelles persones que sense haver adquirit la nacionalitat espanyola, siguin ciutadans de països amb els quals Espanya ha establert un acord al respecte.



# DISPOSICIONS D'INTERÈS PER A L'AJUNTAMENT

Publicades en el *Boletín Oficial del Estado*, el *Diari Oficial de la Generalitat* i el *Butlletí Oficial de la Província*. Desembre 1998

## Contractació

O /98 4-XII Índex de preus de mà d'obra corresponents als mesos d'abril, maig i juny de 1998, aplicables a la revisió de preus de contractes de les Administracions públiques. (BOE núm. 293 de 8-XII-98)

## Cens electoral

O /98 23-XII Dicta normes i instruccions tècniques per a la formació del cens electoral d'estrangers residents en Espanya. (BOE núm. 313 de 31-XII-98)

## Finances

LI 49/98 30-XII Pressupostos Generals de l'Estat per a 1999. (BOE núm. 313 de 31-XII-98)

LI 50/98 30-XII Mesures fiscals, administratives i de l'ordre social. (BOE núm. 313 de 31-XII-98)

## Personal

RD 2670/98 11-XII Desplega l'article 30.1 f) de la Llei 30/1984, de 2 d'agost, de mesures per a la reforma de la funció pública. (BOE núm. 307 de 24-XII-98)

## Règim local

LI 13/98 19-XI Modifica Llei 8/87, de 15 d'abril, municipal i de règim local de Catalunya, en relació als requisits exigits per a constituir municipis nous. (DOGC núm. 2.777 d'1-XII-98)

## Treball

RD 2817/98 23-XII Fixa el salari mínim interprofessional per a 1999. (BOE núm. 312 de 30-XII-98)

## RESUM

### Contractació

L'Ordre, de 4 de desembre de 1998, del Ministeri d'Economia i Hisenda, disposa la publicació dels índexs de preus de mà d'obra i materials corresponents als mesos d'abril, maig i juny de 1998 aplicables a la revisió de preus de contractes celebrats per les Administracions públiques, corresponents als mesos indicats.

### Cens electoral

L'Ordre, de 23 de desembre de 1998, dicta normes i instruccions tècniques per a la formació del cens electoral d'estrangers residents en Espanya, per a les eleccions municipals, i així disposa que podran sol·licitar la inscripció en el cens electoral per a les eleccions municipals aquelles persones que, sense haver adquirit la nacionalitat espanyola, siguin ciutadans de països amb els quals Espanya ha establert un acord al respecte.

### Finances

La Llei 49/98, de 30 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a 1999, disposa en relació a les retribucions íntegres del personal al servei del sector públic que aquestes no podran experimentar un increment superior a l'1,8 % respecte a les de 1998 i, quant a les convocatòries de places per a l'ingrés de nou personal del sector públic, disposa que seran solament en sectors prioritaris o que afectin el funcionament de serveis públics essencials. Disposa també que les pensions experimentaran un increment de l'1,8 % i que l'import a percebre com a conseqüència de l'assenyallament inicial de les pensions públiques no podrà superar durant 1999 la quantia íntegra de 295.389 pessetes mensuals. Pel que fa als impostos locals, s'actualitzarà a partir de gener de 1999 l'Impost sobre Béns Immobles i es modifiquen les tarifes de l'Impost sobre Activitats Econòmiques. Es fixa la participació dels municipis en els tributs de l'Estat per a l'exercici de 1999 i es fixa el crèdit destinat a subvencions al



servei de transport col·lectiu urbà prestat per Corporacions Locals de més de 50.000 habitants.

La Llei 50/1998, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social, estableix determinades reformes en l'àmbit tributari de la Seguretat Social i en les normes reguladores del règim del personal al servei de les Administracions públiques i atén necessitats concretes en l'àmbit de l'organització i gestió, així com en el de l'actuació administrativa. Com a conseqüència, es modifiquen una gran quantitat de lleis de les actualment vigents.

**Personal**

El RD 2670/1998, d'11 de desembre, desplega l'article 30.1 f) de la Llei 30/1984, de 2 d'agost, de mesures per a la reforma de la funció pública, i disposa que el funcionari que per raons de guarda legal tingui

cura d'un menor o persona gran que requereixi especial dedicació o d'una persona disminuïda que no desenvolupi activitat retribuïda, tindrà dret a una disminució en la jornada de treball amb reducció proporcional de les retribucions.

**Règim local**

La Llei 13/98, de 19 de novembre, modifica els articles 12, 15, 16, 20 i 27 de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, municipal i de règim local de Catalunya, en relació amb els requisits exigits per constituir municipis nous.

**Treball**

El RD 2817/1998, de 23 de desembre, fixa en 2.309 pessetes/dia o 69.270 pessetes/mes el salari mínim interprofessional per a 1999.

[The remainder of the page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document.]



# JUNTA DE PORTAVEUS

## Acta de la sessió celebrada el 24 de novembre de 1998 i aprovada el dia 18 de desembre de 1998.

A la sala President Lluís Companys de la casa de la ciutat de Barcelona, el dia vint-i-quatre de novembre de mil nou-cents noranta-vuit, s'hi reuneix la Junta de Portaveus sota la presidència de l'Im. Sr. Ernest Maragall i Mira, que actua també en funcions de portaveu del Grup Municipal Socialista. Hi concorren els lms. Srs. Regidors Joan Puigdollers i Fargas, portaveu del Grup Municipal de Convergència i Unió, Emilio Álvarez i Pérez, portaveu del Grup Municipal Popular, Eugeni Forradellas i Bombardó, portaveu del Grup Municipal d'Iniciativa-Els Verds, Agustí Soler i Regàs, portaveu del Grup Municipal Independentista, assistits pel secretari general, Romà Miró i Miró, que certifica.

Excusa la seva assistència l'Im. Sr. Albert Batlle i Bastardas. Hi és present l'interventor municipal, Sr. Lluís Mata i Remolins.

La Presidència obre la sessió a les nou hores i trenta minuts.

Es donen per llegides les actes de les sessions anteriors, celebrades el 13 i el 20 d'octubre de 1998, els esborranys de les quals han estat tramesos a tots els membres de la Junta; i s'aproven amb unes precisions, la primera, sobre el tractament de les propostions i, la segona, en els posicionaments sobre el dictamen núm. 12.

Es dona compte dels següents assumptes per al Consell Plenari inclosos a l'ordre del dia:

### ALCALDIA

#### Mesures de govern.

El president anuncia que dintre d'aquest apartat es tractaran els punts següents:

- Eleccions als Consells Escolars de Centre.
- Adhesió al dia 1 de desembre com a dia mundial de la SIDA.
- Festa del Districte XI.

### COMISSIÓ D'HISENDA I FUNCIÓ PÚBLICA

Aprovar el Programa Financer 1999-2002 d'acord amb el que disposa l'article 147 de la Llei 39/1988, reguladora de les hisendes locals.

Aprovar inicialment els Pressupostos Generals de l'Ajuntament de Barcelona per a 1999 i les seves bases d'execució, en els quals es troben integrats els corresponents a:

- a) La mateixa Entitat, i
- b) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter administratiu:
  1. Fundació Mies van der Rohe
  2. Institut Municipal de Persones amb Disminució
  3. Institut Municipal d'Educació

- 4. Institut Municipal d'Informàtica
- 5. Institut Municipal d'Hisenda
- 6. Institut Municipal d'Urbanisme
- 7. Patronat Municipal de l'Habitatge
- 8. Institut Municipal de Salut Pública
- c) Els Pressupostos dels organismes autònoms municipals de caràcter comercial, industrial, financer o anàleg:

- 1. Institut de Cultura de Barcelona
- 2. Institut Municipal de Parcs i Jardins
- 3. Institut Municipal de Mercats de Barcelona
- 4. Institut Municipal de Paisatge Urbà i Qualitat de Vida

d) Els estats de previsions d'ingressos i despeses de les societats mercantils següents:

- 1. Barcelona Promoció d'Instal·lacions Olímpiques, SA.
- 2. Informació i Comunicació de Barcelona, SA.
- 3. Societat Municipal d'Aparcaments i Serveis, SA.
- 4. SPM Barcelona Activa, SA.
- 5. SPM Parc Zoològic, SA.
- 6. ProNouBarris, SA.

Sotmetre aquest acord a exposició pública durant el termini de quinze dies, d'acord amb l'article 150.1 de la Llei reguladora de les hisendes locals.

Es convé que siguin objecte de votació separada el paràgraf relatiu al Programa Financer 1999-2002 i als Pressupostos generals; i s'hi manifesten a favor els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, i en contra els portaveus dels Grup Popular i de Convergència i Unió.

Aprovar el Pla de sanejament financer 1998-2000 de l'Institut Municipal d'Educació.

Es manifesten a favor d'aquest dictamen els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, i en contra dels Grups Popular i de Convergència i Unió.

Aprovar inicialment modificacions de crèdit del pressupost 1998, per un import de 25.437.447 pessetes de conformitat amb la documentació adjunta (dos annexos amb referències 98102190 i 98102890) considerant-les definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

Es dona compte que el dictamen precedent té aquesta nova redacció:

Aprovar inicialment modificacions de crèdit del Pressupost 1998, per un import de 307.008.969 pessetes, de conformitat amb la documentació adjunta (5 annexos amb referències 98102190, 98102890, 98110390, 98110590 i 98111390), considerant-les definitivament aprovades en cas de no presentar-se reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

Es manifesten a favor del dictamen en la nova redacció que s'ha transcrit els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, mentre que els dels Grups Popular i de Convergència i Unió es reserven el vot.



*Aprovar*, d'acord amb l'article 60.2 del Reial Decret 500/1990, de 20 d'abril de 1990, reconeixements de crèdit per import d'11.218.395 pessetes, que seran finançats amb càrrec al Pressupost de 1998; *aprovar* modificacions de crèdit del present expedient, de conformitat amb la documentació que s'adjunta (amb referència 9810090), i considerar definitivament aprovades en cas de no presentar-s'hi reclamacions en contra en el termini d'exposició pública.

*Es manifesten* a favor d'aquest dictamen els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, i en contra el del Grup Popular, mentre que el del Grup de Convergència i Unió es reserva el vot.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a la concessió de la instal·lació i explotació d'un establiment de restauració en els espais grafiats en els plànols annexos, situats a l'ala est de l'edifici de l'antic Institut Mental, al carrer del Doctor Pi i Molist, i a l'antiga església contigua (desafectada del servei religiós), amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no resultar adequada a l'objecte del concurs la proposició presentada.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada a la Gran Via de les Corts Catalanes i carrer de la Font Florida per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-se presentat cap oferta per participar en aquest concurs.

*Declarar* desert el concurs públic celebrat per a l'adjudicació d'un dret real de superfície respecte de la finca situada al passeig de la Vall d'Hebron, núms. 37-81, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 5.000.000 de pessetes i amb subjecció a les condicions del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998, en no haver-se presentat cap oferta per a participar en aquest concurs.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de la finca situada al passeig de Pujades, núms. 33-37, per a la construcció d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, i amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions de l'opció A proposada per aquesta Societat, sense perjudici d'aplicar les condicions de l'opció B en el cas que obtingui els beneficis del règim d'habitatges de protecció oficial; i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de la finca situada al carrer de Ginebra, núms. 45-49, i avinguda de Salvat-Papasseit, per a la construcció i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual de 6.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig

de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta Societat; i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Adjudicar*, com a conseqüència del concurs celebrat, a Siresa Salvat-Ginebra, SA, el dret real de superfície respecte de diverses entitats dels immobles situats a la plaça de Lesseps, núm. 12, per a l'adaptació i gestió d'una residència universitària, durant un termini de cinquanta anys, amb un cànon anual d'11.000.000 de pessetes més l'impost sobre el valor afegit, amb subjecció a les clàusules del plec aprovat pel Consell Plenari en sessió de 22 de maig de 1998 i al contingut de les condicions proposades per aquesta societat; i *formalitzar* l'escriptura pública.

*Imposar* al funcionari municipal, agent de la Guàrdia Urbana d'aquesta Corporació, núm. 9.396, Sr. Francisco Ricart i Mortes, la sanció de separació del servei, prevista en l'article 52.1 de la Llei 16/1991, de 10 de juliol, de policies locals de Catalunya, per la comissió d'una infracció disciplinària de caràcter molt greu, tipificada com la conducta constitutiva de delictes dolós, segons l'article 48.e) de l'esmentada Llei, pel qual va ésser condemnat per la sentència dictada pel jutjat Penal núm. 18 dels de Barcelona en data 26 de novembre de 1997, confirmada per l'Audiència Provincial, en sentència de data 25 de març de 1998, resultant vinculant per a l'Administració en aplicació de l'article 8.3 de la Llei orgànica 2/1986, de 13 de març, de forces i cossos de seguretat.

*Es pronuncien* a favor dels set dictàmens precedents els portaveus de tots els Grups.

*Aprovar* inicialment l'Ordenança general del medi ambient urbà de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament.

*Aprovar* inicialment l'Ordenança dels usos del paisatge urbà de la ciutat de Barcelona; *sotmetre-la* a informació pública per un termini de trenta dies, a fi que s'hi puguin presentar reclamacions i suggeriments per part dels interessats; i per al cas que no se n'hi formulin, *tenir-la* per aprovada definitivament.

En relació als dos dictàmens precedents, el portaveu del Grup de Convergència i Unió observa que a l'expedient no hi ha els oficis de remissions als respectius Consells de Participació, de manera que si s'han fet, s'hi haurien d'incorporar i demana que es retirin els dos dictàmens anteriors, i que si es mantenen, el termini d'informació pública s'ampliï a dos mesos. El Sr. Maragall considera convenient mantenir el termini de trenta dies per la informació, sens perjudici de prorrogar-lo, si la participació així ho fa aconsellable.

*Es manifesten* a favor d'ambdós dictàmens els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, mentre que els dels Grups Popular i de Convergència i Unió es reserven el vot.

*Estimar* parcialment, segons la memòria adjunta, les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular, pel Grup Municipal de Convergència i Unió, i pel Grup Municipal per la Independència de l'Ajuntament de Barcelona; *aprovar* definitivament l'Ordenança sobre l'ús de les vies i els espais públics de Barcelona; *proposar* als Grups Parlamentaris del Parlament de Catalunya, l'adopció d'una iniciativa legislativa de modificació de la Llei 3/1988 de protecció dels animals i de la Llei municipal de Catalunya en els termes de la memòria adjunta.



*Desestimar* les al·legacions presentades per la Federació Empresarial Catalana d'Autotransport de Viatgers i pel Gremi de Garatges de Barcelona; *estimar* parcialment les al·legacions presentades pel Grup Municipal Popular de l'Ajuntament de Barcelona i pel Grup Municipal de Convergència i Unió de l'Ajuntament de Barcelona i per l'Associació Catalana d'Empresaris d'Ambulàncies; i *aprovar* definitivament la Refosa i actualització d'ordenances de circulació de vianants i de vehicles, en els termes que figuren a l'expedient.

#### COMISSIÓ DE BENESTAR SOCIAL I EDUCACIÓ

Districte de Sant Andreu

*Resoldre* de mutu acord, el contracte de gestió de la pista poliesportiva municipal Capella, adjudicat a l'Associació Esportiva del Districte 9, Sant Andreu, amb NIF G-08941486 i domicili al carrer de Virgili, sense núm., d'acord amb l'article 112 c) de la Llei 13/1995, de 18 de maig, de contractes de les Administracions públiques, a partir de la data del present acord; *rescatar* el servei per part de l'Administració; *cancel·lar* i *tornar* la garantia definitiva dipositada a la Tresoreria Municipal en data 10 d'abril de 1997, amb núm. de dipòsit 51.651, per la quantitat de 200.000 pessetes, per la resolució del contracte; i *notificar* el present acord a l'interessat, a la Tresoreria Municipal i al Districte de Sant Andreu.

*Es manifesten* a favor dels tres dictàmens precedents els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, mentre que els dels Grups Popular i de Convergència i Unió es reserven el vot.

#### PONÈNCIA DE SALUT PÚBLICA

*Informe* sobre la Salut a Barcelona, 1997.

#### COMISSIÓ D'OCCUPACIÓ I PROMOCIÓ ECONÒMICA

*Aprovar* inicialment la Memòria relativa als aspectes socials, financers, tècnics i jurídics de l'activitat a desenvolupar per la societat de capital risc "Barcelona emprèn"; *sotmetre* l'esmentada memòria a informació pública durant el termini de trenta dies, i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions que posin de manifest la necessitat d'introduir-hi rectificacions, *tenir-la* per aprovada definitivament i *delegar* en la lma. Regidora Sra. Maravillas Rojo i Torrecilla els actes necessaris per al desenvolupament de l'esmentat acord fins a la constitució de la nova societat.

Es dona compte que el dictamen anterior té aquesta nova redacció:

*Aprovar* inicialment la Memòria relativa als aspectes socials, financers, tècnics i jurídics de l'activitat a desenvolupar per la societat de capital risc "Barcelona emprèn"; *sotmetre* l'esmentada memòria a informació pública durant el termini de trenta dies, i si no s'hi formulen al·legacions o reclamacions, *tenir-la* per aprovada definitivament i *delegar* en la lma. Regidora Sra. Maravillas Rojo i Torrecilla els actes necessaris

per al desenvolupament de l'esmentat acord fins a la constitució de la nova societat.

*Es pronuncien* a favor del dictamen, en la nova redacció que s'ha transcrit, els portaveus de tots els Grups.

#### COMISSIÓ DE POLÍTICA CULTURAL I

##### PRESIDÈNCIA

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Artístic al Sr. Frederic-Pau Verrié i Faget, per la seva constant aportació al món de les Belles Arts i per la seva dedicació a la recerca i difusió del patrimoni de la Ciutat.

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Artístic al Sr. Harry Vernon Tozer, per la seva dedicació al món de l'escena en el difícil art dels titelles i pel seu pregon mestratge.

*Es pronuncien* a favor dels dos dictàmens anteriors els portaveus de tots els Grups.

*Atorgar* la Medalla d'Honor de Barcelona als ciutadans, ciutadanes i entitats següents que proposa aquest Consell Plenari i els respectius Consells de Districte, com a mereixedors d'aquest guardó per les seves virtuts i valors cívics i perquè han contribuït amb el seu esforç, cadascun des del seu àmbit d'actuació, al desenvolupament de la consciència ciutadana.

A iniciativa del Consell Plenari: a la Sra. Maria Mercè i Marçal, a títol pòstum i als Srs. Francesc Borrell, Miguel Núñez, Lluís Permanyer i Jorge Salvat.

A iniciativa dels Consells de Districte de: Ciutat Vella, a la Sra. Carolina Galté i Ruiz i al Sr. Alfons Cànovas i Lapuente; Eixample, al Sr. Antoni Trullà i Maria Martinell; Sants-Montjuïc, al Sr. Josep Bigordà i Montmany i a sor Inocència Castaño i Reolit; Les Corts, al Sr. Josep Moran i Ocerinjauregui i a mossèn Francesc Tena; Sarrià-Sant Gervasi, a la Sra. Elvira Farreras i Valentí i al Sr. Josep Calderó i Calopa; Gràcia, a l'Associació d'Artesans; Horta-Guinardó, al Sr. Josep Casas i Bosch i al Sr. Antoni Roca i Villarroya; Nou Barris, a la Secció Esportiva Santa Eulàlia i a l'Agrupació Sardanista l'Ideal d'en Clavé; Sant Andreu, al Sr. Josep Bota i Prat i al Col·lectiu d'ex-treballadors de la Maquinista; i Sant Martí, a la Sra. Anna Puig i Giménez i al Sr. Andreu García i Cartanyà.

Es dona compte que el dictamen anterior té aquesta nova redacció:

*Atorgar* la Medalla d'Honor de Barcelona als ciutadans, ciutadanes i entitats següents que proposa aquest Consell Plenari i els respectius Consells de Districte, com mereixedors d'aquest guardó per les seves virtuts i valors cívics i perquè han contribuït amb el seu esforç, cadascun des del seu àmbit d'actuació, al desenvolupament de la consciència ciutadana.

A iniciativa del Consell Plenari: a la Sra. Maria Mercè Marçal, a títol pòstum i als Srs. Francesc Borrell, Miguel Núñez i Jorge Salvat.

A iniciativa dels Consells de Districte de: Ciutat Vella, a les tres generacions de Flors Carolina de La Rambla i al Sr. Alfons Cànovas i Lapuente; Eixample, al Sr. Antoni Trullà i a la Sra. Maria Martinell; Sants-Montjuïc, al Sr. Josep Bigordà i Montmany i a sor Inocència Castaño Reolit; Les Corts, al Sr. Josep Moran i Ocerinjauregui i a mossèn Francesc Tena; Sarrià-Sant Gervasi, a la Sra. Elvira Farreras i Valentí



i al Sr. Josep Calderó i Calopa; Gràcia, a l'Associació d'Artesans i a la Colla de Castellans de la Vila de Gràcia; Horta-Guinardó, al Sr. Josep Casas i Bosch i al Sr. Antoni Roca i Villarroya; Nou Barris, a la Secció Esportiva Santa Eulàlia i a l'Agrupació Sardanista l'Ideal d'en Clavé; Sant Andreu, al Sr. Josep Bota i Prat i al Comitè d'Empresa de la Maquinista Terrestre i Marítima; Sant Martí, a la Sra. Anna Puig i Giménez i al Sr. Andreu García i Cartanyà.

*Es pronuncien* a favor d'aquest dictamen en la nova redacció que s'ha transcrit, els portaveus de tots els Grups.

*Atorgar* la Medalla d'Or al Mèrit Esportiu al Sr. Alexandre Grau i de la Herran per la seva dedicació al món de l'esport.

#### COMISSIÓ DE CIUTAT AMIGA I QUALITAT

*Sol·licitar* la incorporació de l'Ajuntament de Barcelona al Fons Català de Cooperació al Desenvolupament en qualitat de membre, atenent, però, la seva especificitat i que sigui la Comissió Municipal de Cooperació Internacional qui proposi l'aportació anual al Fons a càrrec del Programa Barcelona Solidària.

#### COMISSIÓ D'URBANISME I INFRAESTRUCTURES

##### Districte de Sants-Montjuïc

*Aprovar* definitivament l'Estudi de detall d'ordenació de volums a la parcel·la del passatge de Badal, núm. 5, als efectes de l'ordenació de la ubicació en la planta baixa i l'altell de l'ús d'habitatge, promogut per la Sra. Ivana Miralles i de la Torre; i *trametre* un exemplar d'aquest Estudi de detall a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona als efectes establerts a l'article 64.1 e) en relació al 66 del Decret Legislatiu 1/1990, de 12 de juliol.

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació de l'antiga fàbrica Casarramona, al carrer de Mèxic, num. 36-44, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, amb la condició que caldrà donar compliment a les determinacions de l'informe dels Serveis de Planejament de 5 de novembre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

##### Districte de Sarrià-Sant Gervasi

*Aprovar* provisionalment el Pla especial de redefinició d'usos al Museu de la Ciència, promogut per la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, que incorpora, en relació a l'aprovació inicial, les modificacions no substancials relacionades a l'informe dels Serveis de Planejament de 23 d'octubre de 1998, i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

*Donar* conformitat al Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a la ubicació de l'escola Orlandai a Can Ponsich, d'iniciativa municipal, redactat en compliment de la resolució del conseller de Política Territorial i Obres Públiques de 21 de juliol de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Po-

lítica Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

*Es pronuncien* a favor dels sis dictàmens precedents els portaveus de tots els Grups.

##### Districte de Sant Andreu

*Aprovar* inicialment la Modificació del Pla General Metropolità en els accessos viaris al sector de Sant Andreu-la Sagrera i el nus de la Trinitat, d'iniciativa municipal; i *exposar-lo* al públic pel termini d'un mes.

*Es manifesten* a favor d'aquest dictamen els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, mentre que els dels Grups Popular i de Convergència i Unió es reserven el vot.

##### Districte de Sant Martí

*Aprovar* provisionalment el Pla especial d'ordenació dels equipaments de l'illa delimitada pels carrers del Pallars, de Puigcerdà, de Pujades i de Josep Pla, d'iniciativa municipal; *desestimar* l'al·legació presentada pel Grup Municipal de Convergència i Unió, d'acord amb allò que precisen els informes dels Serveis de Planejament, de 29 d'octubre de 1998, i del Districte de Sant Martí, de 28 d'octubre de 1998; i *trametre* l'expedient a la Comissió d'Urbanisme de Barcelona per al tràmit de la seva aprovació definitiva.

*Es pronuncien* a favor d'aquest dictamen els portaveus de tots els Grups.

*Donar* conformitat al Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, promoguda per Diagonal Mar Litoral Residencial, SL, presentat als efectes d'incorporar les prescripcions que resulten de l'informe de la Comissió Jurídica Assessora de la Generalitat de Catalunya de 29 de setembre de 1998 -Text refós que substitueix l'anterior al qual va donar conformitat el Consell Plenari en sessió de 19 de juny de 1998; i *trametre* l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

El portaveu de Convergència i Unió considera que el text presentat no compleix el dictamen de la Comissió Jurídica Assessora.

*Es manifesten* a favor d'aquest dictamen els portaveus dels Grups Socialista, Independentista i d'Iniciativa-Els Verds, mentre que els dels Grups Popular i de Convergència i Unió es reserven el vot.

#### COMISSIÓ DE POLÍTICA DE SÒL I HABITATGE

##### Districte de Sants-Montjuïc

*Aprovar* definitivament la relació de béns i drets que s'adjunta, relativa a l'expropiació de les finques núms. 13 i 22-24 del carrer del Vidriol i núm. 10 del carrer del Cap de Guaita, afectades de vial, zona verda i habitatge social pel Pla especial de reforma interior del viari d'Hostafrancs, aprovat definitivament el 22 de juliol de 1994; *estimar* les al·legacions realitzades per a corregir-hi errors pels Sres. i Sres. Ana i Rosa Dalmau i Solsona, Lorenzo Arias i Rodríguez, Magdalena Álvarez i Pérez, Teodora Revilla i Povedano, i Luis



Domènech i Pagan, i que han estat incorporades a la present relació de béns i drets afectats; *declarar* iniciada l'expropiació d'aquests béns i drets; *sol·licitar* als interessats que, en el termini de quinze dies, proposin el preu en què estimin o valorin el seu dret, a fi d'intentar l'avinença prevista a l'article 24 de la Llei d'expropiació forçosa, i en el supòsit que no hi hagi mutu acord, *iniciar* la peça separada d'apreuament de conformitat amb l'article 29 i següents de la Llei d'expropiació forçosa; *publicar* l'acord present al *Butlletí Oficial de la Província* en un diari dels de més circulació de la província i al tauler d'anuncis, i *notificar-lo* individualment als seus afectats.

#### Districte de Gràcia

*Aprovar* definitivament el Projecte de reparcel·lació corresponent a la unitat d'actuació, núm. 4-4' de la Modificació del Pla General Metropolità inclosa dins la Modificació del Pla general per a l'ordenació de l'eix nus de Collserola-Lesseps, tram d'Esteve Terrades; i en conseqüència: *estimar* les al·legacions formulades durant el període d'informació pública per la Sra. Rita Parellada i Vilella i *estimar* en part les formulades pel Sr. i Sres. Joan Estradé i Benet, Teresa Artiga i Carrió i Josefa González i Gisbert, pels motius que figuren en l'informe jurídic emès per la Direcció de Gestió Urbanística i que es tenen per reproduïts.

*Declarar* incompatibles amb el planejament els drets d'arrendament que es relacionen en document annex 1, tot això de conformitat amb els articles 168 del Reial Decret legislatiu 1/1992, que aprova el Text refós de la Llei del sòl i ordenació urbana, i 123 del Reglament de gestió urbanística.

*Atribuir* a aquest acord, de conformitat amb l'article 125 del Reglament de gestió urbanística, el mateix efecte que l'acta d'ocupació a efectes expropiatoris, respecte dels drets i càrregues que hagin d'extingir-se i de les plantacions, obres, edificacions, instal·lacions i millores que hagin de destruir-se, conforme al Projecte de reparcel·lació aprovat.

*Determinar*, de conformitat amb els articles 150 a) del Decret legislatiu 1/1990 i 124 del Reglament de gestió urbanística, que la fermesa de l'acte administratiu d'aprovació definitiva del Projecte de reparcel·lació comporta "de iure" la cessió, en ple domini i lliure de càrregues, a l'Administració actuant dels terrenys de cessió obligatòria per a llur afectació als usos previstos en el planejament.

*Delegar* expressament al president de l'Institut Municipal d'Urbanisme l'exercici de les facultats necessàries per a aprovar estrictament les operacions jurídiques complementàries de la reparcel·lació, com també per desplegar les actuacions administratives procedents per a la completa efectivitat del Projecte de reparcel·lació.

*Supeditar* l'eficàcia d'aquest acord a la presentació d'un text refós que reculli les modificacions produïdes en el Projecte de reparcel·lació a conseqüència de la informació pública i de les prescripcions introduïdes d'ofici per l'Administració.

*Publicar* aquest acord en el *Butlletí Oficial de la Província*; en el Tauler d'edictes d'aquest Ajuntament, en un diari dels de més circulació de la província; i *notificar-lo* individualment a tots els propietaris i d'altres interessats en l'expedient.

#### Districte de Sant Martí

*Aprovar*, a l'empara de l'article 14 b) del Decret de la Generalitat de Catalunya 303/1997, de 25 de novembre, que aprova el Reglament de mesures per a facilitar l'execució urbanística, l'operació jurídica complementària del Projecte de compensació de la unitat d'actuació núm. 3 del Pla especial de reforma interior Diagonal-Poblenou (que fou aprovat definitivament pel Consell Plenari en sessió celebrada el dia 19 de desembre de 1997), sol·licitada pel president de la Junta de Compensació de l'esmentada unitat d'actuació, consistent en la rectificació de l'errada material detectada en les fitxes de les finques resultants 2C1 i 2D4 del Projecte de compensació de la referida unitat d'actuació, adjudicades a la Junta de Compensació, en el sentit que l'adjudicació es practica per aportació al Projecte, per part de la Junta de Compensació, de les finques registrals 13.096, 8.968, 25.988, 33.051, 30.370, 35.877, 26.725, 36.074, 34.028, 17.517, 7.678, 30.276, 25.887, 26.718, 34.024, 15.665, 5.062, 28.490, 18.887, 29.477, 26.647, 27.096, 13.090, i 27.094 del Registre de la Propietat núm. 21 de Barcelona, a títol d'expropiació i no, com figura erròniament, per aportació de compensacions econòmiques derivades d'aqueixes finques registrals.

*Es pronuncien* a favor dels tres dictàmens precedents els portaveus de tots els Grups.

#### GRUPS MUNICIPALS

##### Proposicions dels diversos Grups.

Del Grup Municipal Convergència i Unió:

*Encarregar* l'estudi de l'impacte ambiental global de cobriment de la ronda del Mig.

*Encarregar* l'estudi del projecte concret de cobriment de la ronda del Mig en el tram comprès des de la travessera de les Corts fins a Prat de la Riba.

Del Grup Municipal Popular, relativa a:

XX aniversari de la Constitució vigent.

Del Grup Municipal Independentista, relativa a:

Al suport del Consell Plenari d'aquest Ajuntament a les reivindicacions sobre la possibilitat que les seleccions catalanes participin en competicions internacionals de caràcter oficial.

Passen al Plenari les tres proposicions precedents.

#### PRECS I PREGUNTES DELS DIVERSOS GRUPS

Del Grup Municipal Convergència i Unió:

¿És conscient el govern municipal que mitjançant el Conveni signat el 28 d'octubre de 1998 amb diverses associacions relacionades amb el sector sanitari de la Ciutat, s'autoritza a incomplir les Ordenances municipals?

¿Per quin motiu el govern municipal ha estat incapaç des de l'any 1990 d'actuar perquè els serveis d'urgències que actuen a la ciutat de Barcelona compleixin l'Ordenança de control de la contaminació per agents físics?

Del Grup Municipal Popular:

Que es faciliti un informe tècnic sobre el pressupost econòmic, característiques i terminis per al total cobriment de la ronda del Mig.



¿Ha fet l'Ajuntament un estudi sobre l'impacte econòmic que representa la divisió de l'espai firal en zones separades per 2,5 quilòmetres? En cas afirmatiu, es demana explicació?

¿Quins són els motius pels quals s'ha descartat l'ampliació de la Fira en la seva ubicació actual, la muntanya de Montjuïc i els seus voltants?

¿Quins són els plans que ha fet el Consistori per a l'actual recinte firal de la ciutat, tenint en compte les discrepàncies existents a l'equip de govern?

Finalment s'anuncia la presentació en el Plenari de les dues mocions següents:

Donar conformitat al Text refós de la Modificació del Pla parcial per a la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, promoguda per Diagonal Mar Litoral Residencial, SL, el qual substitueix l'anterior a què va donar conformitat el Consell Plenari en sessió de 19 de juny de 1998, que incorpora els ajustos introduïts en coherència amb el Text refós de la Modificació del Pla General Metropolità per a

la transformació del Centre Direccional Diagonal Mar, que es tramita simultàniament, presentat per tal de donar compliment a les prescripcions que resulten de l'informe de la Comissió Jurídica Assessoradora de la Generalitat de Catalunya, de 29 de setembre de 1998; i trametre l'expedient a la Conselleria de Política Territorial i Obres Públiques per a la seva aprovació definitiva.

Assumir i difondre internacionalment el Compromís de Barcelona.

Transmetre a tots els ciutadans i ciutadanes de Barcelona, a través del teixit associatiu, els continguts d'aquest Compromís per tal d'estendre la cultura dels Drets Humans a la nostra Ciutat.

Adherir-se a la Crida de la Comissió catalana per al 50è aniversari de la Declaració Universal de Drets Humans.

En no haver-hi altres assumptes per a tractar, la Presidència aixeca la sessió a les onze hores i trenta minuts.

gran personal consorcial de cada aspirant i al nivell del treballador que treballa a l'empresa pública. Aquest sigui inferior al gran personal de l'empresa pública i al nivell de treballador que treballa a l'empresa pública. El nivell de treballador que treballa a l'empresa pública serà el nivell de treballador que treballa a l'empresa pública. El nivell de treballador que treballa a l'empresa pública serà el nivell de treballador que treballa a l'empresa pública.

FUNCIONES

Las personas que complejen las condiciones exigidas para el desempeño de las funciones de las categorías de personal consorcial de cada aspirante y al nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública.

El personal consorcial de cada aspirante y al nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública.

REQUISITOS

El personal consorcial de cada aspirante y al nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública. El nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública será el nivel del trabajador que trabaja en la empresa pública.



# PERSONAL

## Concursos i oposicions

### BASES GENERALS QUE HAN DE REGIR LA CONVOCATÒRIA D'UN CONCURS PER A LA PROVISIÓ D'UN LLOC DE TREBALL DE L'INSTITUT MUNICIPAL D'INFORMÀTICA

(Aprovades per resolució de la Direcció General de l'Institut Municipal d'Informàtica, de data 11 de gener de 1999).

De conformitat amb les Bases Marc aprovades pel Consell Plenari del dia 22 de juliol de 1988, es convoca concurs per a la provisió del lloc de treball de l'IMI que consta a l'annex, d'acord amb les condicions específiques que s'hi indiquen i amb els requisits comuns que es fixen a continuació:

#### REQUISITS COMUNS

A part dels requisits addicionals de cada concurs, per a optar a qualsevol convocatòria es necessari trobar-se en servei actiu, ser funcionari de carrera de l'Ajuntament de Barcelona (encara que sigui amb adscripció a un Institut Municipal) o contractat laboral fix (encara que sigui amb subrogació a un Institut Municipal), haver prestat un mínim d'un any de serveis actius en propietat o amb contracte laboral indefinit; i no pertànyer a les classes de Guàrdia Urbana o Servei d'Extinció d'Incendis i Salvament.

#### MÈRITS COMUNS

1. Antiguitat. Es valorarà per anys complerts de serveis, inclosos els serveis previs en altres Administracions Públiques que hagin estat formalment reconeguts a raó de 0,10 punts i fins a un màxim d'1 punt.

2. Grau personal consolidat. S'avaluarà fins a un màxim d'1 punt, segons el barem següent:

Per posseir com a grau un nivell superior al del lloc de treball convocat .....	1 punt
Per posseir com a grau el mateix nivell del lloc de treball convocat .....	0,75 punts
Per posseir com a grau un nivell inferior en dos al del lloc de treball convocat .....	0,50 punts
Per posseir com a grau un nivell inferior en quatre al del lloc de treball convocat ...	0,25 punts.

3. Nivell del lloc de treball actualment desenvolupat o, en el seu cas, l'últim desenvolupat; fins a un màxim d'1 punt, segons el barem següent:

Pel desenvolupament d'un lloc d'igual nivell al del lloc de treball convocat .....	1 punt
Pel desenvolupament d'un lloc de treball inferior en dos nivells al del lloc de treball convocat .....	0,50 punts

Pel desenvolupament d'un lloc de treball de nivell superior al nivell del lloc de treball base de la categoria del concursant .. 0,25 punts

A aquests efectes, s'ha d'entendre per nivell del lloc de treball desenvolupat, el nivell de complement de destinació efectivament acreditat en la nòmina corresponent, quan es tracti d'un nivell superior al del grau personal consolidat de cada aspirant, i el nivell del lloc de treball ocupat per adscripció o trasllat quan aquest sigui inferior al grau personal que hagi pogut consolidar a la carrera administrativa.

4. Cursos de formació i perfeccionament: Es valoraran fins a 2 punts, sempre que tinguin relació directa amb el lloc de treball a cobrir, i es puntuaran, si s'escau, en funció de les matèries, la durada i l'avaluació.

#### JUNTA DE VALORACIÓ

Estarà formada pels membres que s'indiquen a l'annex.

#### PROCEDIMENT I NORMES GENERALS

Les persones que compleixin les condicions exigides hauran de presentar sol·licitud, a la qual adjuntaran la relació de mèrits al·legats, classificats segons l'ordre d'aquesta convocatòria, i els documents acreditatius corresponents a qualsevol oficina de Registre de l'Ajuntament, o a qualsevol dels Registres Municipals, inclòs l'Institut Municipal d'Informàtica, en el termini de quinze dies hàbils, a comptar de l'endemà de la publicació d'aquesta convocatòria en la *Gasetta Municipal*.

Els requisits i mèrits al·legats s'han d'entendre sempre referits a la data d'acabament de l'esmentat termini.

Per a cada concurs s'ha de presentar una instància i la documentació separada, per la qual cosa, es podrà utilitzar l'impres normalitzat de què es disposa al Registre General de l'Ajuntament, a l'Oficina d'Informació de Personal, a les seus dels Districtes o a l'Institut Municipal d'Informàtica (avinguda Diagonal, núm. 220, 2a planta).

En cas d'empat en la puntuació, per dirimir-ho s'atendrà a l'antiguitat de serveis prestats a la Corporació des de la data d'incorporació en la plantilla amb caràcter indefinit.

Els llocs de treball objecte de la present convocatòria tenen com a règim horari el de 37,5 hores.

Per a la valoració dels mèrits, la Junta de Valoració podrà disposar dels sistemes d'acreditació i



de comprovació que consideri més escaients en cada cas i per a cada tipus de mèrits, i podrà convocar les persones que optin a les places per precisar o ampliar aspectes concrets en relació als mèrits al·legats.

Les destinacions adjudicades són irrenunciables un cop s'ha pres possessió del lloc de treball. Malgrat això, quan una persona hagi obtingut una plaça en diferents concursos convocats, haurà d'optar per una d'elles, dins del termini dels tres dies hàbils següents al de l'exposició en el tauler d'anuncis del Departament de Recursos Humans de la proposta de la Junta de Valoració de l'últim concurs en què hagi obtingut la plaça.

Per a tot allò no estipulat expressament en aquesta convocatòria, s'estarà a allò que disposen les Bases Marc aprovades pel Consell Plenari el dia 22 de juliol de 1988, i la normativa legal i reglamentària corresponent.

**Cap de Secció (Centre de Control i Impressió)**

Concurs 1/99

Lloc de treball adscrit a la Sotsdirecció de Tecnologia i Producció de l'Institut Municipal d'Informàtica, situat a l'avinguda Diagonal, núm. 220, 2a planta, de Barcelona.

Nivell 20, amb un plus IMI segons taula, de 81.860 pessetes mensuals, per al Grup B, i de 123.127 pessetes mensuals per al C.

**Funcions**

Coordinar, planificar i supervisar les activitats i les persones de la Secció Centre de Control /Operació i Impressió.

- a) Monitorització, control i operació dels equips centrals i remots: host, servers farm, servidors distribuïts, xarxes LAN, WAN i equips de telecomunicacions.
- b) Coordinació dels serveis d'impressió, acabats i distribució, interns i subcontractats.
- c) Realització d'actuacions planificades sobre els sistemes, execució dels treballs batch, distribucions de software de forma centralitzada a sistemes distribuïts, còpies de seguretat i recuperacions.
- d) Realització de les tasques d'administració d'usuari, efectuant les altes, baixes i modificacions de configuració sol·licitades en diferents entorns.

**Requisits addicionals**

Hi podran prendre-hi part tots aquells funcionaris/funcionàries o contractats laborals indefinits de la plantilla de l'Ajuntament, de l'Institut d'Informàtica i d'altres Instituts que pertanyin als grups B i C.

**Mèrits complementaris**

1. Experiència professional fins a 7 punts, en funció del següent barem:

- Desenvolupament d'un lloc de característiques similars al definit, fins a ..... 2 punts
- Experiència en la coordinació d'equips de treball, fins a ..... 2 punts
- Coneixements en entorns mainframe, monitors de teleprocés, monitors de sistemes, servidors, xarxes, comunicacions SNA i LAN, fins a ..... 1 punt
- Experiència en monitorització, control, operació i gestió de problemes, fins a ..... 1 punt
- Relació amb proveïdors externs, fins a .... 1 punt.

2. Altres mèrits que tinguin relació amb el lloc de treball ofertat, fins a 1 punt.

3. Característiques personals: La Junta de Valoració podrà convocar els/les candidats/tes per a l'avaluació d'aquest apartat mitjançant els sistemes d'apreciació que consideri més adequats i els valorarà fins a un màxim de 3 punts.

**Puntuació mínima**

Si s'avaluen tots els apartats: 8 punts.

Si no s'avalua l'apartat opcional de característiques personals, la puntuació mínima serà la meitat de la puntuació total (mèrits comuns més mèrits complementaris) que poden obtenir els/les candidat/es.

**Junta de Valoració**

Presidència:

Sr. Lluís Olivella i Cunill, director general de l'Institut Municipal d'Informàtica, com a titular o persona en qui delegui.

Vocalies:

Sra. Olga Pallas i Codina, sotsdirectora de Tecnologia i Producció de l'Institut Municipal d'Informàtica. En cas d'absència del president titular, ostentarà la presidència de la Junta.

Sr. Rafael González i Santos, cap de Producció de l'Institut Municipal d'Informàtica.

Sr. Josep Pérez i Bernabeu, cap de Recursos Humans, el qual també actuarà com a secretari de la Junta.

Un representant designat pel Comitè d'Empresa.



# ANUNCIS

## Subhastes

L'Institut Municipal de Mercats de Barcelona, organisme autònom de l'Ajuntament de Barcelona convoca la subhasta següent:

Número d'expedient: 23295/98.

### Objecte

L'adjudicació de l'autorització d'ús dels llocs de venda i dipòsits-magatzems, relacionats en l'annex adjunt dels mercats municipals de Barcelona.

### Tipus

Segons annex adjunt.

### Duració

La duració del contracte estarà condicionada al beneplàcit de l'Ajuntament i estarà subjecta a llicència municipal, la qual podrà ser retirada en qualsevol moment, amb els tràmits legals previs i pagament de les indemnitzacions, si es donés el cas.

### Procediment

Obert.

### Fiança provisional

2% de l'import base de l'adjudicació.

### Forma de pagament

D'acord amb el que especifiquen els plecs de clàusules administratives particulars.

### Condicions tècniques i econòmiques

D'acord amb el que especifiquen els plecs de clàusules administratives particulars.

### Annex

Mercat	Núms. llocs	M <sup>2</sup>	Denominació	Preu licitació	Garantia
Sant Andreu	43	3,60	Carnisseria	1.500.000	30.000
Sant Andreu	49-50*	7,72	Aviram i caça	2.500.000	50.000
Sant Andreu	83-84*	6,96	Fruita i verdura	2.000.000	40.000
Felip II	14 especial	4,09	No comestibles	800.000	16.000
Felip II	15 especial	4,09	No comestibles	800.000	16.000
Felip II	D.M. 10	12,07	Dipòsit-magatzem	700.000	14.000
Bon Pastor	25-26-27-28*	31,10	Fruita i verdura	3.000.000	60.000
Bon Pastor	41	6,11	Carnisseria	1.000.000	20.000
Carmel	104	4,75	Colonials	1.850.000	37.000
Guineueta	Botiga 253	26,56	No comestibles	4.000.000	80.000
Montserrat	D.M. 54	5,70	Dipòsit-magatzem	1.350.000	27.000
Horta	74-75*	9,78	Articles de neteja	10.000.000	200.000
Trinitat	46	5,25	Ous	500.000	10.000
Trinitat	98-99*	10,50	Fruita i verdura	1.000.000	20.000
Trinitat	100-101*	10,50	Adrogueria	1.500.000	30.000
Ciutat Meridiana	46	8,39	Fruita i verdura	750.000	15.000
Ciutat Meridiana	47	8,39	Fruita i verdura	750.000	15.000

### Documents d'interès per als licitadors

Els licitadors hauran de presentar la documentació exigida pel plec de clàusules administratives particulars, que és a disposició dels interessats a l'Institut Municipal de Mercats, avinguda d'Icària, núms. 145-147, 4a planta, de Barcelona.

### Model de proposició econòmica

De conformitat amb el que estableix el plec de clàusules administratives particulars.

### Termini de presentació de les proposicions

Serà de 26 dies naturals des de l'endemà de la publicació d'aquest anunci al BOP i s'acabarà a les 14 hores del darrer dia hàbil.

Es fa constar que si l'últim dia del termini s'escau en dissabte, la presentació de proposicions es prorrogarà fins al primer dia hàbil següent.

### Obertura de les proposicions econòmiques

La durà a terme la mesa de contractació a la seu de l'Institut Municipal de Mercats (avinguda d'Icària, núms. 145-147, 4a planta, de Barcelona), el dia i hora assenyalats, mitjançant comunicació expressa a tots els licitadors.

### Vigència de les proposicions

Els licitadors estan obligats a mantenir la seva oferta durant quatre mesos, comptats des de la data d'obertura de les proposicions.

El preu d'aquest anunci anirà a càrrec de l'adjudicatari.

Barcelona, 16 de desembre de 1998. El gerent de l'IMMB, Sr. Alfredo J. Juan.



Ciutat Meridiana	57	9,14	Peix fresc	1.500.000	30.000
Concepció	22-23-24-25-26-27-28*	23,75	No comestibles	8.000.000	160.000
Concepció	68	8,25	Cansaladeria	2.750.000	55.000
Sant Antoni	45	3,02	Aviram i caça	2.000.000	40.000
Sant Antoni	658	3,89	Aviram i caça	2.000.000	40.000
Sant Antoni	659	4,16	Carnisseria	1.900.000	38.000
Sant Antoni	660	4,16	Carnisseria	1.900.000	38.000
Hostafrancs	17	5,10	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	18	5,09	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	20	6,35	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	21	4,37	Peix fresc	3.500.000	70.000
Hostafrancs	22	4,34	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	23	4,40	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	24	4,22	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Hostafrancs	57	6,27	Aviram i caça	2.800.000	56.000
Hostafrancs	59	10,99	Peix salat	3.000.000	60.000
Hostafrancs	79	6,35	Carnisseria	3.000.000	60.000
Hostafrancs	153	6,45	Menuts	3.000.000	60.000
Hostafrancs	163-164*	15,90	Peix salat i conserves-		
Abaceria	69	8,87	Peix salat	5.000.000	100.000
Abaceria	95-96-97*	8,55	Peix salat	8.000.000	160.000
Abaceria	231	2,95	Adrogueria-Xoriço i embotits	12.000.000	240.000
Abaceria	244	2,81	Fruita i verdura	3.000.000	60.000
Abaceria	395	4,54	Fruita i verdura	3.000.000	60.000
Abaceria	398-399*	9,07	Cansaladeria	4.000.000	80.000
Abaceria	471-472*	15,17	Carnisseria	8.000.000	160.000
Galvany	89-90*	4,54	Xoriceria i embotits	8.000.000	160.000
Galvany	170-171-172-173*	9,34	Fruita i verdura	4.000.000	80.000
Les Corts	7	3,37	Fruita i verdura	2.000.000	40.000
Les Corts	45-46-47*	11,07	Carnisseria	4.000.000	80.000
Les Corts	244	16,00	Menuts	5.000.000	100.000
Llibertat	104	3,89	Dipòsit de gel	3.000.000	60.000
Llibertat	18 especial	4,88	Cansaladeria	1.500.000	30.000
Estrella	116	3,70	No comestibles	2.500.000	50.000
Estrella	122-124*	7,40	Fruita i verdura	1.000.000	20.000
Unió	17-18*	7,38	Fruita i verdura	2.500.000	50.000
Unió	107-108-109*	15,12	Adrogueria-Cansaladeria	3.000.000	60.000
Unió	117	5,44	Peix salat	2.500.000	50.000
Carne	24-25-26*	9,12	Carnisseria	1.000.000	20.000
Carne	65-66*	6,40	Fruita i verdura	3.855.000	77.100
Carne	78-79-80-81-82*	15,50	Carnisseria	4.230.000	84.600
Barceloneta	75	10,30	Fruita i verdura	6.425.000	128.500
Barceloneta	77	7,28	Peix salat	3.430.000	68.000
Sant Martí	DM 56	10,67	Peix salat	3.430.000	68.000
Sant Martí	DM 42-43*	18,48	Dipòsit magatzem	500.000	10.000
			Dipòsit magatzem	1.000.000	20.000

\* Adjudicar com una sola unitat de venda.

\* \* \*

Per delegació de l'Alcaldia, en data 23 de desembre de 1998, el gerent del Sector de la Via Pública va aprovar el plec de clàusules administratives particulars i altra documentació complementària que ha de regir la subhasta per a l'adjudicació del contracte de subministrament de material audiovisual fungible per a la Guàrdia Urbana, durant l'any 1999, d'acord amb les condicions següents:

1. Entitat adjudicadora:
  - a) Organisme: Sector de la Via Pública.
  - b) Dependència que tramita l'expedient: Servei d'Administració i Personal.

c) Número d'expedient: 201/99.

d) Número de contracte: 98006692.

2. Objecte del contracte:

a) Descripció de l'objecte: Subministrament de material audiovisual fungible per a la Guàrdia Urbana de Barcelona, durant l'any 1999.

b) Lloc d'execució: Barcelona.

c) Termini d'execució: Des del dia següent al de la formalització del contracte, fins al 31 de desembre de 1999.

3. Tramitació, procediment i forma d'adjudicació:

a) Tramitació: Ordinària.



- b) Procediment: Obert.
- c) Forma: Subhasta.
4. Pressupost base de licitació:  
 Import total: 4.284.000 pessetes, IVA inclòs.  
 A càrrec del pressupost municipal de 1999: 4.284.000 pessetes, IVA inclòs.
5. Garanties.  
 Provisional: 85.680 pessetes.  
 Definitiva: 171.360 pessetes.
6. Informació i obtenció de documentació:
- a) Entitat: Secretaria Delegada del Sector de la Via Pública.
- b) Domicili: Plaça de Carles Pi i Sunyer, núms. 8-10, 2a planta.
- c) Localitat i codi postal: Barcelona 08002.
- d) Telèfon: 402 34 04 i 402 34 42.
- e) Telefax: 402 34 70.
- f) Data límit d'obtenció de documents i informació:  
 Fins al dia de la presentació de pliques.
7. Requisits específics del contractista:
- a) Els que s'especifiquen en els plecs de condicions.
8. Presentació d'ofertes.
- a) Data límit de presentació: Fins a les 14 hores del dia en què es compleixin 26 dies naturals a comptar des del següent al de publicació de l'anunci en el BOP.
- b) Documentació que cal presentar: La que s'indica en la clàusula 23 del plec de clàusules particulars administratives.
- c) Lloc de presentació: Secretaria Delegada del Sector de la Via Pública, plaça de Carles Pi i Sunyer, núms. 8-10, 2a planta, 08002 Barcelona. Si l'últim dia s'escau en dissabte, cal presentar-la en el Registre General de l'Ajuntament, situat a la plaça de Sant Miquel, núm. 1, planta baixa, de Barcelona.
9. Obertura de les ofertes:
- a) Entitat: Sector de la Via Pública.
- b) Domicili: Plaça de Carles Pi i Sunyer, núms. 8-10, 3a planta.
- c) Localitat i codi postal: Barcelona 08002.
- d) Data: El primer dia hàbil següent de la presentació d'ofertes.
- e) Hora: A determinar.
10. Despeses d'anuncis: A càrrec de l'adjudicatari. Barcelona, 4 de gener de 1999. La secretària delegada, Montserrat Oriol i Bellot.

## Notificacions

En compliment del que disposa l'article 59 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i procediment administratiu comú, en relació amb els expedients seguits sota els números 20013/97 i 20219/97 pel Departament Juridicoadministratiu de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona, sobre caducitat de les parades núms. 159-160 del mercat municipal de les Corts, es notifica al titular de l'autorització d'ús de les parades esmentades, el Sr. Jorge Miralles i Brugués, a l'últim domicili conegut del qual han estat rebutjades les notificacions que li han estat dirigides, que la quarta tinenta d'alcalde per decret de l'Alcaldia, de data 22 d'octubre de 1997, ha disposat en data 23 de juliol de 1998 i 1 d'abril de 1998, respectivament:

“Imposar la sanció de pèrdua de l'autorització que empara l'ús dels llocs de venda núms. 159-160 del mercat municipal de les Corts, de les quals és titular el Sr. Jorge Miralles i Brugués, per comissió de la infracció assenyalada a l'article 61.3) i 42.1) de l'Ordenança municipal de mercats (per manca del pagament del cànon trimestral), i també per comissió de la infracció assenyalada a l'article 42.i) de l'Ordenança municipal de mercats (per parada tancada sense autorització municipal) des de l'1 d'abril de 1997; *declarar caducada* l'esmentada autorització, *vacant* la parada esmentada i *requerir* la titular esmentada perquè, de conformitat amb el que disposen els articles 160 i 161 del Reglament de patrimoni dels ens locals, en el termini de deu dies deixi els llocs de venda lliures, vacus, expedits i a disposició de l'Administració; dins els vuit dies següents a l'expiració del termini esmentat i en cas de no haver procedit al desallotjament, *assenyalar* el cinquè dia hàbil, a les 8 hores, per a la pràctica de la diligència de llançament. *Designar* el director del mercat de les Corts perquè efectuï l'expressada diligència amb absoluta indemnitat per a l'erari municipal, assistit del personal auxiliar de la policia municipal que estimi neces-

sari i amb la facultat de reclamar directament l'auxili de la força pública, si així calgués, per a l'exacte compliment de la comesa que li ha estat assignada. Aquesta sanció s'aplica en base al principi de proporcionalitat recollit a l'article 131 de la Llei 30/92 de RJAP i PAC, considerant com a criteri per a la graduació de la sanció aplicada: l'existència d'intencionalitat o reiteració, la naturalesa dels perjudicis causats i la reincidència per comissió.”

Contra aquesta resolució es pot interposar, de conformitat amb l'article 142 del Reglament d'organització i administració municipal, recurs d'alçada davant l'Alcaldia en el termini d'un mes comptat des de l'endemà de la data d'aquesta notificació. L'esmentat recurs s'entendrà desestimat si transcorre un mes des de la seva interposició sense que se'n notifiqui la resolució. Contra la desestimació, del recurs d'alçada es podrà interposar recurs contenciós administratiu davant la sala corresponent del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la notificació de la desestimació, quan aquesta hagi estat expressa, o en el termini d'un any comptat des de la data de presentació del recurs d'alçada, si aquest fos tàcitament desestimat.

Barcelona, 19 de novembre de 1998. El secretari general, Romà Miró i Miró.

\* \* \*

En compliment del que disposa l'article 59 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i procediment administratiu comú, en relació amb els expedients seguits sota els números 20543/97 i 20630/97 pel Departament Juridicoadministratiu de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona, sobre caducitat de les parades núms. 40-42-56-58 del mercat municipal de l'Estrella, es notifica al titular de l'autorització d'ús de les parades esmentades, Frutas Altaba, SA, a l'últim domicili conegut de la qual han estat rebutjades les notificacions



que li han estat dirigides, que la quarta tinenta d'alcalde per decret de l'Alcaldia, de data 22 d'octubre de 1997, ha disposat en sengles resolucions de data 23 de juliol de 1998:

"Imposar la sanció de pèrdua de l'autorització que empara l'ús dels llocs de venda núms. 40-42-56-58 del mercat municipal de l'Estrella, dels quals és titular Frutas Altaba, SA, per comissió de la infracció assenyalada a l'article 61.3) i 42.l) de l'Ordenança municipal de mercats (per manca del pagament del cànon trimestral), i per comissió de la infracció assenyalada a l'article 42.i) de l'Ordenança municipal de mercats per parada tancada sense autorització municipal des del 6 de maig de 1997 dels llocs de venda núms. 56-58 i, *declarar caducades* les esmentades autoritzacions, *vacants* les parades esmentades i *requerir* la titular esmentada perquè, de conformitat amb el que disposen els articles 160 i 161 del Reglament de patrimoni dels ens locals, en el termini de deu dies deixi els llocs de venda lliures, vacus, expedits i a disposició de l'Administració; dins els vuit dies següents a l'expiració del termini esmentat i en cas de no haver procedit al desallotjament, *assenyalar* el cinquè dia hàbil, a les 8 hores, per a la pràctica de la diligència de llançament. *Designar* el director del mercat de l'Estrella perquè efectuï l'expressada diligència amb absoluta indemnitat per a l'erari municipal, assistit del personal auxiliar de la policia municipal que estimi necessari i amb la facultat de reclamar directament l'auxili de la força pública, si així calgués per a l'exacte compliment de la comesa que li ha estat assignada. Aquesta sanció s'aplica en base al principi de proporcionalitat recollit a l'article 131 de la Llei 30/92 de RJAP i PAC, considerant com a criteri per a la graduació de la sanció aplicada: l'existència d'intencionalitat o reiteració, la naturalesa dels perjudicis causats, i la reincidència per comissió."

Contra aquestes resolucions es pot interposar de conformitat amb l'article 142 del Reglament d'organització i administració municipal, recurs d'alçada davant de l'Alcaldia en el termini d'un mes comptat de l'endemà de la data d'aquesta notificació. L'esmentat recurs s'entendrà desestimat si transcorre un mes des de la seva interposició, sense que se'n notifiqui la resolució. Contra la desestimació del recurs d'alçada es podrà interposar recurs contenciós administratiu davant la sala corresponent del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la notificació de la desestimació, quan aquesta hagi estat expressa, o en el termini d'un any comptat des de la data de presentació del recurs d'alçada, si aquest fos tàcitament desestimat.

Barcelona, 19 de novembre de 1998. El secretari general, Romà Miró i Miró.

\* \* \*

En compliment del que disposa l'article 59.4 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i en relació amb l'expedient núm. 21976/98 instruït pel Departament Juridicoadministratiu de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona sobre inici de caducitat de les parades núms. 33-35 del mercat municipal de l'Estrella, es notifica a la seva titular, la Sra. Josefa Sabé i Gibert, a l'últim domicili conegut de la qual han estat rebutjades les notificacions

que li han estat dirigides, que en data 14 de maig de 1998 la presidenta de l'IMMB ha disposat:

"Iniciar expedient sancionador contra la Sra. Josefa Sabé i Gibert, titular de l'autorització d'ús de les parades núms. 33-35 del mercat municipal de l'Estrella, d'acord amb les normes del Decret 278/93, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat, per comissió de la infracció assenyalada a l'article 42.i) per parada tancada sense autorització municipal) de l'Ordenança municipal de mercats, considerada com a falta greu segons l'article 90.k) de l'Ordenança que s'aplica, i tenint present que la sanció establerta a l'article 92.B) per a les faltes greus pot suposar: a) una multa de 5.000 a 15.000 pessetes amb avís de suspensió de la venda, b) multa de 15.000 a 25.000 pessetes amb suspensió de la venda en el lloc fins a 30 dies, c) pèrdua de l'autorització; *nomenar* a aquests efectes instructora la Sra. Anna Cugat i Perpinyà, adscrita a l'Institut Municipal de Mercats."

L'òrgan competent per a resoldre l'esmentat expedient és l'Alcaldia.

Tambè es transcriu la notificació del plec de càrrecs formulat per la instructora de l'expedient sancionador d'acord amb el que disposa l'article 10 del Decret 278/93.

#### Plec de càrrecs

1. Tancament no autoritzat de la parada núm. 37 del mercat municipal de l'Estrella, des del 10 de gener de 1998.

2. El fet esmentat és considerat falta greu, d'acord amb el que disposa l'article 90.K) de l'Ordenança de mercats, que pot ser sancionat amb: a) multa de 5.000 a 15.000 pessetes amb avís de suspensió de la venda, b) multa de 15.000 a 25.000 pessetes amb suspensió de la venda fins a 30 dies, i c) pèrdua de l'autorització segons l'article 92.B); també incorre en el supòsit d'extinció de l'autorització que preveu l'article 42.i) de la mateixa Ordenança.

En el termini de deu dies comptats a partir del següent al de la recepció de la present notificació, tal com disposa l'article 10.3 del Decret 278/93 podrà formular alegacions i proposar proves per a la defensa dels seus drets o interessos. Transcorregut aquest termini sense complimentar el present tràmit, se'l considerarà decaigut en el seu dret a fer-ho. Signat: la instructora.

Barcelona, 19 de novembre de 1998. El secretari general, Romà Miró i Miró.

\* \* \*

En compliment del que disposa l'article 59.4 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i en relació amb l'expedient núm. 23020/98 instruït pel Departament Juridicoadministratiu de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona sobre inici de caducitat de la parada núm. 14 de la galeria comercial del mercat municipal de la Sagrada Família, es notifica a la seva titular, la Sra. Glòria Cabré i Rey, a l'últim domicili conegut de la qual han estat rebutjades les notificacions que li han estat dirigides, que en data 9 d'octubre de 1998 la presidenta de l'IMMB ha disposat:

"Iniciar expedient sancionador contra la Sra. Glòria Cabré i Rey, titular de l'autorització d'ús de la parada



núm. 14 de la galeria comercial del mercat municipal de la Sagrada Família, d'acord amb les normes del Decret 278/93, de 9 de novembre, sobre el procediment sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat, per comissió de la infracció assenyalada a l'article 42.i) (per parada tancada sense autorització municipal) de l'Ordenança municipal de mercats, considerada com a falta greu segons l'article 90.k) de l'Ordenança que s'aplica, i tenint present que la sanció establerta a l'article 92.B) per a les faltes greus pot suposar: a) una multa de 5.000 a 15.000 pessetes amb advertiment de suspensió de la venda, b) multa de 15.000 a 25.000 pessetes amb suspensió de la venda en el lloc fins a 30 dies, c) pèrdua de l'autorització; *nomenar* a aquests efectes instructora la Sra. Anna Cugat i Perpinyà, adscrita a l'Institut Municipal de Mercats."

L'òrgan competent per a resoldre l'esmentat expedient és la presidenta de l'IMMB, per decret d'Alcaldia de data 31 de gener de 1996.

També es transcriu la notificació del plec de càrrecs formulat per la instructora de l'expedient sancionador d'acord amb el que disposa l'article 10 del Decret 278/93.

#### *Plec de càrrecs*

1. Tancament no autoritzat del lloc de venda núm. 14 de la galeria comercial del mercat municipal de la Sagrada Família des de l'1 d'abril de 1998.

2. El fet esmentat és considerat falta greu, d'acord amb el que disposa l'article 90.K) de l'Ordenança de mercats, que pot ser sancionat amb: a) multa de 5.000 a 15.000 pessetes amb avís de suspensió de la venda, b) multa de 15.000 a 25.000 pessetes amb suspensió de la venda fins a 30 dies, i c) pèrdua de l'autorització segons l'article 92.B); també incorre en

el supòsit d'extinció de l'autorització que preveu l'article 42.i) de la mateixa Ordenança.

En el termini de deu dies comptats a partir del següent al de la recepció de la present notificació, tal com disposa l'article 10.3 del Decret 278/93, podrà formular al·legacions i proposar proves per a la defensa dels seus drets o interessos. Transcorregut aquest termini sense complimentar el present tràmit, se'l considerarà decaigut en el seu dret a fer-ho. Signat: la instructora.

Barcelona, 3 de desembre de 1998. El secretari general, Romà Miró i Miró.

\* \* \*

En compliment del que disposa l'article 59.4 de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i en relació amb l'expedient núm. 22919/98 pel Departament Juridicoadministratiu de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona sobre renúncia de la parada núm. 82 del mercat municipal de l'Abaceria Central, es notifica a la titular de l'autorització d'ús de la parada esmentada, la Sra. Consuelo Rey i Carrasco, a l'últim domicili conegut de la qual han estat rebutjades les notificacions que li han estat dirigides, que l'Alcaldia, en data 9 d'octubre de 1998 ha disposat:

"*Declarar* extingida l'autorització que empara l'ús de la parada núm 82 del mercat municipal de l'Abaceria Central, que figura a nom de la senyora Consuelo Rey i Carrasco, per renúncia expressa i escrita de la mateixa persona, a l'empara de la lletra a) de l'article 42 de l'Ordenança de mercats, i *deixar* la parada esmentada en situació de *vacant* i revocada l'autorització d'ús corresponent."

Barcelona, 17 de desembre de 1998. El secretari general, Romà Miro i Miró.

## Altres anuncis

Per decret de l'Alcaldia, de 4 de gener de 1999, es van aprovar les bases particulars i específiques per a sol·licitar i atorgar subvencions per a la realització d'activitats i serveis en l'àmbit dels Serveis Personals (Educació Física i Esports, Salut Pública, Serveis Socials i Promoció Social i comunitària) a nivell de districte i de ciutat per a l'any 1999.

Les esmentades bases se sotmeten a informació pública per un termini de vint dies i simultàniament s'obre el termini d'un mes a partir del dia següent de la publicació d'aquest anunci en aquest butlletí oficial per a la presentació de sol·licituds.

Les bases d'aquesta convocatòria es podran recollir a les oficines d'Atenció als Ciutadans dels Districtes municipals i en els punts d'informació que es relacionen.

Ajuntament de Barcelona

Pl. de Sant Miquel, núms. 4-5, planta baixa  
Barcelona 08002

Centre d'Informació i Assessorament per a joves (CIAJ)

Ferran, núm. 32  
Barcelona 08002

Institut de Cultura de Barcelona

La Rambla, núm. 99  
Barcelona 08002

Agència Municipal de Serveis per a les Associacions (Torre Jussana)

Cardenal Vidal i Barraquer, núm. 30  
Barcelona 08035

#### PREU DE SUBSCRIPCIÓ:

Barcelona, anual 1.500 ptes.  
Número corrent 50 ptes.

#### ADMINISTRACIÓ I SUBSCRIPCIÓ:

GASETA MUNICIPAL  
Pl. Sant Miquel, s/n